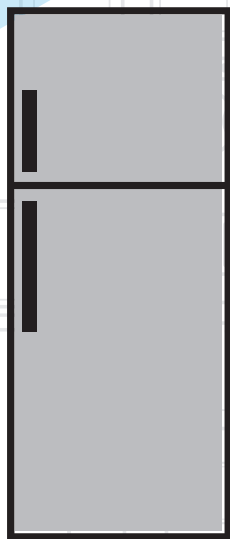


Refrigerator

User manual



DN161220X
DN162220
DN162220X
DN162220S

DN162220PT

EN | AR |

beko

Please read this user manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

Therefore, read this entire user manual carefully before using the product and keep it as a reference. If you handover the product to someone else, give the user manual as well.

The user manual will help you use the product in a fast and safe way.

- Read the manual before installing and operating the product.
- Make sure you read the safety instructions.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Read the other documents given with the product.

Remember that this user manual is also applicable for several other models. Differences between models will be identified in the manual.

Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:

 Important information or useful tips.

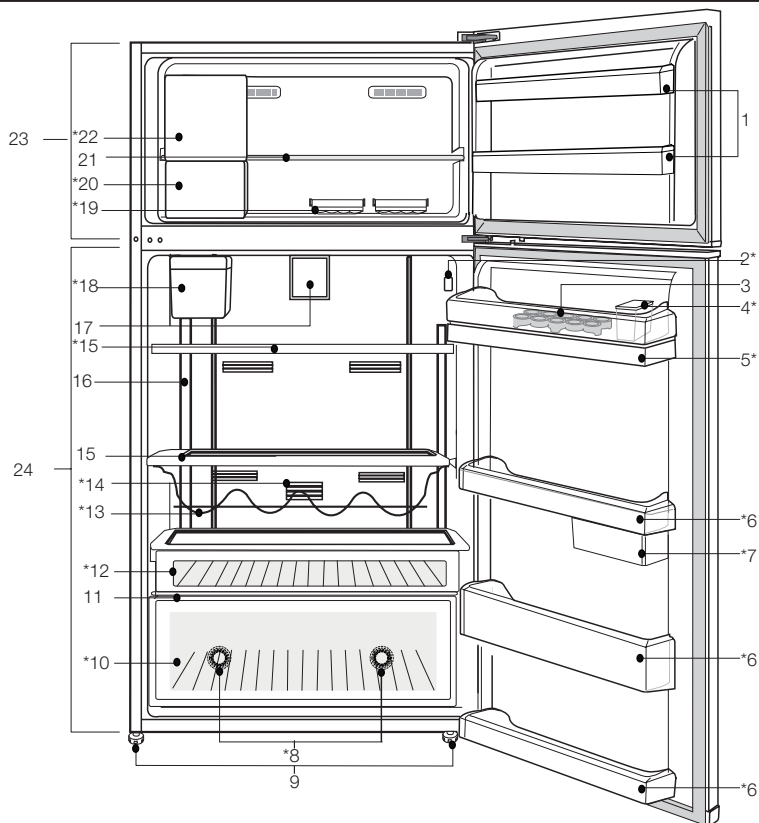
 Warning against dangerous conditions for life and property.

 Warning against electric voltage.

CONTENTS

1 Your Refrigerator	3	4 Preparation	14
2 Important Safety Warnings	4	5 Using your refrigerator	15
Intended use	4	Indicator Panel.....	15
General safety	4	Temperature setting button.....	26
For products with a	8	Setting the temperature of your refrigerator.....	26
water dispenser;.....	8	Dual cooling system	26
Child safety.....	9	Recommendations for preservation of frozen food	27
Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:	9	Defrosting.....	27
Package information.....	9	Placing the food	27
HC warning	9	Deep-freeze information	28
Things to be done for energy saving 10		Egg section	28
Recommendations for the fresh food compartment.....	10	Description and cleaning of odor filter	29
3 Installation	11	Water Dispenser	30
Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator	11	Blue light	32
Electrical connection.....	11	Sliding storage container	32
Disposing of the packaging	12	Rotary storage container	33
Disposing of your old refrigerator	12	Auto Icematic	34
Placing and Installation	12	Icematic and ice storage container ..	35
Adjusting the legs	13	Making ice.....	36
Changing the illumination lamp	13	Humidity-controlled crisper (Ever Fresh)	36
Door Open Warning.....	13	Ice-cream machine.....	37
		6 Maintenance and cleaning	39
		Protection of plastic surfaces	39
		7 Troubleshooting	40

1 Your Refrigerator



1. Door shelves of the freezer compartment

2. Temperature setting indicator

3. Egg section

4. Water dispenser filling tank

5. Water dispenser reservoir

6. Door shelves of fridge compartment

7. Sliding and rotary storage containers

8. Blue light

9. Adjustable legs

10. Crisper

11. Crisper cover

12. Breakfast compartment

13. Bottle shelf

14. Odor filter

15. Glass shelves of fridge compartment

16. Illumination glass

17. Impeller

18. Automatic Icematic water tank

19. Icebox

20. Ice storage container

21. Freezer compartment glass shelf

22. Ice-cream making machine / Quick Freeze compartment

23. Freezer compartment

24. Fridge compartment

***optional**

i Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

Intended use

This product is intended to be used

- indoors and in closed areas such as homes;
- in closed working environments such as stores and offices;
- in closed accommodation areas such as farm houses, hotels, pensions.
- It should not be used outdoors.

General safety

- When you want to

dispose/scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.

- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)
- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.

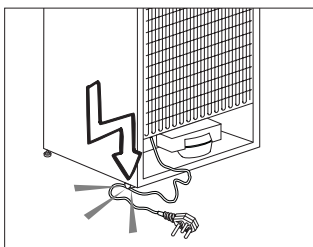
- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.
- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Ensure highly alcoholic beverages are stored securely with the lid fastened and placed upright.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process,

other than those recommended by the manufacturer.

- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to

the new owner of the product when it is given to others.

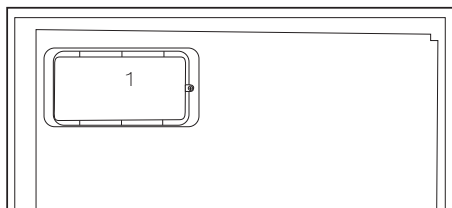
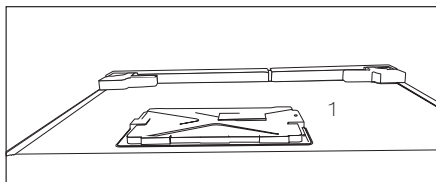
- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable. Do not touch the plug with wet hands when plugging the product



- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.

- Never place containers filled with water on top of the refrigerator; in the event of spillages, this may cause electric shock or fire.
- Do not overload the refrigerator with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.
- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.
- The plug's tip should be cleaned regularly with a dry cloth; otherwise, it may cause fire.

- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.
- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.
- The product shall never be used while the compartment which is located at the top or back of your product and in which electronic boards are available (electronic board box cover) (1) is open.



For products with a water dispenser;

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation.

Consult Professional plumbers if you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.

- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.
- Use only potable water.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Do not forget...

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the re-evaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

HC warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

Things to be done for energy saving

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your refrigerator at least 30cm away from heat emitting sources and at least 5cm from electrical ovens.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

Recommendations for the fresh food compartment

***optional**

Do not allow the food to touch the temperature sensor in fresh food compartment. To allow the fresh food compartment keep its ideal storage temperature, sensor must not be hindered by food.

Do not place hot foods in the product.

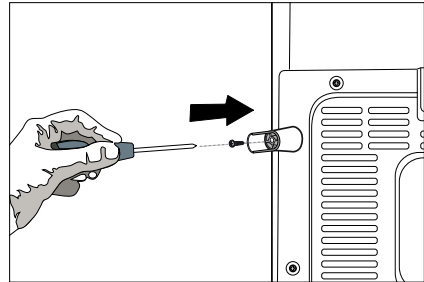
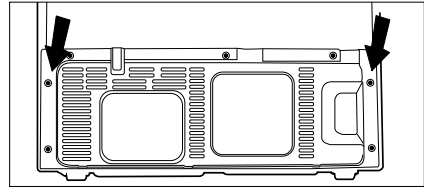
3 Installation

⚠ In case the information which are given in the user manual are not taken into account, manufacturer will not assume any liability for this.

Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator

1. Your refrigerator should be unplugged. Before transportation of your refrigerator, it should be emptied and cleaned.
2. Before it is re-packaged, shelves, accessories, crisper, etc. inside your refrigerator should be fixed with adhesive tape and secured against impacts. Package should be bound with a thick tape or sound ropes and the transportation rules on the package should be strictly observed.
3. Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
Before you start the refrigerator,
Check the following before you start to use your refrigerator:

1. Attach 2 plastic wedges as illustrated below. Plastic wedges are intended to keep the distance which will ensure the air circulation between your refrigerator and the wall. (The picture is drawn up as a representation and it is not identical with your product.)
2. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.
3. Connect the plug of the refrigerator to the wall socket. When the fridge door is opened, fridge internal lamp will turn on.



4. When the compressor starts to operate, a sound will be heard. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
5. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electrical connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.

Important:

The connection must be in compliance with national regulations.

- The power plug must be easily accessible after installation.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.

- The voltage stated on the label located at left inner side of your product should be equal to your network voltage.
- Extension cables and multi plugs must not be used for connection.

 A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.

 Product must not be operated before it is repaired! There is the risk of electric shock!

Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose of them by classifying them in accordance with the waste instructions stated by your local authorities. Do not throw away with regular house waste, throw away on packaging pick up spots designated by the local authorities.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old refrigerator without giving any harm to the environment.

- You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Placing and Installation

 If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, then call the authorized service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.

2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.

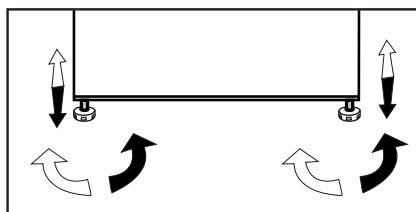
3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall. Do not place your product on the materials such as rug or carpet.

4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.

Adjusting the legs

If your refrigerator is unbalanced;

You can balance your refrigerator by turning its front legs as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



Changing the illumination lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your AuthorisedService.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way. The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below -20 °C.

(only chest and upright freezer)

Door Open Warning

(This feature is optional)

An audio warning signal will be given when the door of your product is left open for at least 1 minute. This warning will be muted when the door is closed or any of the display buttons (if any) are pressed.

4 Preparation

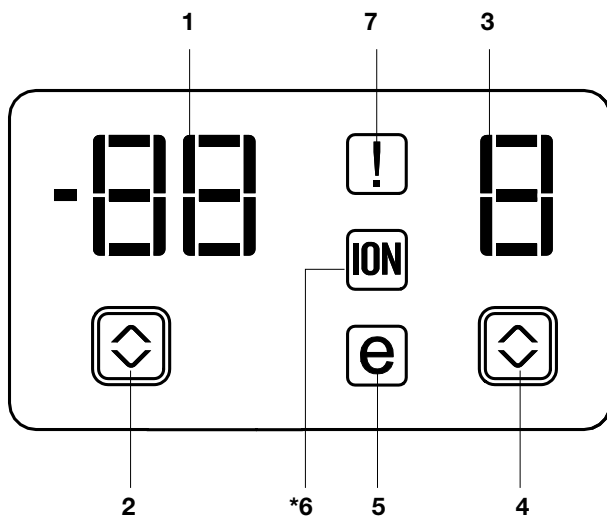
- Your cooler/freezer should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- Please make sure that the interior of your cooler/freezer is cleaned thoroughly.
- If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your cooler/freezer for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- Its door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without placing any food in it.
- Do not unplug your cooler/freezer. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "Recommended solutions for the problems" section.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- This product has been designed to function at ambient temperatures up to 43 °C (90 SDgrF). Even if the ambient temperature falls to -15 °C, frozen food in the freezer does not thaw thanks to its Advanced Electronic Temperature Control System. For the first installation, the product should NOT be placed under low ambient temperatures. This is because the freezer cannot go down to standard operation temperature. When reaching continuous operation, the product can be moved to another place. Thus, later you can place your product in the garage or an unheated room without the concern of causing frozen food to get rotten. However, it is likely that above mentioned low temperatures may cause the freezing of the food in the fridge compartment; thus, please consume the food items in the fridge in a controlled way as needed. When ambient temperature goes back to normal, you may change button setting according to your need.
- If the ambient temperature is below 0°C, the food in fridge compartment will freeze. Therefore, we recommend not using the fridge compartment in such low ambient temperatures. You may continue to use the freezer compartment as usual.
- In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.
- Due to temperature change as a result of opening/closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal.

5 Using your refrigerator

Indicator Panel

Indicator panels may vary depending on your product's model.

The Indicator panel aids in using your refrigerator with its audio and visual functions.
(in some models)



1. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator
2. Freezer Compartment Temperature Setting Button
3. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator
4. Fridge Compartment Temperature Setting Button
5. Economy Mode Indicator
6. Ionizer Indicator
7. Error Status Indicator

***optional**

i Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator

Indicates the temperature set for freezer compartment.

2. Freezer Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -20, -22, -24, -18... respectively. Press this button to set the desired temperature for the freezer compartment.

3. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator

Indicates the temperature set for Fridge compartment.

4. Fridge Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 6, 4, 2, 8... respectively. Press this button to set the desired temperature for the fridge compartment.

5. Economy Mode Indicator

Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode.

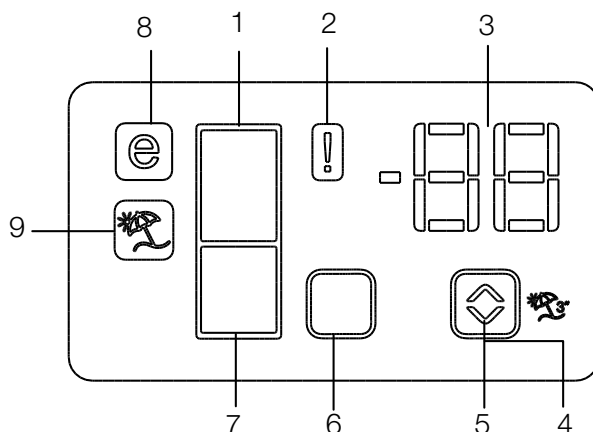
6- Ionizer Indicator

Indicator light lights up continuously. This light indicates that your refrigerator is protected against the bacteria.

7. Error Status Indicator

If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display "e" and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as "1,2,3...". These numbers on the indicator provide information about the error to the service personnel.

Indicator panels may vary depending on the model of your product.
Audial and visual functions of the indicator panel will assist in using the product.



1. Cooler compartment indicator
2. Error status indicator
3. Temperature indicator
4. Vacation function button
5. Temperature adjustment button
6. Compartment selection button
7. Cooler compartment indicator
8. Economy mode indicator
9. Vacation function indicator

***optional**

ⓘ Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1. Cooler compartment indicator

The freezer compartment light will turn on when adjusting the cooler compartment temperature.

2. Error status indicator

This sensor will activate if the refrigerator is not cooling adequately or in case of sensor fault. When this indicator is active, the freezer compartment temperature indicator will display "E" and the cooler compartment temperature indicator will display "1, 2, 3..." etc. numbers.

The numbers on the indicator serve to inform the service personnel about the fault.



3. Temperature indicator

Indicates the temperature of the freezer and cooler compartments.

4. Vacation function button

To activate this function, press and hold the Vacation button for 3 seconds. When the Vacation function is active, the cooler compartment temperature indicator displays the inscription "- -" and no cooling process will be active in the cooling compartment.

This function is not suitable to keep food in the cooler compartment. Other compartments will remain cooled with the respective temperature set for each compartment.

Push the vacation function button again to cancel this function.

5. Temperature adjustment button

Respective compartment's temperature varies in -24°C..... -18°C and 8°C...1°C ranges.

6. Compartment selection button

Use the refrigerator compartment selection button to toggle between the cooler and freezer compartments.

7. Cooler compartment indicator

The cooler compartment light will turn on when adjusting the cooler compartment temperature.

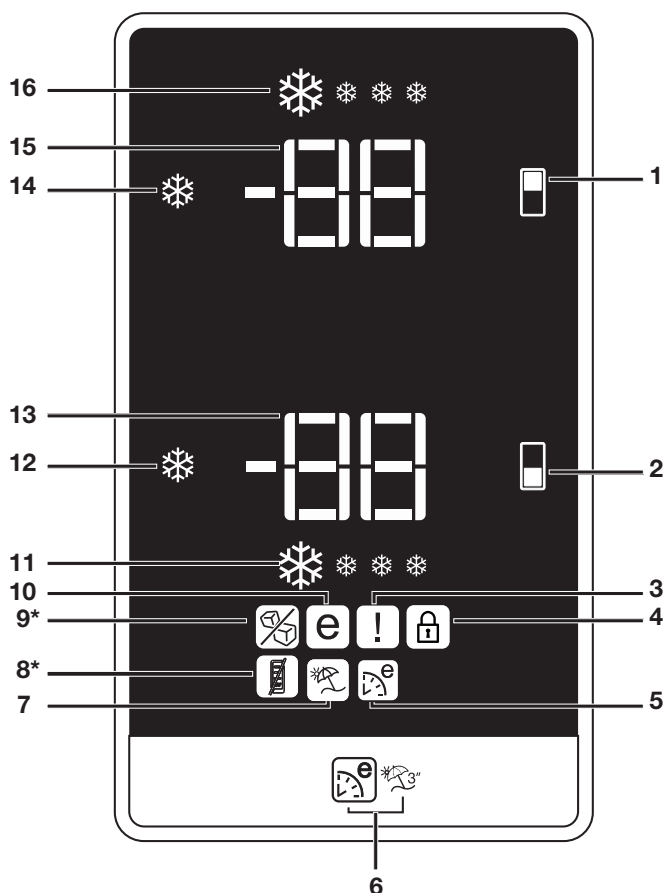
8. Economy mode indicator

Indicates the refrigerator is running on energy-saving mode. This indicator will be active when the temperature in the freezer compartment is set to -18°C.

9. Vacation function indicator

Indicates the vacation function is active.





- | | |
|---|--|
| 1. Freezer Compartment Temperature Setting Button | 10. Economic Usage Indicator |
| 2. Fridge Compartment Temperature Setting Button | 11. Quick Fridge Function Indicator |
| 3. Error Status Indicator | 12. Quick Fridge Function Button |
| 4. Key Lock indicator | 13. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator |
| 5. Eco Extra Function Indicator | 14. Quick Freeze Function Button Icematic On-Off Button (3") |
| 6. Eco Extra / Vacation Button | 15. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator |
| 7. Vacation Function Indicator | 16. Quick Freeze Function Indicator |
| 8. Energy saving function (display off) | |
| 9. Icematic Off Indicator (*in some models) | *optional |

i Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1. Freezer Compartment Temperature Setting Button

This function allows you to set the temperature of freezer compartment. Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -19, -20, -21, -22, -23 and -24, respectively.

2. Fridge Compartment Temperature Setting Button

function allows you to set the fridge compartment's temperature. Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 degrees, respectively.

3. Error Status Indicator

If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display "E" and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as "1,2,3...". These numbers on the indicator provide information about the error to the service personnel.

When you place hot food into the freezer compartment or if you leave the door open for a long time, exclamation mark can illuminate for some time. This is not a failure; this warning will disappear when the food cools down.

4. Key Lock Indicator

Use this function if you do not want your refrigerator temperature setting changed. Press Fridge compartment temperature setting button and Freezer compartment temperature setting button simultaneously for a long time (3 sec) to activate this function.

5. Eco Extra Function Indicator

It indicates that the Eco-Extra function is active.

If this function is active, your refrigerator will automatically detect the least usage periods and energy-efficient cooling will be performed during those times. Economy indicator will be active while energy-efficient cooling is performed.

Press the relevant button again to deactivate this function.

6. Eco Extra/Vacation Button

Press this button briefly to activate the Eco Extra function. Press and hold this button for 3 sec. to activate the Vacation function. Press this button again to deactivate the selected function.

7. Vacation Function Indicator

Indicates that the vacation function is active. If this function is active, "- -" appears on the indicator of the fridge compartment and no cooling is performed in the fridge compartment. Other compartments will continue to be cooled in accordance with the temperature set for them.

Press the relevant button again to deactivate this function.

8. Energy saving function (display off)

If the product doors are kept closed for a long time energy saving function is automatically activated and energy saving symbol is illuminated. When energy saving function is activated, all symbols on the display other than energy saving symbol will turn off. When the Energy Saving function is activated, if any button is pressed or the door is opened, energy saving function will be canceled and the symbols on display will return to normal.

Energy saving function is activated during delivery from factory and cannot be canceled.

9. Icematic Off Indicator

Icematic will not run when the indicator of this function is active.

To activate the ice off function, you need to press and hold the quick freeze button for 3 seconds.

10. Economic Usage Indicator

Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode. This indicator will be active if the Freezer Compartment temperature is set to -18 or the energy efficient cooling is being performed due to Eco-Extra function.

11. Quick Fridge Function Indicator

This symbol flashes in an animated style when the Quick Fridge function is active.

12. Quick Fridge Function Button

When you press the Quick Fridge button, the temperature of the compartment will be colder than the adjusted values.

This function can be used for food placed in the fridge compartment and required to be cooled down rapidly.

If you want to cool large amounts of fresh food, it is recommended to activate this feature before putting the food into the fridge.

Quick Fridge indicator turns on when the Quick Fridge function is on. To cancel this function, press Quick Fridge button again.

If you do not cancel it, Quick Fridge will cancel itself automatically after 4 hours or when the fridge compartment reaches to the required temperature.

This function is not recalled when power restores after a power failure.

13. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator

Indicates the temperature set for the Fridge Compartment.

14. Quick Freeze Function Button Icematic On-Off Button (3")

Indicates the temperature set for the Freezer Compartment.

To stop ice formation, press Icematic on-off button for 3 seconds. Water flow from water tank will stop when this function is selected. However, ice made previously can be taken from the Icematic. To restart ice formation, press Icematic on-off button for 3 seconds.

15. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator

Fast Freeze indicator turns on when the Fast Freeze function is active. To cancel this function, press Fast Freeze button again. Quick Freeze indicator will turn off and return to its normal settings. If you do not cancel it, Fast Freeze will cancel itself automatically after 8 hours or when the freezer compartment reaches to the required temperature.

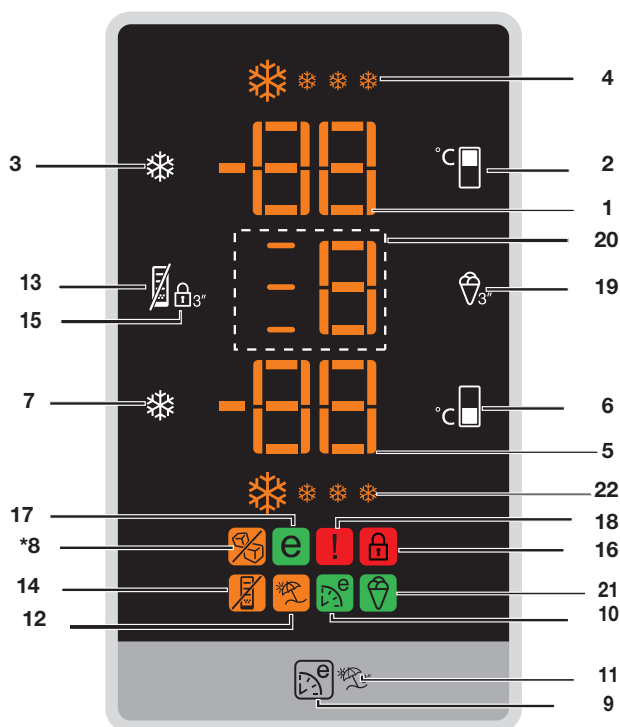
If you want to freeze large amounts of fresh food, press the Fast Freeze button before putting the food into the freezer compartment.

If you press the Fast Freeze button repeatedly with short intervals, the electronic circuit protection will be activated and the compressor will not start up immediately.

This function is not recalled when power restores after a power failure.

16. Quick Freeze Function Indicator

This symbol flashes in an animated style when the Fast Freeze function is active.



1. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator
2. Freezer Compartment Temperature Setting Function
3. Quick Freeze Function Button Icematic On-Off Button (3")
4. Quick Freeze Function Indicator
5. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator
6. Fridge Compartment Temperature Setting Function
7. Quick Fridge Function Button
8. Icematic Off Indicator (*in some models)
9. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Function

10. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Indicator
11. Vacation Function
12. Vacation Function Indicator
13. Energy Efficiency Function
14. Energy Efficiency Indicator
15. Key Lock Function
16. Key Lock indicator
17. Economic Usage Indicator
18. High Temperature/Error Warning Indicator
19. Ice Cream Mode Selection Function
20. Ice Cream Mode Selection Indicator
21. Ice Cream Indicator
22. Quick Fridge Indicator
- *optional**

i Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1. Freezer Compartment Temperature Indicator

Indicates the temperature set for Freezer Compartment.

2. Freezer Compartment Temperature Setting Function

This function allows you to set the temperature of freezer compartment. Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -19, -20, -21 -22, -23 and -24, respectively.

3. Quick Freeze Function Button Icematic On-Off Button (3")

Quick Freeze indicator is illuminated when the Quick Freeze function is active. To cancel this function, press Quick Freeze button again. Quick Freeze indicator will turn off and return to its normal settings. If you do not cancel it, Quick Freeze will cancel itself automatically after 4 hours or when the freezer compartment reaches the required temperature. If you want to freeze large amounts of fresh food, press the Quick Freeze button before putting the food into the freezer compartment. If you press the Quick Freeze button repeatedly with short intervals, the electronic circuit protection will be activated and the compressor will not start up immediately. This function is not recalled when power restores after a power failure!

4. Quick Freeze Function Indicator

This symbol flashes in an animated style when the Quick Freeze function is active.

5. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator

Indicates the temperature set for the Fridge Compartment.

6. Fridge Compartment Temperature Setting Function

function allows you to set the fridge compartment's temperature. Press this button to set the temperature of the fridge

compartment to 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 degrees, respectively.

7. Quick Fridge Function Button

When you press the Quick Fridge button, the temperature of the compartment will be colder than the adjusted values. This function can be used for food required to be cooled down rapidly in the fridge compartment. If you want to cool large amounts of fresh food, it is recommended to activate this function before putting the food into the fridge. Quick Fridge indicator is illuminated when the Quick Fridge function is active. To cancel this function, press Quick Fridge button again. Quick Fridge indicator will turn off and return to its normal settings. If you do not cancel it, Quick Fridge function will cancel itself automatically after 2 hours or when the fridge compartment reaches the required temperature.

This function is not recalled when power restores after a power failure.

8. Icematic Off Indicator

Icematic will not run when the indicator of this function is active.

To activate the ice off function, you need to press and hold the quick freeze button for 3 seconds.

9. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Function

When you press Eco-Fuzzy button, Eco Fuzzy Function will be activated and Eco-Fuzzy Indicator will illuminate. Refrigerator will start operating in the most economic mode at least 6 hours later and the economic usage indicator will turn on when the function is active. To deactivate the Eco Fuzzy function, You need to press on the Eco-Fuzzy button again.

10. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Indicator

This symbol illuminates when the Eco-Fuzzy Function is active.

11. Vacation Function

Press and hold Eco Fuzzy button for 3 seconds to activate Vacation Function and illuminate Vacation Indicator. The cooling of Fridge Compartment is stopped and temperature of Fridge Compartment is fixed to 15 degrees to prevent bad odors. When this function is active, Fridge Compartment Temperature Indicator will not display the temperature. To deactivate Vacation Function, press and hold Eco-Fuzzy button for 3 seconds.

12. Vacation Function Indicator

This indicator illuminates when Vacation Function is active.

13. Energy Saving Function

When you press Energy Efficiency button, Energy Efficiency Function will be activated and Energy Efficiency Indicator will illuminate. When Energy Efficiency Function is active, all indicators, except for Energy Efficiency Indicator, will turn off. This function will be deactivated when any button is pressed or door is opened; display indicators will return normal settings and Energy Efficiency Indicator will stay illuminated. If you do not press any button or open the door within 5 minutes when Energy Efficiency Indicator is still illuminated, Energy Efficiency Function will be activated again and display indicators will turn off. If you press Energy Efficiency button when the function is not active but the indicator is still illuminated, this will deactivate Energy Efficiency function and turn off Energy Efficiency Indicator.

14. Energy Saving Indicator

This indicator illuminates when Energy Efficiency Function is selected.

15. Key Lock Function

When you press and hold Key Lock button for 3 seconds, Key Lock Function will be activated and Key Lock Indicator will illuminate. No button will operate when this function is active. Press and hold Key Lock button for 3 seconds again to deactivate this function.

16. Key Lock Indicator

This indicator will illuminate when Key Lock Function is active.

17. Economic Usage Indicator

Economic Usage Indicator turns on when the Freezer Compartment is set to -18°C. When Quick Freeze or Quick Fridge is selected, Economic Usage Indicator will not illuminate.

18. High Temperature/Error Warning Indicator

This light illuminates during high temperature failures and error warnings.

19. Ice Cream Mode Selection Function

When the Ice Cream button is pressed for 3 seconds; it will flash.

If this button is not pressed again in 30 seconds, display will return to its previous view, Ice Cream mode selection indicators will turn off.

With every short press of the Ice Cream button, the number will increase by one.

When the Ice Cream button is pressed again for 3 seconds, Ice Cream symbol on the display will turn on again. Thus, Ice Cream mode is selected and the number will turn on solid while the symbols on the left side will illuminate with animations.

When the Ice Cream process is completed, the symbols start to flash and an audio warning is given. All Ice Cream symbols will turn off after this 5-minute warning.

Just press the Ice Cream button briefly to terminate the audio warning; Ice Cream buttons will turn off too.

If the Ice Cream button is pressed briefly when the Ice Cream process is in progress, no change will take place on the display.



When the Ice Cream Function is active, if a power cut occurs and then power is resumed again, Ice Cream process will be maintained from where it is interrupted.

If the Ice Cream function is tried to be activated when the freezer compartment is at a temperature higher than -10 °C, 'E' and the warning symbol on the display will flash for 30 seconds. If the user presses the Ice Cream function selection button briefly (for 3 seconds), display will return to its normal Ice Cream view, Ice Cream symbol and warning symbol will turn off.

20. Ice Cream Mode Selection Function

It shows the set Ice Cream mode.

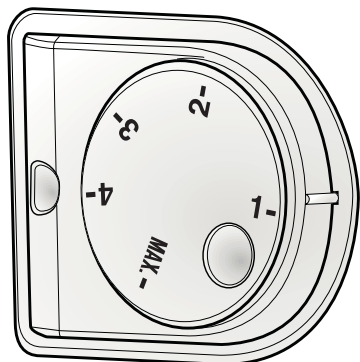
21. Ice Cream Indicator

It turns on when the Ice Cream mode is activated.

22. Quick Fridge Indicator

This symbol flashes in an animated style when the Quick Fridge function is active.

*Optional



Temperature setting button

Temperature Setting button allows you to make the temperature setting of your refrigerator.

Setting the temperature of your refrigerator

The overall temperature setting of your refrigerator is made by means of the temperature setting button on the right wall of the fridge compartment. This button has 5 different temperature setting position. Select the position suitable to your needs.

Level number 1 shows when the fridge is at its hottest and the max position shows its coldest setting.

Dual cooling system

Your refrigerator is equipped with two separate cooling systems to cool the fresh food compartment and freezer compartment. Thus, air in the fresh food compartment and freezer compartment do not get mixed. Thanks to these two separate cooling systems, cooling speed is much higher than other refrigerators. Odors in the compartments do not get mixed. Also additional power saving is provided since the automatic defrosting is performed individually.

- Hot food must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.
- The foodstuff that you want to freeze must be fresh and in good quality.
- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.
- Materials to be used for packagings must be resistant to cold and humidity and they must be airtight. The packaging material of the food must be at a sufficient thickness and durability. Otherwise the food hardened due to freezing may puncture the packaging. It is important for the packaging to be closed securely for safe storage of the food.

ⓘ Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.
 - Please observe the following instructions to obtain the best results.
1. If the fridge has a quick freeze function, activate the quick freeze function when you want to freeze the food.

2. Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
3. Take special care not to mix already frozen food and fresh food.
4. Make sure raw foods are not in contact with cooked foods in the fridge.

Freezer Compartment Setting	Fridge Compartment Setting	Remarks
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20, -22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. It is recommended to be used to maintain the quality of meat and fish products.
-18°C or colder	2°C	If you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot conditions or frequent opening and closing of the door.
-18°C or colder	Quick Fridge	You can use it when your fridge compartment is overloaded or if you wish to cool down your food rapidly. It is recommended that you activate the quick freeze function 4-8 hours before placing the food.

Recommendations for preservation of frozen food

- Pre-packed commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions in a frozen food storage compartment.
- To ensure that the high quality supplied by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, following points should be noted:
 1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.
 2. Ensure that contents of the package are labeled and dated.

3. Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

Defrosting

The freezer compartment defrosts automatically.

Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
-----------------------------------	---

Egg section	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Door shelves of fridge compartment	Small and packaged food and drinks (such as milk, fruit juice and beer)
Crisper	Vegetables and fruits
Freshzone compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami and etc.)

Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in the freezer in order to keep them in good quality.

It is possible to preserve the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

WARNING! ⚠

- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.

- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.

Materials necessary for packaging:

- Cold resistant adhesive tape
- Self-adhesive label
- Rubber rings
- Pen

Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, dour, oils and acids.

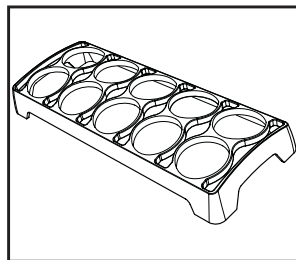
Foodstuff to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent their partial thawing. Thawed out food must be consumed and must not be frozen again.

Egg section

You can place the egg section in any of the door shelves. If it is going to be placed in the body, the lower shelves are recommended due them being cooler.

Never store eggs in the freezer compartment.

Avoid direct contact between eggs and other foods.



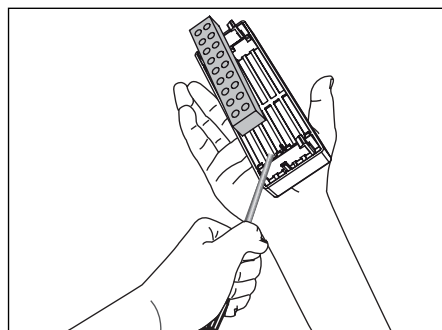
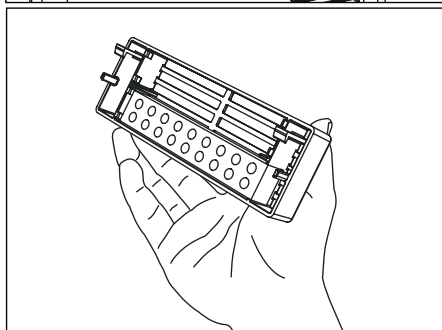
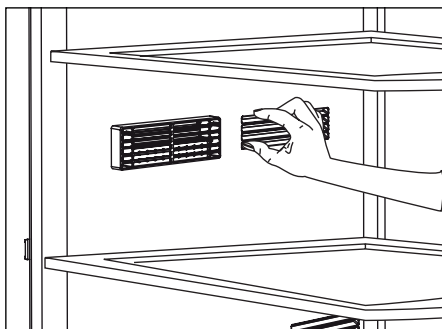
Description and cleaning of odor filter

*optional

Odor filter prevents unpleasant odor build-up in your refrigerator.

Pull the cover into which the odor filter is installed downwards from the front section and remove as illustrated. Leave the filter under sunlight for one day. Filter will be cleaned during this time. Install the filter back to its place.

Odor filter must be cleaned once in a year.

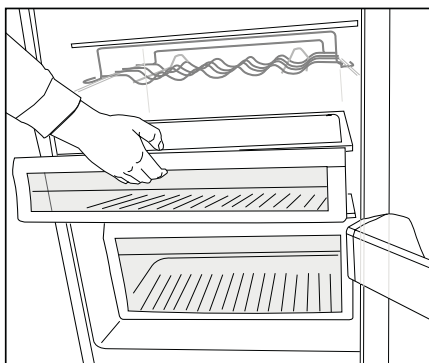


Breakfast Compartment

Because products such as fish, red meat, chicken meat, and dairy products such as cheese, yoghurt and milk need to be kept in an ambient a few degrees cooler than the fridge compartment, it is recommended to store these goods in the breakfast compartment. It is not recommended to place fruit and vegetables in the breakfast compartment. Especially tomatoes, eggplants, zucchinis, cucumbers and lemons are sensitive to the cold. They should not be stored in the breakfast compartment.

You can increase the inner volume of your refrigerator by removing the breakfast compartment.

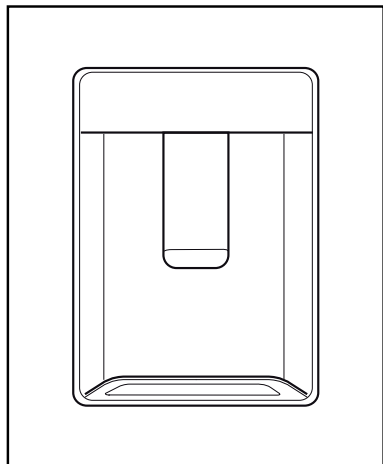
1. Pull the compartment towards yourself until it rests and stops against the stopper.
2. Lift the front section and pull towards yourself to remove the compartment from its seating.



Water Dispenser

*optional

Water dispenser is a very useful feature based on reaching cold water without opening the door of your refrigerator. As you will not have to open your refrigerator door frequently, you will have saved energy.



Using the water dispenser

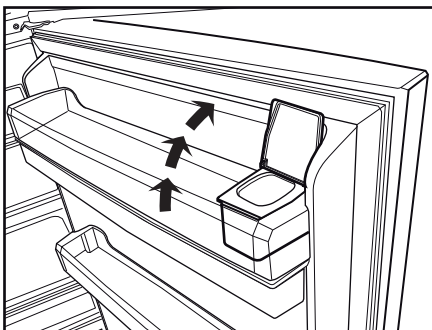
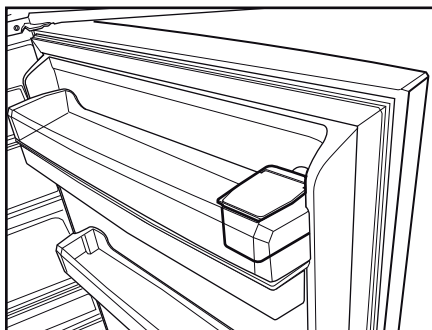
Push the arm of the water dispenser with your glass. The dispenser will cease operating once you release the arm.

When operating the water dispenser, maximum flow can be obtained by pressing the arm fully. Please remember that the amount of flow from the dispenser is subject to the degree you press the arm.

As the level of the water in your glass/container rises, slightly lessen the pressure on the arm to prevent the overspill. If you slightly press the arm, the water will drip; this is quite normal and not a failure.

Filling the water dispenser's tank

Water tank filling reservoir is located inside the door rack. You can open the reservoir cover and fill it with potable water. And then, close the lid.



Warning!

- Do not fill the water tank with any liquid other than water, such as fruit juices, milk, carbonated beverages or alcoholic drinks which are not suitable to use in the water dispenser. Water dispenser will be irreparably damaged if these kinds of liquids are used. Warranty does not cover such usages. Some chemical substances and additives contained in these kinds of drinks/liquids may damage the water tank and its materials.

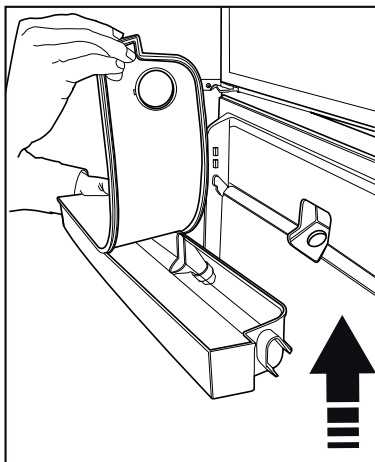
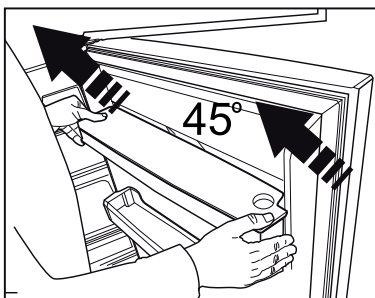
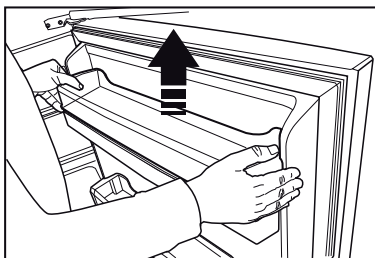
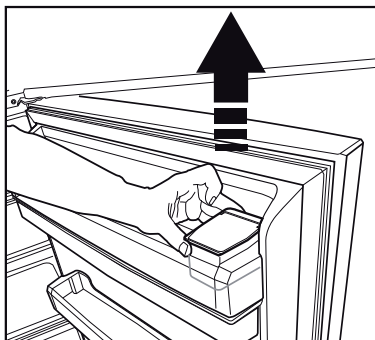
- Use clean drinking water only.
- Capacity of the water tank is 3 liters; do not overfill.
- Push the arm of the water dispenser with a rigid glass. If you are using disposable plastic glasses, push the arm with your fingers from behind the glass.

Cleaning the water tank

- Remove the water filling reservoir inside the door rack.
- Remove the door rack by holding from both sides.
- Grab the water tank from both sides and remove it with an angle of 45°C.
- Clean the water tank by removing its lid.

Important:

Components of the water tank and water dispenser should not be washed in dishwasher.

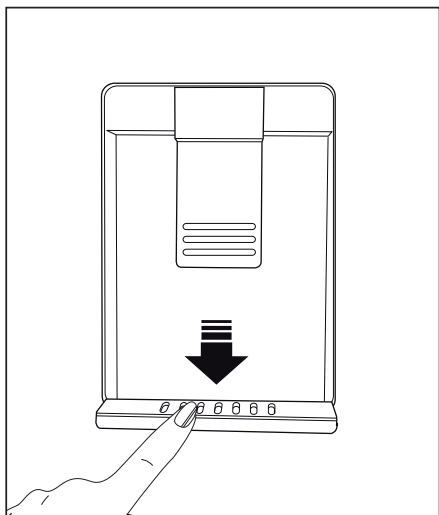


Water tray

Water that dripped while using the water dispenser accumulates in the spillage tray.

Take out the plastic strainer as shown in the figure.

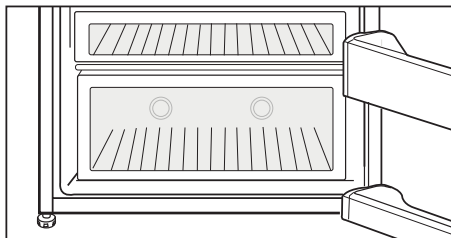
With a clean and dry cloth, remove the water that has accumulated.



Blue light

***optional**

Foodstuff stored in the crispers that are enlightened with a blue light continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus, preserve their freshness and increase their vitamin content.

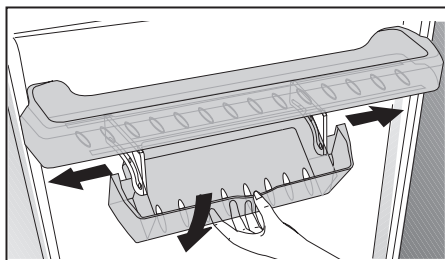


Sliding storage container

***optional**

This accessory is designed to increase the usage volume of the door shelves. It allows you to easily place the tall bottles, jars and tins to the lower bottle shelf thanks to its ability to move right or left.

(The illustrated figure is only an example and does not match exactly with your product.)



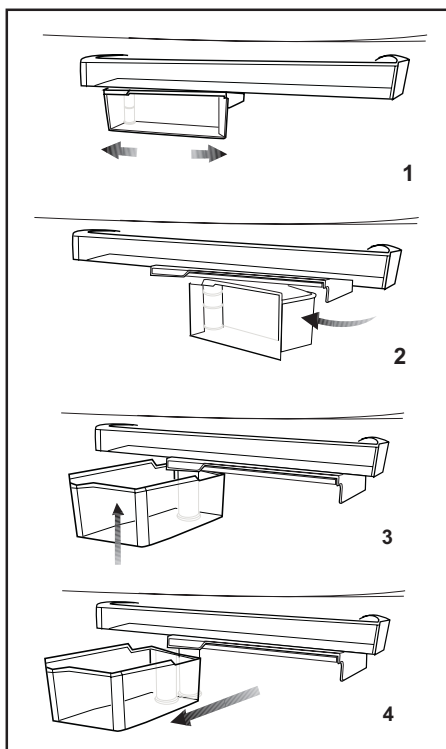
Rotary storage container

(in some models)

Sliding body shelf can be moved to left or right in order to allow you place the tall bottles, jars or boxes to the lower shelf (Fig. 1)

You can reach the food that you have placed into the shelf by grabbing and turning it from its right edge (Fig.2).

When you want to load or remove it to clean, turn it by 90 degrees, raise it up and pull towards yourself (Fig. 3-4).



Auto Icematic

*optional

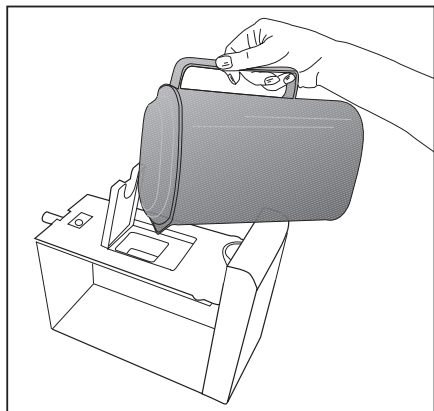
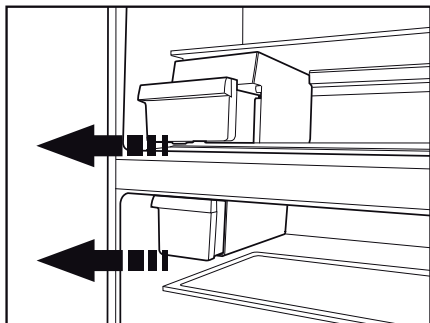
The Auto Icematic allows you to make ice in the fridge easily. Remove the water tank in the fridge compartment, fill it with water and install it back to obtain ice from the Icematic.

First ice cubes will be ready in approximately 2 hours in the Icematic drawer located in the freezer compartment.

If you fill the water tank completely, you will be able to obtain approximately 60-70 ice cubes.

Change the water in water tank if it has waited around 2-3 weeks.

Note: For the products having automatic Icematic, sound may be heard during ice pouring. This sound is normal and does not signal any error.



Icematic and ice storage container

***optional**

Using the Icematic

Fill the Icematic with water and place it into its seat. Your ice will be ready approximately in two hours. Do not remove the Icematic from its seating to take ice.

Turn the knobs on the ice reservoirs clockwise by 90 degrees.

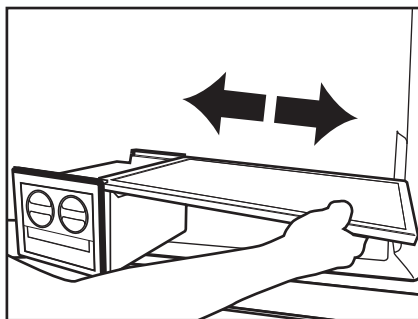
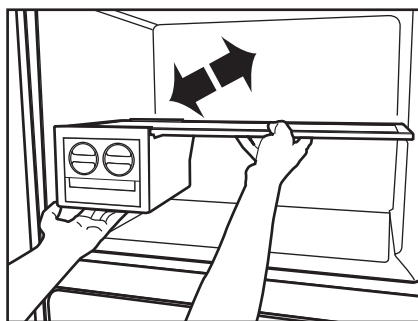
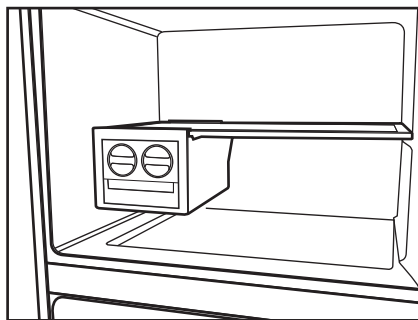
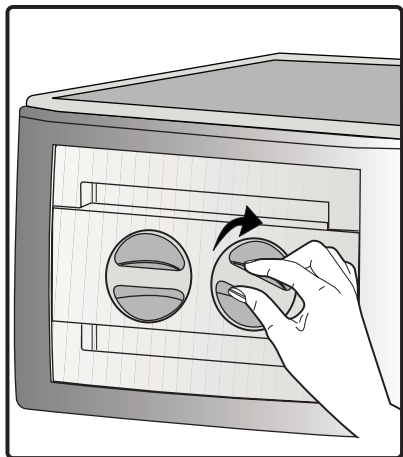
Ice cubes in the reservoirs will fall down into the ice storage container below.

You may take out the ice storage container and serve the ice cubes.

If you wish, you may keep the ice cubes in the ice storage container.

Ice storage container

Ice storage container is only intended for accumulating the ice cubes. Do not put water in it. Otherwise, it will break.

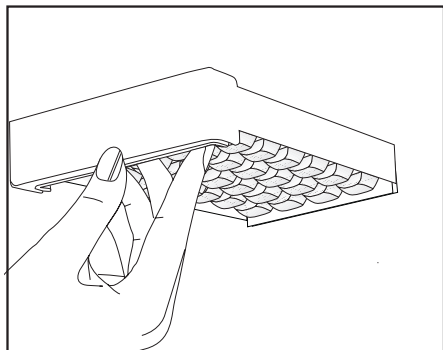


Making ice

*optional

Fill the ice container with water and place it into the freezer compartment. Your ice will be ready approximately in two hours.

You can remove the ice in the ice container by removing it from the freezer and twisting it.



Humidity-controlled crisper (Ever Fresh)

*optional

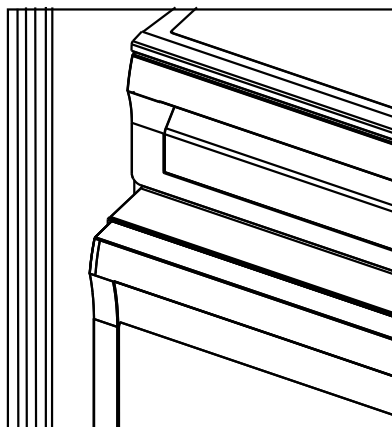
Humidity rates of the vegetables and fruit are kept under control with the feature of humidity-controlled crisper and the food is ensured to stay fresh for longer.

Never leave the vegetables inside the crisper in their bags. If the vegetables are left inside their bags, this will cause them to decompose in a short period of time. When a high level of humidity is set, your vegetables keep their humidity content and can be preserved for a reasonable period of time without needing to leave them inside their bags. In case contacting with other vegetables is not preferred for hygiene concerns, use a perforated paper, foam and other similar packaging materials instead of a bag.

While the vegetables are being placed, specific gravity of the vegetables should be taken into consideration. Heavy and hard vegetables should be put at the bottom of the crisper and the lightweight and soft vegetables should be placed over.

Do not place together the pear, apricot, peach, etc. and apple in particular which have a high level of generation of ethylene gas in the same crisper with the other vegetables and fruit. The ethylene gas which is emitted by these fruit may cause the other fruit to ripen faster and decompose in a shorter time.

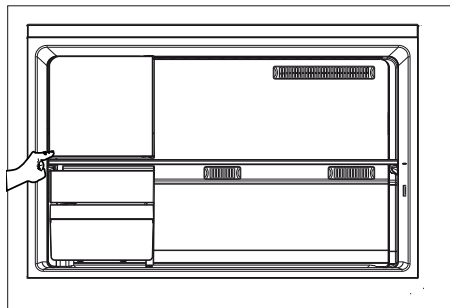
Do not take the crisper main body out of the refrigerator apart from the drawers unless you have to, and call for technical service if necessary. Before removing the crisper main body from its place, wipe and clean it with a wet piece of cloth.



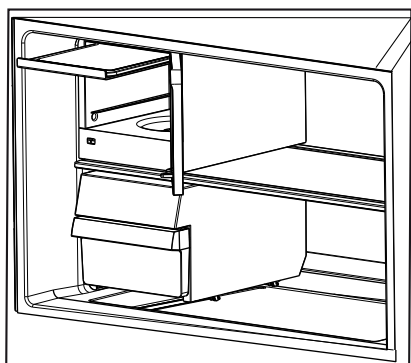
Ice-cream machine

*optional

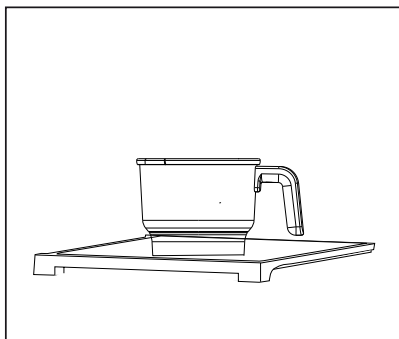
- Open the freezer compartment of the refrigerator,
- Push and release open the cover of the ice-cream making compartment in the freezer compartment,



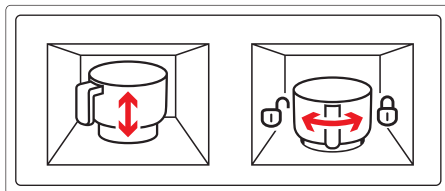
- Place the fresh freeze tray inside the base cover and slide it into the highest shelf inside the compartment,

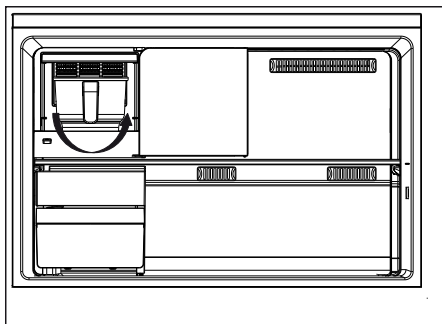


- Take the ice-cream mix which is cooled to room temperature to the ice-cream making container,



- The ice-cream mix which will be placed in the ice cream boxes must not exceed the amount stated in the ice cream recipes. If more ice cream mix is placed in the boxes than indicated in the recipe, it will overflow.
- Place the container into the housing at the bottom of the compartment towards the left side.
- Turn the container to the right side and lock it into its place.





- Close the cover of the ice-making compartment, push and release to lock it.
- Close the door of the freezer compartment.

i You can determine the ice cream mode from the ice cream recipe book.

i Set the ice cream mode depending on the ice cream type from the display on the door.

i Do not wash the ice cream making container in the dishwasher.

i During the ice cream making process, the fridge, depending on the current working conditions, will work with a slight noise for a while.

6 Maintenance and cleaning

⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.

⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.

⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.

ℹ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.

ℹ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.

⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.

⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.

ℹ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.

⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.

⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

⚠ Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

Protection of plastic surfaces

ℹ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.
- The plug is not inserted into the socket correctly. >>>Insert the plug into the socket securely. - The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out. >>>Check the fuse.
Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).
- Door has been opened frequently. >>>Do not open and close the door of refrigerator frequently. - Ambient is very humid. >>>Do not install your refrigerator into highly humid places. - Food containing liquid is stored in open containers. >>>Do not store food with liquid content in open containers. - Door of the refrigerator is left ajar. >>>Close the door of the refrigerator. - Thermostat is set to a very cold level. >>>Set the thermostat to a suitable level.
Compressor is not running
- Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period. - The fridge is in defrost cycle. >>>This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically. - The refrigerator is not plugged into the socket. >>>Make sure that the plug is fit into the socket. - Temperature settings are not made correctly. >>>Select the suitable temperature value. - There is a power outage. >>>Refrigerator returns to normal operation when the power restores.
The operation noise increases when the refrigerator is running.
The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.
The refrigerator is running frequently or for a long time.

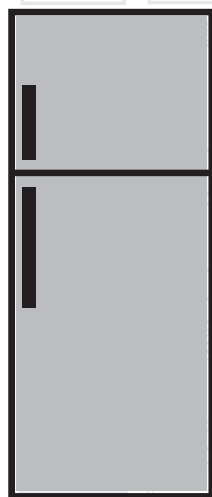
• New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time. • The room temperature may be high. >>>It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient. • The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food. >>>When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal. • Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator. • Doors might be opened frequently or left ajar for a long time. >>>The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently. • Freezer or fridge compartment door might be left ajar. >>>Check if the doors are closed completely. • The refrigerator is adjusted to a very low temperature. >>>Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved. • Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>>Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.
Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.
• The freezer temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.
Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.
• The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.
Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.
• The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Adjust the fridge temperature to a lower value and check.
Temperature in the fridge or freezer is very high.

• The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature. • Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. • Door is ajar. >>>Close the door completely. • The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>>This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. • Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.
• Vibrations or noise.
• The floor is not level or stable. >>> If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level. • The items put onto the refrigerator may cause noise. >>>Remove the items on top of the refrigerator.
There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.
• Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.
Whistle comes from the refrigerator.
• Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.
Condensation on the inner walls of refrigerator.
• Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault. • Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. Close them if they are open. • Door is ajar. >>>Close the door completely.
Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.
• There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.
Bad odour inside the refrigerator.
• No regular cleaning is performed. >>>Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water. • Some containers or package materials may cause the smell. >>>Use a different container or different brand packaging material. • Food is put into the refrigerator in uncovered containers. >>>Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours. • Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.

The door is not closing.
• Food packages are preventing the door from closing. >>>Replace the packages that are obstructing the door. • The refrigerator is not completely even on the floor. >>>Adjust the feet to balance the refrigerator. • The floor is not level or strong. >>>Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.
Crispers are stuck.
• The food is touching the ceiling of the drawer. >>>Rearrange food in the drawer.

الـثـلاـجـة

دليل المستخدم



ARI

beko

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا أولاً!

عملنا العزيز،

نأمل أن هذا المنتج والذي تم إنتاجه في مصانع حديثة وفحصه بإجراءات صارمة لرقابة الجودة سيقدم لكم خدمة فعالة. لذا، اقرأ دليل المستخدم بالكامل بعناية قبل استخدام المنتج واحتفظ به كمرجع. إذا قمت بإعطاء المنتج لشخص آخر، فقم بإعطائه دليل المستخدم كذلك.

- سيساعدك على استخدام المنتج بسرعة وبطريقة مأمونة.
 - يرجى قراءة هذا الدليل قبل تركيب المنتج وتشغيله.
 - تأكد من قراءة تعليمات السلامة.
 - احتفظ بهذا الدليل في مكان يسهل الوصول إليه عند الحاجة إليه في المستقبل.
 - اقرأ المستندات الأخرى المرفقة مع المنتج.
- تذكر أن دليل المستخدم هذا ينطبق على العديد من الموديلات الأخرى. سوف يتم تحديد الاختلافات بين الموديلات في هذا الدليل.

شرح الرموز

يتم استخدام الرموز التالية في هذا الدليل:

 معلومات هامة وتلميحات مفيدة.

 التحذير ضد الظروف الخطرة على الحياة والممتلكات.

 تحذير ضد الفولتية الكهربائية.

1 ثلاجتك**3****2 تحذيرات السلامة المهمة****4**

- 4..... الغرض المخصص
- 4..... السلامة العامة
- 7..... تأمين سلامة الأطفال
- متوافق مع تشريعات WEEE في التخلص من
- 7..... المنتجات التالفة.
- 7..... التوافق مع توجيهات RoHS:
- 7..... بيانات التغليف
- 7..... تحذير الحرارة والتبريد والتهوية (HC)
- 8..... أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة.
- 8..... توصيات لمقصورة الطعام الطازج.

3 التركيب**9**

- 9..... نقاط يجب الإهتمام بها عند الثلاجة.
- 9..... قبل بدأ تشغيل الثلاجة،
- 9..... التوصيل الكهربائي
- 10..... التخلص من عبوة المنتج
- 10..... التخلص من الثلاجة القديمة
- 10..... الوضع والتركيب
- 11..... ضبط أقدام الثلاجة
- 11..... تغيير مصباح الإضاءة
- 11..... تحذير فتح الباب

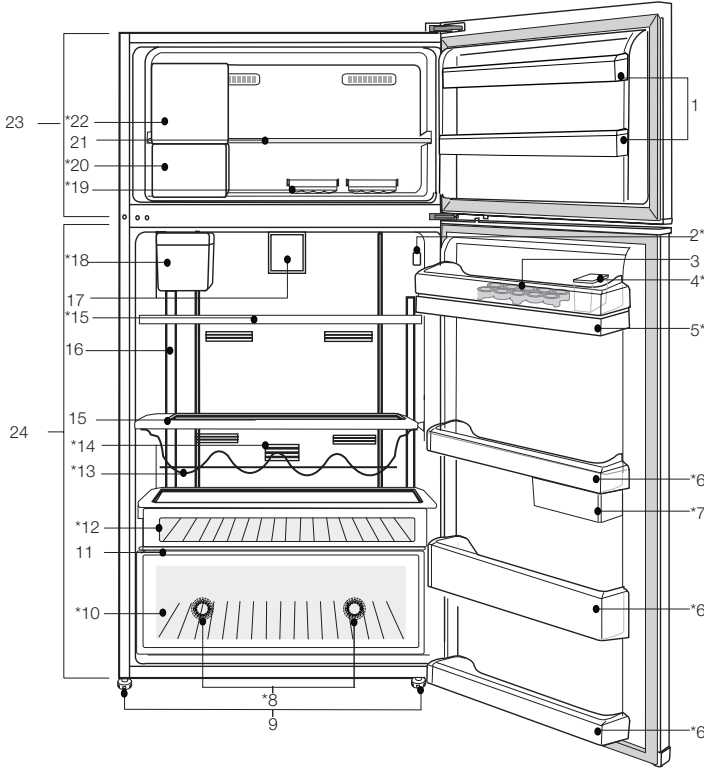
4 الإعداد**12****5 استخدام ثلاجتك****13**

- 13..... لوحة المؤشر
- 23..... زر ضبط درجة الحرارة
- 23..... ضبط درجة حرارة الثلاجة
- 23..... نظام التبريد المزدوج
- 24..... توصيات المحافظة على الأطعمة المجمدة
- 25..... الجزء الخاص بالبيض
- 25..... إزالة الثلج
- 25..... وضع الطعام
- 25..... معلومات التجميد العميق
- 26..... وصف فلتر الروائح وتنظيفه
- 27..... وحدة توزيع المياه
- 29..... مصباح أزرق
- 29..... صناديق التخزين المائلة
- 30..... صندوق التخزين الدوار
- 31..... التجميد التلقائي
- 32..... وحدة صنع الثلج وصندوق تخزين الثلج
- 33..... عمل مكعبات الثلج
- 33..... درج التحكم بالرطوبة (دائمًا طازج)
- 34..... جهاز الأيس كريم

6 الصيانة والتنظيف**36**

- 36..... حماية الأسطح البلاستيكية

7 استكشاف الأعطال وإصلاحها**37**



1. ارفف باب مقصورة الفريزر
 2. مؤشر إعدادات درجة الحرارة
 3. الجزء الخاص بالبيض
 4. خزان تعبئة موزع المياه
 5. صبهريج توزيع المياه
 6. ارفف باب مقصورة الثلاجة
 7. حاويات تخزين دوارة ومنزلة
 8. مصباح أزرق
 9. أقدام قابلة للضبط
 10. درج
 11. غطاء الدرج
 12. مقصورة الإفطار
 13. رف الزجاجات
 14. فلتر الروائح
 15. ارفف زجاجية لمقصورة الثلاجة
 16. زجاج الإضاءة
 17. مروحة
 18. خزان المياه ذو التجميد التلقائي
 19. صندوق الثلج
 20. رف تخزين الثلج
 21. رف صندوق الفريزر الزجاجي
 22. جهاز صنع الآيس كريم / مقصورة التجميد السريع
 23. مقصورة الفريزر
 24. مقصورة الثلاجة
- (اختياري)

❶ الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

- يرجى فحص المعلومات التالية. ربما يؤدي الإخفاق في اتباع هذه المعلومات إلى إصابات أو تلف للممتلكات. ومن ثم، قد تصبح كل التزامات الفعالية والضمان غير سارية.
- سيتم توفير قطع غيار أصلية لمدة 10 أعواماً، بعد تاريخ الشراء المنتج.

الغرض المخصص

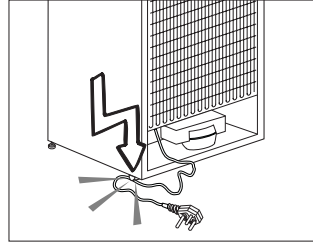
- هذا المنتج مخصص لاستخدام داخل المنزل وفي الأماكن المغلقة كالمنازل.
- وفي بيئات العمل المغلقة مثل المخازن والمكاتب
- في مناطق السكن المغلقة مثل منازل المزرعة والفنادق والشقق الفندقية.
- لذا، يجب عدم استخدامه في الأماكن الخارجية.
- لا تلمس الطعام المجمد باليد، فقد يلتصق بيدك.
- افصل قلبس التيار الكهربائي قبل تنظيف الثلاجة أو إزالة الثلج.
- لا يجب استخدام البخار أو مواد التنظيف بالبخار أبداً في تنظيف أو عمليات إزالة الثلج من الثلاجة. ففي مثل هذه الحالة، قد يتفاعل البخار مع القطع الكهربائية ويؤدي إلى قطع التيار الكهربائي أو وقوع صدمة كهربية.
- لا تستخدم مطلقاً قطع الثلاجة، مثل الباب كوسيلة دعم أو للوقوف عليه.
- لا تستخدم أي أجهزة كهربائية داخل الثلاجة.
- لا تتلف الأجزاء حيث يتم تدوير الهواء البارد بأدوات حفر أو قطع. فقد ينفجر المبرد عند ثقب قنوات الغاز أو المبخر أو وصلات الأنابيب أو طلاءات السطح، وقد يتسبب ذلك في حدوث اعتلال للجلد وإصابات للعين.

السلامة العامة

- إذا أردت التخلص من الجهاز، فيوصى باستشارة مركز الصيانة المعتمد لمعرفة المعلومات المطلوبة والهيئات المعتمدة.
- استشر مركز الصيانة المعتمد حول كل الاستفسارات والمشكلات المتعلقة بالثلاجة. لا تتدخل ولا تدع أحداً يتدخل في صيانة الجهاز دون إخبار مراكز الصيانة المعتمدة.

- لا تغط فتحات تهوية الثلاجة أو تسدها بأي مواد.
- يجب إجراء الإصلاحات بواسطة شخص مؤهل فقط. فعمليات الإصلاح التي يقوم بها أشخاص غير مؤهلين قد تمثل خطورة على المستخدم.
- في حالة وقوع أي عطل أو أثناء أي عملية صيانة أو أعمال إصلاح، افصل الثلاجة عن مصدر التيار الكهربائي الرئيسي إما بإغلاق المنصهر المعني أو بزرع قابس التيار الكهربائي الخاص بالجهاز.
- لا تجذب الكابل - بل اجذب من المقبس.
- تحقق من أن المشروبات الكحولية مخزنة بشكل آمن، محكمة الإغلاق وفي وضع رأسي.
- يجب عدم الاحتفاظ في الثلاجة بالمواد القابلة للاشتعال أو المنتجات التي تحتوي على غازات قابلة للاشتعال (مثل الإسبراي) وكذلك المواد القابلة للانفجار.
- يجب عدم استخدام أدوات ميكانيكية أو أية وسائل أخرى للتسريع من عملية إزالة التجميد، بخلاف الأدوات التي توصي بها الجهة المصنعة.
- هذا الجهاز غير مُعد للاستخدام بواسطة الأفراد (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات الجسدية والحسية والذهنية المحدودة، أو الأفراد الذين يفتقدون للخبرة والمعرفة ما لم يتم الإشراف عليهم
- أو إعطائهم تعليمات استخدام الجهاز بواسطة شخص مسؤول عن سلامتهم أو الشخص الذي سيقوم بإعطائهم التعليمات الخاصة باستخدام المنتج.
- لا تقم بتشغيل الثلاجة وهي تالفة.
- استشر مركز الصيانة إذا لديك أي شك.
- يمكن ضمان السلامة الكهربائية للثلاجة فقط إذا كان نظام التوصيل الأرضي في منزلك يتوافق مع المعيير.
- إن تعريض الجهاز للأمطار و الثلج و الشمس والرياح يمثل خطورة فيما يتعلق بالسلامة الكهربائية.
- اتصل بفني خدمة مؤهل في حالة وجود تلف بكابل الطاقة لتجنب المخاطر.
- لا تقم بتوصيل الثلاجة بمنفذ الحائط أبداً أثناء عملية التركيب. وإلا، فهناك خطر أن تلقى مصرعك أو تلحق بك إصابة خطيرة.
- تم تصميم هذه الثلاجة فقط لحفظ الطعام. يجب ألا تستخدم لأية أغراض أخرى.
- يوجد ملصق التصنيف الذي يحتوي على المواصفات الفنية للمنتج في الجزء الأيسر الداخلي للثلاجة.
- لا تصل الثلاجة بأي نظم إلكترونية لتوفير الطاقة فقد يتلف المنتج.
- إذا كانت الثلاجة بها لون أزرق، فلا تنظر إلى اللون الأزرق من خلال أجهزة بصرية.

- إذا كان هناك ضوء أزرق على الثلاجة، لا تنظر إليه بالعين المجردة أو بالأدوات البصرية لفترة طويلة.
- ينبغي تسليم دليل التشغيل هذا إلى المالك الجديد للثلاجة عند بيعها للآخرين.
- تجنب تلف كابل الطاقة أثناء نقل الثلاجة. قد يتسبب الكابل المثنى في نشوب حريق. لا تضع أي أشياء ثقيلة على كابل الطاقة.
- لا تقم بلمس القابس بأيدي مبتلة عند توصيل قابس الثلاجة.
- لا تزيد من حمولة الثلاجة بالأطعمة. إذا كانت الثلاجة بها حمل زائد، فقد يسقط الطعام ويصيبك ويتلف الثلاجة عند فتح الباب.
- لا تضع أشياء ثقيلة أعلى الثلاجة حيث قد تقع عند فتح باب الثلاجة أو غلقه.
- ينبغي عدم حفظ المنتجات التي تحتاج إلى تحكم دقيق في درجات الحرارة (الأمصال أو الأدوية ذات الحساسية للحرارة أو المواد العلمية أو ما شابه) في الثلاجة.
- إذا لن يتم استخدام الثلاجة لفترة طويلة، فيجب فصلها عن التيار الكهربائي. قد تتسبب أي مشكلة في عزل الكابل في نشوب حريق.
- يجب تنظيف طرف قابس التيار الكهربائي بشكل دوري بقماش جاف، وإلا فقد يتسبب في نشوب حريق.
- من الممكن أن تتحرك الثلاجة إذا لم يتم تثبيتها بإحكام على الأرض. يمكن للأقدام القابلة للضبط المثبتة بإحكام على الأرض أن تثبت الثلاجة في مكانها ولا تتحرك.
- عند حمل الثلاجة، لا تمسكها من مقبض الباب. وإلا فيكسر.
- يجب أن يكون ضغط مدخل الماء البارد 90psi كحد أقصى (6.2 بار). إذا تجاوز ضغط الماء 80 psi (5.5 بار)، استخدم صمام حد الضغط في نظامك الرئيسي. إذا كنت لا تعلم كيف تفحص ضغط الماء الخاص بك، اطلب المساعدة.
- تصل الثلاجة إذا كان منفذ التيار الكهربائي غير محكم.
- ينبغي عدم نثر الماء على الأجزاء الداخلية أو الخارجية للثلاجة لدواعي السلامة.
- لا ترش مواد قابلة للاشتعال مثل غاز البروبين بالقرب من الثلاجة بسبب مخاطر نشوب النيران والانفجار.
- لا تضع أشياء مملوئة بالماء أعلى الثلاجة، ففي حالة إنسكابها، فقد تؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق.



عن متناول الأطفال.

- يجب رقابة الأطفال حتى لا يعيثوا بالمنتج.

متوافق مع تشريعات WEEE في التخلص من المنتجات التالفة.

هذا الجهاز لا يحتوي على مواد مؤذية أو محرمة من تلك المشار إليها في "تشريعات الرقابة على نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية" المصدرة من وزارة البيئة وتخطيط المدن التركية. متوافق مع تشريعات WEEE.

تم تصنيع هذا الجهاز بأجزاء ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها وهي مناسبة لإعادة التدوير. وعلى ذلك، لا تتخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية في نهاية فترة حياته. عليك أخذه إلى نقطة التجميع لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية. يرجى



التشاور مع السلطات المحلية لمعرفة أقرب نقطة تجميع. ساعد في حماية البيئة والموارد الطبيعية عبر إعادة تدوير المنتجات المستخدمة. لسلامة الأطفال، اقطع كابل الطاقة واكسر آلية القفل للباب، إن وجدت، حتى لا يمكن استخدامها قبل التخلص من الجهاز.

التوافق مع توجيهات RoHS:

يتوافق المنتج الذي قمت بشرائه مع توجيهات RoHS للاتحاد الأوروبي (EU/2011/65). لا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة مشار إليها في التوجيهات.

بيانات التغليف

تم تصنيع مواد التغليف الخاصة بهذا المنتج من مواد قابلة لإعادة التصنيع وفقاً للوائح البيئية المحلية الخاصة بنا. لا تتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية أو النفايات الأخرى. بل تخلص منها في نقاط تجميع مواد التغليف المعنية من قبل السلطات المحلية.

لا تنسى...

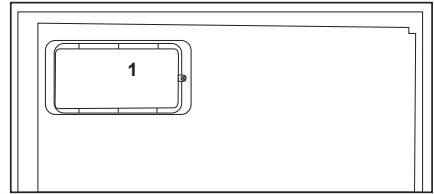
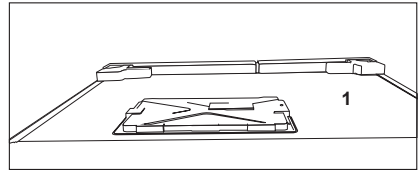
يجب عدم التخلص من أية مواد قابلة لإعادة التدوير حفاظاً على الطبيعة وثروة الموارد القومية. إذا كانت تريد أن تشارك في إعادة تقييم مواد التعبئة، يمكنك استشارة منظمات البيئة أو المجالس البلدية التي بجوارك.

تحذير الحرارة والتبريد والتهوية (HC)

إذا كان المنتج مزوداً بنظام تبريد يحتوي على R600a: هذا الغاز قابل للاشتعال. ولذا، يجب توخي الحذر حتى لا يتم إتلاف نظام التبريد والأبواب أثناء الاستخدام والنقل. في حالة التلف، لا تتخلص من المنتج بإلقائه في النيران،

من سمكري متخصص.

- إذا ظهر خطر تأثير الطرق المائي أثناء التركيب، استخدم معدات منع الطرق المائي في التركيب دائماً.
- استشر سمكري متخصص إن لم تكن متأكداً من عدم وجود تأثير للطرق المائي في التركيب.
- لا تركبه على مدخل الماء الساخن.
- يجب أخذ الحيلة من خطر تجمع الخراطيم. يجب أن تكون درجة حرارة الماء 33 ف (0.6 م) كحد أدنى و 100 ف (38 م) كحد أقصى.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان القسم الموجود على سطح الجهاز أو على ظهره الذي يحوي ألواحاً إلكترونية مطبوعة في الداخل مفتوحاً (غطاء وح الدائرة الإلكترونية المطبوعة) (1).



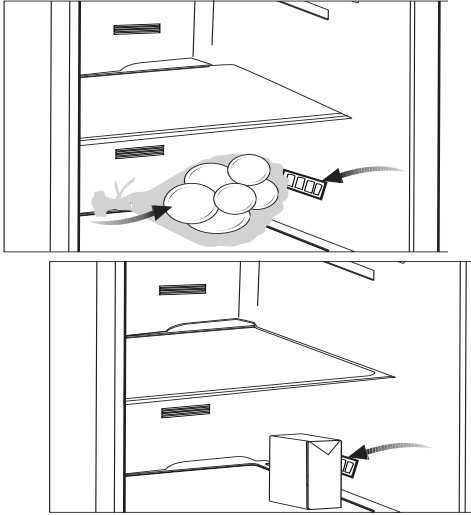
تأمين سلامة الأطفال

- إذا كان الباب مزوداً بقل، فينبغي الاحتفاظ بالمفتاح بعيداً

توصيات لمقصورة الطعام الطازج

ي.بايتخا *

- يرجى عدم ترك أي أغذية تصل إلى مستشعر درجة الحرارة في مقصورة الطعام الطازج. وللحفاظ على مقصورة الطعام الطازج في درجة حرارة التخزين المثالية، لا يجب تغطية المستشعر بأيّة أغذية.
- لا تقم بوضع طعام ساخن في الجهاز الخاص بك.



واحتفظ به بعيداً عن مصادر النيران المحتملة والتي يمكن أن تتسبب في نشوب النيران بالمنتج واحرص على تهوية الحجرة التي تحتفظ بالمنتج فيها.

إذا كان المنتج مزوداً بنظام تبريد يحتوي على R134a:

نوع الغاز المستخدم في هذا المنتج مذكور على ملصق النوع الموجودة على الجانب الأيسر الداخلي للثلاجة. لا تتخلص من المنتج مطلقاً بالقائه في النيران.

أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة

- لا تترك أبواب الثلاجة مفتوحة لفترة طويلة.
- لا تضع الأطعمة أو الخضروات الساخنة في الثلاجة.
- لا تزيد حمل الثلاجة بحيث لا تمنع دورة الهواء داخلها.
- لا تترك الثلاجة تحت أشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من أجهزة تنبعث من حرارة مثل الفرن أو غسالة الأطباق أو المشع. يجب وضع الثلاجة على بعد 30 سم على الأقل من مصادر الحرارة المنبعثة وعلى الأقل 5 سم من المواقد الكهربائية.
- يجب وضع الطعام في علب مغلقة.
- بالنسبة للمنتجات المزودة بمقصورة فريزر، يمكنك تخزين الحد الأقصى من كمية الطعام في الفريزر عندما تقوم بإخراج الرفوف أو الأدراج منه. استهلاك الطاقة المذكورة والخاص بالثلاجة تم تحديده أثناء إخراج الرف والدرج من الفريزر وتحمله بالحد الأقصى للحمولة. ولا توجد خطورة من استخدام الرف أو الدرج وفقاً للأشكال وأحجام الأطعمة المطلوبة بتجميدها.
- إذابة الطعام المجمد في مقصورة الثلاجة ستوفر الطاقة وتحفظ جودة الطعام.

⚠ في حالة عدم الأخذ بالمعلومات الواردة بدليل المستخدم في الاعتبار، لا يتحمل المصنع أي مسؤولية نتيجة لهذا.

نقاط يجب الإهتمام بها عند الثلاجة.

1. يجب نزع القابس. قبل نقل الثلاجة بالمواصلات يجب تفرغها وتنظيفها.

2. قبل إعادة تعيبتها، يجب تثبيت الأرفف والملحقات والدرج... إلخ، داخل الثلاجة بشرط لاصق وتأمينها ضد الصدمات. يجب لف عبوة الثلاجة بشرط سميك أو بحبل سليمة ويجب الالتزام بقواعد نقل عبوة الثلاجة بصراصة.

3. يجب الحفاظ على العبوة الأصلية ومواد التغليف المصاحبة لأغراض النقل المستقبلي أو الانتقال.

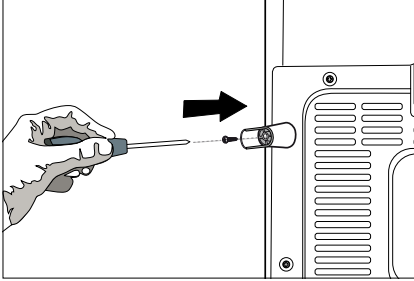
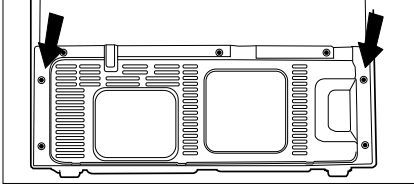
قبل بدأ تشغيل الثلاجة،

تحقق من التالي قبل بدأ تشغيل الثلاجة:

1. أرفق الأسافين البلاستيكية كما هو موضح أدناه. يتم استخدام الأسافين البلاستيكية للحفاظ على وجود مسافة والتي ستؤكد على تدوير الهواء بين الثلاجة والحائط. (وضعت هذه الصورة كوصف تصويري ولا تتطابق بالكامل مع المنتج الخاص بك.)

2. نظف الجزء الداخلي للثلاجة كما هو موصى به في قسم "الصيانة والتنظيف".

3. قم بتوصيل قابس الثلاجة مع مقبس الحائط. عند فتح باب الثلاجة، سيضيء المصباح الداخلي.



4. عندما يبدأ المكثف بالعمل، ستسمع صوتًا. قد تؤدي السوائل والغازات المتسربة من جهاز الثلاجة إلى إحداث ضوضاء، حتى إن كان جهاز ضغط الهواء لا يعمل وهذا أمر طبيعي.

5. قد يكون ملمس الحواف الأمامية للثلاجة دافئًا. هذا شيء طبيعي. حيث تم تصميم هذه المناطق حتى تكون دافئة تجنبًا للتكثف.

التوصيل الكهربائي

صل المنتج بمنفذ توصيل أرضي محمي بمنصهر ذي سعة مناسبة.
هام:

- يجب أن يتوافق التوصيل مع اللوائح الوطنية.
- يجب أن يكون قابس التيار في مكان يسهل الوصول إليه بعد التركيب.

• يمكن ضمان السلامة الكهربائية للثلاجة فقط إذا كان نظام التوصيل الأرضي في منزلك يتوافق مع المعايير.

• جهد التيار الكهربائي المذكور على الملصق الموجود على الجانب الداخلي الأيسر من المنتج يجب أن يكون مساويًا لجهد الشبكة لديك.

- يجب عدم استخدام الوصلات الكهربائية والمقابس متعددة المسالك للتوصيل.

⚠ يجب أن يتم استبدال كابل التيار التالف بواسطة فني الكهرباء المعتمد.

⚠ يجب ألا يتم تشغيل المنتج قبل إصلاحه! حيث يوجد خطر يكمن في التعرض لصدمة كهربائية!

التخلص من عبوة المنتج

قد تكون مواد التغليف خطرة على الأطفال. احتفظ بمواد التغليف بعيداً عن متناول الأطفال أو تخلص منها بتصنيفها وفقاً لتعليمات التخلص من المخلفات المحددة من السلطات المحلية. لا تتخلص من المخلفات مع مخلفات المنزل العادية، قم بالتخلص منها من خلال نقاط التقاط مواد التعبئة والتغليف المحددة من السلطات المحلية. يتم تصنيع حزمة تعبئة الثلجة من مواد قابلة لإعادة التدوير.

التخلص من الثلجة القديمة

- تخلص من الجهاز القديم دون إحداث أي ضرر بالبيئة. يمكنك استشارة الوكيل المعتمد لديك أو مركز تجميع النفايات بمدينتك حول التخلص من الثلجة القديمة.

قبل التخلص من الثلجة، اقطع القابس الكهربائي، وفي حالة وجود أي أقفال على باب الثلجة، اجعلها غير قابلة للتشغيل لحماية الأطفال من أي خطر.

الوضع والتركيب

⚠ إذا كان باب الحجرة التي ستوضع بها الثلجة ضيق بدرجة لا تسمح بمرور الثلجة من خلاله، فاتصل بمركز الصيانة المعتمد لإزالة أبواب الثلجة وتمريرها وهي مائلة من الباب.

1. ركب الثلجة في مكان يسمح بسهولة الاستخدام.

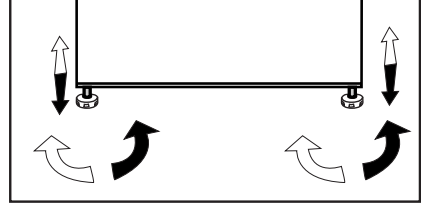
2. ضع الثلجة بعيداً عن مصادر الحرارة والمناطق الرطبة وأشعة الشمس المباشرة.

3. يجب أن تتوفر التهوية المناسبة حول الثلجة للحصول على تشغيل يتسم بالكفاءة. إذا كانت الثلجة ستوضع في تجويف داخل الحائط، فيجب أن يكون يترك 5 سم على الأقل بينها وبين السقف و 5 سم على الأقل بينها وبين الحائط. لا تضع ثلاجتك على مواد مثل السجاد أو الموكيت.

4. ضع الثلجة على سطح مستو لمنع الحركة المفاجئة.

ضبط أقدام الثلاجة

إذا كانت الثلاجة غير متزنة؛ يمكن ضبط اتزان الثلاجة بتدوير الأقدام الأمامية كما هو موضح بالشكل. يتم خفض الركن الموجود به القدم عند التدوير باتجاه السهم الأسود ويرتفع عند التدوير في الاتجاه المعاكس. ستساعد الاستعانة بشخص آخر في رفع الثلاجة قليلاً في إنجاز هذه العملية.



تغيير مصباح الإضاءة

لتغيير المصباح/مصباح الإضاءة الخلفية (LED) المستخدم في إضاءة الثلاجة، يرجى الاتصال بمركز الصيانة المعتمد.

المصباح (المصابيح) المستخدمة في هذا

الجهاز غير مناسبة للإضاءة في الغرف

المنزلية. الغرض الأساسي لهذا المصباح هو

مساعدة المستخدم لوضع أدوات الطعام في

الثلاجة/المجمّد بطريقة سهلة وآمنة

المصابيح المستخدمة في هذا الجهاز لها قدرة

تعمل تتمثل في درجات الحرارة أقل من 20-

درجة مئوية.

تحذير فتح الباب

(هذه الخاصية اختيارية)

يتم سماع صوت تحذير عندما يكون باب مقصورة الثلاجة

مفتوحاً لمدة 1 دقيقة على الأقل. سيتوقف هذا التحذير عندما

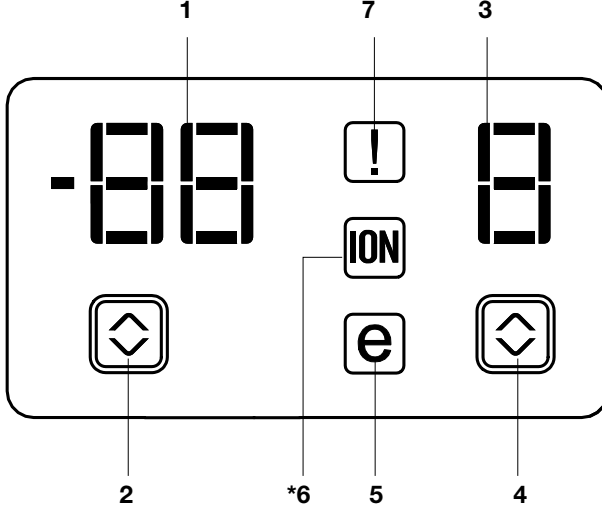
يتم إغلاق الباب أو تم الضغط على أي من مفاتيح العرض

(إن وجدت).

- يجب تركيب التلاجة على بعد 30 سم متر على الأقل من مصادر الحرارة مثل المواقد والأفران والسخان المركزي والمواقد وعلى بعد 5 سم متر على الأقل من الأفران الكهربائية ويجب عدم وضعها في ضوء الشمس المباشر.
- تأكد من نظافة التلاجة من الداخل بالكامل.
- إذا كنت بصدد تركيب مبردين جنباً إلى جنب، يجب المبعادة بينهما بمسافة 2 سم على الأقل.
- عند تشغيل التلاجة للمرة الأولى، يرجى مراعاة التعليمات التالية أثناء الساعات الستة الأولى.
- يجب عدم فتح الباب بصورة متكررة.
- يجب تشغيلها وهي خاوية بدون وضع أي أطعمة داخلها.
- لا تنزع قابس التيار الكهربائي للتلاجة. إذا توقف التيار الكهربائي رغماً عنك، فيرجى قراءة التحذيرات الواردة في قسم "حلول مقترحة للمشكلات".
- هذا المنتج صمم ليعمل تحت درجات حرارة محيطية تصل إلى 43 ° مئوية (90 فهرنهايت). حتى إذا انخفضت درجة الحرارة المحيطية إلى 15- ° مئوية، فإن الطعام المجمد في الفريزر لا يذوب بفضل النظام الإلكتروني المتقدم للتحكم بالحرارة. لأول تركيب، لا ينبغي وضع المنتج تحت درجات حرارة محيطية منخفضة. ذلك بسبب أن الفريزر لا يمكنه أن يخفض عن درجات حرارة التشغيل المعيارية. عند الوصول لتشغيل مستمر، يمكن تحريك المنتج إلى مكان آخر. وبالتالي، يمكنك فيما بعد وضع منتجك في الجراج أو غرفة غير مدفأة بدون قلق من التسبب في تجمد الطعام حتى يفسد. ومع ذلك، فمن المحتمل أن تتسبب درجات الحرارة المنخفضة المذكورة أعلاه في تجميد الطعام في مقصورة التلاجة، ولذلك يرجى استهلاك الأطعمة في التلاجة بطريقة مخططة على قدر الحاجة. عندما تعود درجات الحرارة المحيطية إلى الطبيعية، يمكنك تغيير إعدادات المفتاح وفقاً لحالتك.
- إذا انخفضت درجة الحرارة المحيطية إلى أدنى من 0 ° مئوية، فسيجمد الطعام في مقصورة التلاجة. وبالتالي، ننصح بعدم استخدام مقصورة التلاجة بمثل هذه الدرجات من درجات الحرارة المنخفضة المحيطية. ويمكنك الاستمرار باستخدام مقصورة الفريزر كالمعتاد.
- في بعض الموديلات، تتوقف لوحة الأتومات 5 دقائق بعد إغلاق الباب. سيتم إعادة تفعيلها عند فتح الباب أو الضغط على أي مفتاح.
- نظرا لتغير درجات الحرارة نتيجة لفتح / إغلاق باب الجهاز أثناء العملية، فالتكثيف على الباب / الارتفاع والهبوط الزجاجة أمر طبيعي.

لوحة المؤشر

قد تختلف لوحات المؤشر وفقاً لموديل المنتج الخاص بك.
تساعد لوحة المؤشر في استخدام الثلاجة بواسطة وظائفها المسموعة والمرئية.
(في بعض الموديلات)

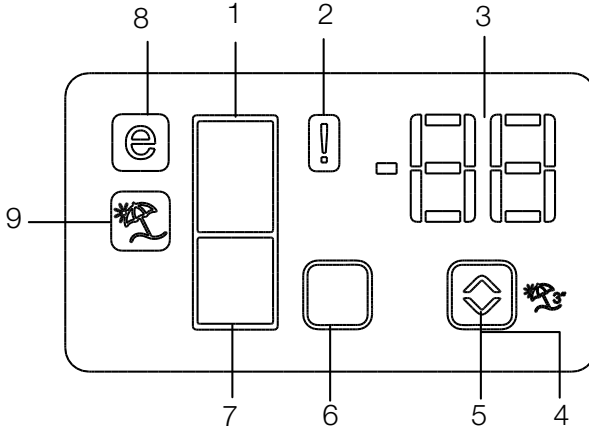


1. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر
2. زر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر
3. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الثلاجة
4. زر ضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة
5. مؤشر الوضع الاقتصادي
6. مؤشر وحدة التأيين
7. مؤشر حالة الخطأ
(اختياري)

❶ الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

1. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر
يوضح درجة الحرارة المضبوطة لصندوق الفريزر.
2. زر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر
اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة صندوق الفريزر على -18 و-20 و-22 و-24 و-18 ... بالترتيب. اضغط على هذا الزر لضبط درجة الحرارة المرغوبة لصندوق الفريزر.
3. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الثلاجة
يوضح درجة الحرارة المضبوطة لصندوق الثلاجة.
4. زر ضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة
اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة على 8 و6 و2 و8 ... بالترتيب. اضغط على هذا الزر لضبط درجة الحرارة المرغوبة لصندوق الثلاجة.
5. مؤشر الوضع الاقتصادي
يوضح أن الثلاجة تعمل باستخدام وضع موفر للطاقة.
- 6- مؤشر وحدة التآين
يضيء المصباح باستمرار. يشير هذا المصباح إلى أن الثلاجة محمية من البكتيريا.
7. مؤشر حالة الخطأ
إذا لم تقم الثلاجة بالتبريد بالشكل الكافي أو إذا أخفق المستشعر، يتم تنشيط هذا المؤشر. عندما يتم تنشيط هذا المؤشر، يعرض مؤشر درجة حرارة صندوق الفريزر "E" ويعرض مؤشر درجة حرارة صندوق الثلاجة أرقامًا مثل "1 و2 و3...". توفر تلك الأرقام الموجودة على المؤشر معلومات حول الخطأ بالنسبة لموظفين الخدمة.

قد تتباين ألواح المؤشرات بناءً على موديل جهازك.
ستساعدك الوظائف الصوتية والبصرية للوحة المؤشرات على استخدام الثلاجة.



1. مؤشر حجرة المبرد
2. مؤشر حالة الخطأ
3. مؤشر درجة الحرارة
4. زر وظيفة الإجازة
5. زر تعديل درجة الحرارة
6. زر اختيار الحجرة
7. مؤشر حجرة المبرد
8. مؤشر الوضع الاقتصادي
9. مؤشر وظيفة الإجازة
- *اختياري

❗ الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

1. مؤشر حجرة المبرد
يعمل ضوء حجرة المجمد عند تعديل درجة حرارة حجرة المبرد.

2. مؤشر حالة الخطأ
ينشط هذا المجس إذا كانت الثلاجة لا تبرد بشكل كاف أو في حال خلل المجس. عندما يكون هذا المؤشر نشطاً، يعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المجمد "E" ويعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المبرد أرقام "1، 2، 3..." الخ
تهدف هذه الأرقام إلى إبلاغ كادر الخدمة عن الخلل.
(I)

3. مؤشر درجة الحرارة
يشير إلى درجة حرارة حجرتي المجمد والمبرد.

4. زر وظيفة الإجازة
لتفعيل هذه الوظيفة، اضغط باستمرار على زر الإجازة لمدة 3 ثواني. عندما تكون وظيفة الإجازة نشطة، يعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المبرد الرسم " - " ولن يتم تنشيط أي عملية تبريد في حجرة التبريد.
هذه الوظيفة غير مناسبة لحفظ الطعام في حجرة المبرد. تبقى الحجرات الأخرى باردة مع ضبط درجة الحرارة الملائمة لكل حجرة.
اضغط على زر وظيفة الإجازة ثانية لإلغاء هذه الوظيفة. (OFF)

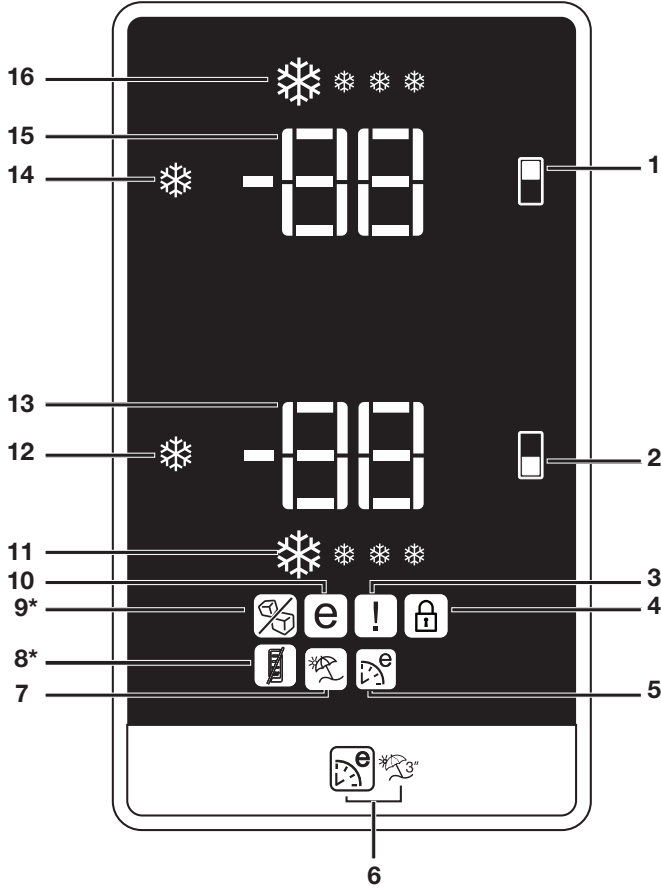
5. زر تعديل درجة الحرارة
تتباين درجة حرارة كل غرفة بين 24- ، 18- و 8 إلى 1 درجة مئوية. (ON)

6. زر اختيار الحجرة
استخدم زر اختيار حجرة الثلاجة للتبديل بين حجرتي المبرد والمجمد. (□)

7. مؤشر حجرة المبرد
يعمل ضوء حجرة المبرد عند تعديل درجة حرارة حجرة المبرد.

8. مؤشر الوضع الاقتصادي
يشير إلى أن الثلاجة تعمل في وضع توفير الطاقة. يكون هذا المؤشر نشطاً عند ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على 18- مئوية. (E)

9. مؤشر وظيفة الإجازة
يشير إلى أن وظيفة الإجازة نشطة. (OFF)



- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. زر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر | 9. مؤشر إيقاف التجميد (*في بعض الموديلات) |
| 2. زر ضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة | 10. مؤشر الاستخدام الاقتصادي |
| 3. مؤشر حالة الخطأ | 11. مؤشر وظيفة التبريد السريعة |
| 4. مؤشر تأمين المفاتيح | 12. زر التبريد السريع "Quick fridge" |
| 5. مؤشر وظيفة الإضاءة/الإجازة | 13. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الثلاجة |
| 6. زر التوفير الإضافي/الإجازة | 14. زر التجميد السريع "Quick freeze" مفتاح تشغيل- |
| 7. مؤشر وظيفة الإجازة | 15. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر |
| 8. (تأطمة/تسائل) مقاطعة ريفو تقيظو | 16. مؤشر وظيفة التجميد السريع |

(اختياري)

❗ الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

1. زر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر

تسمح لك هذه الوظيفة بضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر. اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر على 18- و 20- و 19- و 24- بالترتيب.

2. زر ضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة

تسمح لك هذه الوظيفة بضبط درجة حرارة مقصورة الثلاجة. اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة مقصورة الثلاجة على 8، 7، 6، 5، 4، 3، درجة على الترتيب.

3. مؤشر حالة الخطأ

إذا لم تقم الثلاجة بالتبريد بالشكل الكافي أو إذا أخفق المستشعر، يتم تنشيط هذا المؤشر. عندما يتم تنشيط هذا المؤشر، يعرض مؤشر درجة حرارة مقصورة الفريزر "E" ويعرض مؤشر درجة حرارة صندوق الثلاجة أرقاماً مثل "1 و 2 و 3...". توفر تلك الأرقام الموجودة على المؤشر معلومات حول الخطأ بالنسبة لموظفين الخدمة. عندما تضع طعام ساخن في مقصورة الفريز، أو إذا تركت الباب مفتوحاً لفترة طويلة، فستومض علامة تعجب لبعض الوقت. هذا ليس خطأ، فهذا التنبيه سيختفي عندما يبرد الطعام.

4. مؤشر قفل المفاتيح

استخدم تلك الوظيفة إذا كنت لا تريد تغيير ضبط درجة حرارة الثلاجة. اضغط على زر ضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة وزر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر في وقت واحد لمدة 3 ثواني لتنشيط تلك الخاصية.

5. مؤشر وظيفة Eco Extra

يوضح أن وظيفة Eco Extra في وضع نشط. في حالة تنشيط هذه الوظيفة، ستكتشف ثلاجتك تلقائياً أقل فترات الاستخدام وستعمل وظيفة التبريد الموفرة للطاقة خلال تلك الفترات. سيتم تنشيط مؤشر الاقتصاد أثناء عمل وظيفة التبريد الموفرة للطاقة. اضغط على الزر المخصص مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

6. زر التوفير الإضافي/الإجازة

اضغط على هذا الزر لفترة قصيرة لتنشيط وظيفة التوفير الإضافي. اضغط باستمرار على هذا الزر لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط وظيفة الإجازة. اضغط على هذا الزر لإلغاء تنشيط الوظيفة المحددة.

7. مؤشر وظيفة الإجازة

يوضح أن وظيفة الإجازة في وضع نشط. إذا كانت تلك الوظيفة نشطة، فسيظهر "-" على مؤشر صندوق الثلاجة ولن تظهر أي علامات تبريد في صندوق الثلاجة. سيتم تبريد المقصورات الأخرى بالتوافق مع درجة الحرارة التي تم ضبطها لهم. اضغط على الزر المخصص مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

8. وظيفة توفير الطاقة (الشاشة مطفأة)

يتم تشغيل وظيفة توفير الطاقة تلقائياً ويتم تفعيل رمز و توفير الطاقة في حال ظلت ابواب الثلاجة مفتوحة لفترة طويلة.

عند تفعيل وظيفة توفير الطاقة، فسوف تنطفئ كل الرموز في الشاشة ما عدا رمز توفير الطاقة. عندما تكون وظيفة توفر الطاقة مفعلة، فعند الضغط على أي زر أو فتح الباب، سيتم إلغاء وظيفة توفير الطاقة وسوف ترجع الرموز على الشاشة إلى الوضع الطبيعي. يتم تنشيط وظيفة توفير الطاقة أثناء التسليم من

9. مؤشر إيقاف تكوين الثلج

لن يعمل التجميد عندما يكون مؤشر هذه الوظيفة قيد التشغيل.

لتشغيل وظيفة تعطيل تكوين الثلج، قم بالضغط على زر التجميد السريع لمدة 3 ثوانٍ.

10. مؤشر الاستخدام الاقتصادي

يوضح أن الثلاجة تعمل باستخدام وضع موفر للطاقة. يكون هذا المؤشر نشطاً إذا تم ضبط الوظيفة على درجة حرارة 18- درجة مئوية أو كانت وظيفة التبريد الموفرة للطاقة تعمل نتيجة لوظيفة التوفير الإضافي.

11. مؤشر وظيفة التبريد السريع

يوضح هذا الرمز بشكل مجسم عند تنشيط وظيفة التبريد السريع.

12. زر التبريد السريع "Quick fridge"

عند الضغط على زر التبريد السريع "Quick Fridge"، تصبح درجة حرارة الصندوق أبرد من القيم المصنوبة.

يمكن استخدام هذه الوظيفة للطعام الموضوع في مقصورة الثلاجة والمطلوب تجميده بسرعة.

إذا أردت تبريد كمية كبيرة من الطعام الطازج، يوصى بتنشيط هذه الميزة قبل وضع الطعام في الثلاجة. يتم تشغيل مؤشر التجميد السريع عند تشغيل وظيفة التجميد السريع. لإلغاء هذا الوظيفة، اضغط على زر التبريد السريع Quick Freeze مرة أخرى. إذا لم يتم إلغاؤها، ستلغي وظيفة التثليج السريع نفسها تلقائياً بعد مرور 4 ساعات أو عندما تصل درجة حرارة مقصورة الثلاجة إلى الدرجة المطلوبة. لن يتم استدعاء هذه الوظيفة عندما يتم استعادة التيار الكهربى بعد انقطاعه.

13. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الثلاجة

يبين درجة الحرارة المضبوطة لمقصورة الثلاجة.

14. زر التجميد السريع "Quick freeze" مفتاح تشغيل-إيقاف التجميد ("3")

يبين درجة الحرارة المضبوطة مقصورة الفريزر. لإيقاف تكوين الثلج؛ اضغط على نفس الزر لمدة 3 ثوانٍ. سيتوقف تدفق المياه من خزان المياه عندما يتم اختيار هذه الوظيفة. ومع ذلك؛ يمكن إخراج الثلج الموجود من وحدة التوزيع. لإيقاف تكوين الثلج؛ اضغط على نفس الزر لمدة 3 ثوانٍ.

15. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر

يتم تشغيل مؤشر التجميد السريع عند تشغيل وظيفة التجميد السريع. لإلغاء هذا الوظيفة، اضغط على زر التجميد السريع مرة أخرى. ينطفئ مؤشر التجميد السريع وتعود الإعدادات إلى الوضع الطبيعي. إذا لم يتم إلغاؤها، ستلغي وظيفة التجميد السريع نفسها تلقائياً بعد مرور 8 ساعات أو عندما تصل درجة حرارة صندوق الفريزر إلى الدرجة المطلوبة.

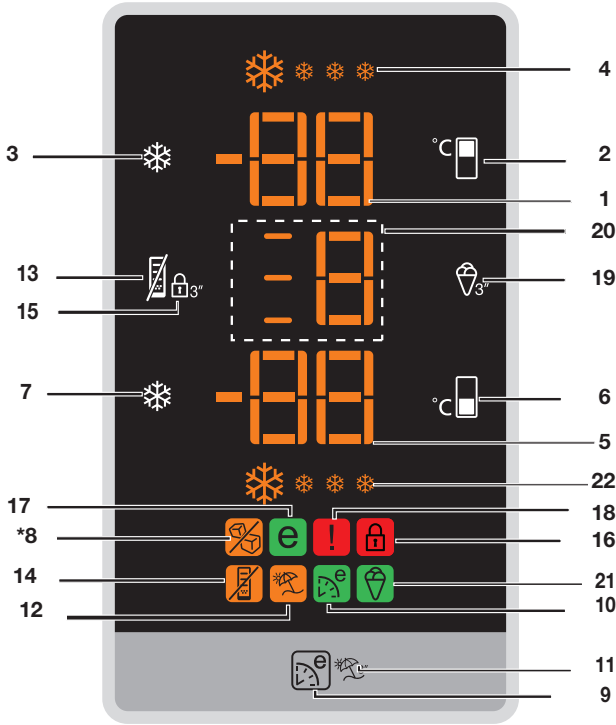
إذا أردت تجميد كمية كبيرة من الطعام الطازج، يرجى الضغط على زر التجميد السريع ساعة قبل وضع الطعام في صندوق الفريزر.

إذا ضغطت على زر QuickFreeze (التجميد السريع) بشكل متكرر لفترات قصيرة، سيتم تنشيط حماية الدائرة الإلكترونية ولن يبدأ تشغيل الضاغط فوراً.

لن يتم استدعاء هذه الوظيفة عندما يتم استعادة التيار الكهربى بعد انقطاعه.

16. مؤشر وظيفة التجميد السريع

يوضح هذا الرمز بشكل مجسم عند تنشيط وظيفة التجميد السريع.



1. زرير فلا قرو صقم قرار حة تجرد طيضر شؤم
 2. وظيفة ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر
 3. زر التجميد السريع "Quick freeze" مفتاح تشغيل- إيقاف التجميد ("3")
 4. مؤشر وظيفة التجميد السريع
 5. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الثلجة
 6. وظيفة ضبط درجة حرارة صندوق الثلجة
 7. زر التبريد السريع "Quick fridge"
 8. مؤشر إيقاف التجميد (*في بعض الموديلات)
 9. وظيفة Eco-Fuzzy (استخدام اقتصادي خاص)
 10. مؤشر وظيفة Eco-Fuzzy (استخدام اقتصادي خاص)
 11. وظيفة الأجازات
 12. مؤشر وظيفة الإجازة
 13. وظيفة فاعلية الطاقة
 14. وظيفة فاعلية الطاقة
 15. وظيفة قفل المفتاح
 16. مؤشر تأمين المفاتيح
 17. مؤشر الاستخدام الاقتصادي
 18. مؤشر درجة الحرارة المرتفعة / التحذير بوقوع خطأ
 19. وظيفة اختبار وضع الأيس كريم
 20. مؤشر اختبار وضع الأيس كريم
 21. مؤشر الأيس كريم
 22. مؤشر التبريد السريع
- (اختياري)

❗ الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

لم يتم إلغائها، ستلغي وظيفة التثليج السريع نفسها تلقائياً بعد مرور ساعتان أو عندما تصل درجة حرارة مقصورة الثلجة إلى الدرجة المطلوبة.

لن يتم استدعاء هذه الوظيفة عندما يتم استعادة التيار الكهربائي بعد انقطاعه.

8. مؤشر إيقاف تكوين الثلج

لن يعمل التجميد عندما يكون مؤشر هذه الوظيفة قيد التشغيل.

لتشغيل وظيفة تعطيل تكوين الثلج، قم بالضغط على زر التجميد السريع لمدة 3 ثوانٍ.

9. وظيفة Eco-Fuzzy (استخدام اقتصادي خاص)

عند الضغط على زر Eco-Fuzzy (الاستخدام الاقتصادي)، سيتم تنشيط وظيفة Eco-Fuzzy وسيضيء مؤشر Eco-Fuzzy. سيبدأ تشغيل الثلجة في أقصى وضع اقتصادي بعد مرور 6 ساعات تقريباً وسيتم تشغيل مؤشر الاستخدام الاقتصادي عند تنشيط هذه الوظيفة. لإلغاء تنشيط وظيفة Eco-Fuzzy، قم بالضغط على زر Eco-Fuzzy مرة أخرى.

10. مؤشر وظيفة Eco-Fuzzy (استخدام اقتصادي خاص)

يضيء هذا الرمز عند تنشيط وظيفة Eco-Fuzzy (الاستخدام الاقتصادي).

11. وظيفة الأجازات

اضغط واستمر بالضغط على Eco-Fuzzy (الاستخدام الاقتصادي) لمدة 3 ثوانٍ لتفعيل وظيفة الأجازة وسيضيء مؤشر الأجازة. يتوقف تبريد مقصورة الثلجة ودرجة حرارة مقصورة الثلجة يثبت عند 15 درجة لمنع الروائح الكريهة. عند تنشيط هذه الوظيفة، لن يعرض مؤشر درجة حرارة مقصورة الثلجة درجة الحرارة. لإلغاء تنشيط وظيفة الأجازة، اضغط واستمر بالضغط على زر Eco-Fuzzy (الاستخدام الاقتصادي) لمدة 3 ثوانٍ.

12. مؤشر وظيفة الإجازة

يضيء هذا الرمز عند تنشيط وظيفة الأجازة.

13. وظيفة توفير الطاقة

عند الضغط على زر فاعلية الطاقة، سيتم تنشيط وظيفة فاعلية الطاقة وسيضيء مؤشر فاعلية الطاقة. عندما تكون وظيفة فاعلية الطاقة نشطة، ستطفيء كل المؤشرات، باستثناء مؤشر فاعلية الطاقة. سيتم إلغاء هذه الوظيفة عند الضغط على أي زر أو عند فتح الباب، ستعود مؤشرات العرض للوضع الطبيعي وسيظل مؤشر فاعلية الطاقة مضيء. إذا لم تضغط على أي زر أو لم تفتح الباب خلال 5 دقائق عندما يكون مؤشر فاعلية الطاقة مضيء، سيتم

1. مؤشر درجة حرارة صندوق الفريزر

يوضح درجة الحرارة المضبوطة لصندوق الفريزر.

2. وظيفة ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر

تسمح لك هذه الوظيفة بضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر. اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر على 18- و 20- و 19- و 24- بالترتيب.

3. زر التجميد السريع "Quick freeze" مفتاح تشغيل-إيقاف التجميد ("3")

يضيء مؤشر التجميد السريع عند تنشيط وظيفة التجميد السريع. لإلغاء هذا الوظيفة، اضغط على زر Quick Freeze مرة أخرى. ينطفئ مؤشر التجميد السريع وتعود الإعدادات إلى الوضع الطبيعي. إذا لم يتم إلغائها، ستلغي وظيفة التجميد السريع نفسها تلقائياً بعد مرور 4 ساعات أو عندما تصل درجة حرارة صندوق الفريزر إلى الدرجة المطلوبة. إذا أردت تجميد كمية كبيرة من الطعام الطازج، يرجى الضغط على زر Quick Freeze 24 ساعة قبل وضع الطعام في صندوق الفريزر. إذا ضغطت على زر QuickFreeze (التجميد السريع) بشكل متكرر لفترات قصيرة، سيتم تنشيط حماية الدائرة الإلكترونية ولن يبدأ تشغيل الضاغط فوراً. لن يتم استدعاء هذه الوظيفة عندما يتم استعادة التيار الكهربائي بعد انقطاعه!

4. مؤشر وظيفة التجميد السريع

يوضح هذا الرمز بشكل مجسم عند تنشيط وظيفة التجميد السريع.

5. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الثلجة

يبين درجة الحرارة المضبوطة لمقصورة الثلجة.

6. وظيفة ضبط درجة حرارة صندوق الثلجة

تسمح لك هذه الوظيفة بضبط درجة حرارة مقصورة الثلجة. اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة مقصورة الثلجة على 8، 7، 6، 5، 4، 3، 2 درجة على الترتيب.

7. زر التبريد السريع "Quick fridge"

عند الضغط على زر التبريد السريع "Quick Fridge"، تصبح درجة حرارة الصندوق أبرد من القيم المضبوطة. هذه الوظيفة يمكن استخدامها لتسريع تبريد الطعام في مقصورة الثلجة. إذا أردت تبريد كمية كبيرة من الطعام الطازج، يوصى بتنشيط هذه الميزة قبل وضع الطعام في الثلجة. يضيء مؤشر التبريد السريع عند تنشيط وظيفة التبريد السريع. لإلغاء هذا الوظيفة، اضغط على زر التبريد السريع Quick Fridge مرة أخرى. ينطفئ مؤشر التثليج السريع وتعود الإعدادات إلى الوضع الطبيعي. إذا



تنشيط وظيفة فاعلية الطاقة مرة أخرى وستنطفئ مؤشرات العرض. إذا ضغط على زر فاعلية الطاقة عندما تكون الوظيفة غير نشطة ولكن المؤشر مضيء، سيقوم هذا بإلغاء وظيفة فاعلية الطاقة وسينطفئ مؤشر فاعلية الطاقة.

14. مؤشر حفظ الطاقة

يضيء هذا الرمز عند اختيار وظيفة فاعلية الطاقة.

15. وظيفة قفل المفتاح

عند الضغط واستمرار الضغط على زر قفل المفاتيح "Key Lock" لمدة 3 ثوان سيتم تنشيط وظيفة قفل المفاتيح وسيضيء مؤشر قفل المفاتيح. لن يعمل أي زر عندما تكون هذه الوظيفة نشطة. لإلغاء هذه الوظيفة اضغط على زر قفل المفاتيح لمدة 3 ثوانٍ.

16. مؤشر قفل المفاتيح

يضيء هذا الرمز عند تنشيط وظيفة قفل المفاتيح.

17. مؤشر الاستخدام الاقتصادي

يتم تشغيل مؤشر الاستخدام الاقتصادي عند ضبط صندوق حرارة الفريزر على 18-درجة مئوية. عند اختيار التبريد السريع أو التجميد السريع، لن يضيء مؤشر الاستخدام الاقتصادي.

18. مؤشر درجة الحرارة المرتفعة / التحذير بوقوع خطأ

يضيء هذا المصباح في حالة أعطال درجة الحرارة المرتفعة والتحذير بوقوع أخطاء.

19. وظيفة اختيار وضع الآيس كريم

سيومض زر الآيس كريم عند الضغط عليه لمدة 3 ثوانٍ. إذا لم يتم الضغط على هذا الزر مرة أخرى خلال 30 ثانية، سيعود العرض إلى الوضع السابق، وستتوقف مؤشرات اختيار وضع الآيس كريم. مع كل ضغطة قصيرة على زر الآيس كريم، سيزداد العدد واحد لكل ضغطة.

عند الضغط مرة أخرى على زر الآيس كريم لمدة 3 ثوانٍ، سيعمل رمز الآيس كريم على الشاشة مرة أخرى. وهكذا، باختيار وضع الآيس كريم سيتحول العدد لحالة التجمد بينما ستضيء الرموز التي على الجانب الأيسر مع الرسوم المتحركة.

عند إتمام عملية الآيس كريم، ستبدأ الرموز بالوميض وسيحدث صوت تحذيري. ستنطفئ كل رموز الآيس كريم بعد مرور الخمس دقائق تحذير.

اضغط ضغطاً خفيفاً على زر الآيس كريم لإنهاء التحذير الصوتي، وسيتم إيقاف أزرار الآيس كريم أيضاً.

إذا تم الضغط على زر الآيس كريم ضغطاً خفيفاً وعملية الآيس كريم في تقدم، لن يحدث شيئاً على الشاشة.

عندما تكون وظيفة الآيس كريم نشطة، إذا حدث انقطاع في التيار الكهربائي ثم عاد مرة أخرى، ستعود عملية الآيس كريم من حيث توقفت.

إذا تمت المحاولة في تنشيط وظيفة الآيس كريم عندما يكون الفريزر على درجة حرارة أعلى من 10- درجة مئوية، سيومض الرمز "E" ورمز التحذير على الشاشة لمدة 30 ثانية. إذا ضغط المستخدم على زر اختيار وظيفة الآيس كريم ضغطاً خفيفاً (لمدة 3 ثوانٍ)، ستعود الشاشة إلى الوضع الطبيعي للآيس كريم، وستتوقف رمز الآيس كريم ورمز التحذير عن العمل.

20. وظيفة اختيار وضع الآيس كريم

تظهر وضع إعداد الآيس كريم.

21. مؤشر الآيس كريم

تعمل عندما يكون وضع الآيس كريم نشط.

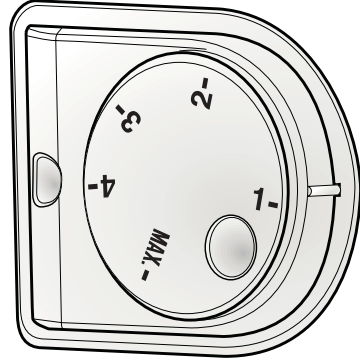
22. مؤشر التبريد السريع

يومض هذا الرمز بشكل مجسم عند تنشيط وظيفة التبريد السريع.

نظام التبريد المزدوج

الثلاجة مزودة بنظامي تبريد منفصلين لتبريد مقصورة الطعام الطازج مقصورة الفريزر. وبالتالي فإن الهواء في مقصورة الطعام الطازج مقصورة الفريزر لا يختلطان. وذلك لأن نظامي التبريد المنفصلين أفضل بكثير من الثلاجات الأخرى. كما أن الرائحة داخل الصندوقين لا تختلط أيضاً. كما أن هناك أيضاً ميزة توفير الطاقة الإضافية، نظراً لأن عمليات إزالة التجميد التلقائية مستقلة.

- يجب تقسيم الأطعمة إلى أجزاء طبقاً للاستهلاك اليومي للعائلة أو الوجبة اليومية.
- يجب تغليف الأطعمة بطريقة محكمة لمنع جفاف أي منها إذا كانت ستُحفظ لوقت قصير.
- يجب أن تكون المواد المستخدمة في التعبئة مقاومة للبرد والرطوبة والرائحة كما يجب أن تكون محكمة الغلق. المواد المستخدمة في تعبئة الطعام يجب أن تكون سمكية وذات قوة تحمل كافية. وإلا فإن المواد الغذائية التي تتصلب نتيجة التجميد قد تتعب هذا التغليف. فمن المهم في التعبئة الإغلاق الجيد للتخزين الآمن للمواد الغذائية.
- يجب استخدام الطعام المجمد مباشرة بعد إذابته، كما يجب عدم إعادة تجميده مطلقاً.



زر ضبط درجة الحرارة

يسمح لك زر ضبط درجة الحرارة بضبط درجة الحرارة للثلاجة.

ضبط درجة حرارة الثلاجة.

يتم الضبط العام لدرجة حرارة الثلاجة، المكونة من صندوق الثلاجة وصندوق الفريزر بواسطة زر ضبط درجة الحرارة الموجود أعلى الرف العلوي لصندوق الثلاجة. يوجد بهذا الزر 5 أوضاع ضبط درجة حرارة مختلفة. اختر الوضع المناسب لحاجاتك. المستورى رقم 1 يوضح ضبط الثلاجة عند أسخن وضع، والوضع الأقصى يوضح ضبط الثلاجة عند أبرد وضع.

① الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تماماً مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

- يرجى اتباع التعليمات الآتية للحصول على أفضل النتائج.
- 1. يوجد في الثلاجة وظيفة التجميد السريع، قم بتنشيطها عندما تحتاج لتجميد الطعام.
- 2. لا تقم بتجميد كميات كبيرة من الطعام مرة واحدة في نفس الوقت. يتم الاحتفاظ بجودة الطعام بشكل أفضل عند تجميده بطريقة صحيحة بالكامل في أسرع وقت ممكن.
- 3. توخ الحذر جيداً لعدم خلط الأطعمة المجمدة فعلياً بالأطعمة الطازجة.
- 4. تأكد من عدم ملامسة الأطعمة النيئة للأطعمة المطبوخة في الثلاجة.

إعداد مقصورة الفريزر	إعداد مقصورة الثلاجة	ملاحظات
18- درجة مئوية	4 درجة مئوية	هذا هو الضبط الموصى به بشكل طبيعي.
20، -22 أو -24 درجة مئوية	4 درجة مئوية	هذه هي إعدادات الضبط الموصى بها عندما تتجاوز درجة الحرارة المحيطة 30 درجة مئوية.
التجميد السريع	4 درجة مئوية	استخدم هذا عندما ترغب في تجميد الطعام في وقت قصير. يوصى باستخدامها للحفاظ على جودة منتجات اللحوم والأسماك.
18- درجة مئوية أو أقل	2 درجة مئوية	إذا اعتقدت أن مقصورة الثلاجة غير بارد بدرجة كافية بسبب الظروف الساخنة أو الفتح المتكرر للأبواب أو إغلاقها، فيمكن الضبط على هذه القيم.
18- درجة مئوية أو أقل	التبريد السريع	يمكن استخدامها عندما يكون صندوق الثلاجة ذا حمل زائد أو عندما ترغب في تبريد الطعام بسرعة. يوصى بتنشيط وظيفة التجميد السريع من 4 - 8 ساعات قبل وضع الطعام فيها.

توصيات المحافظة على الأطعمة المجمدة

- يجب حفظ الأطعمة التجارية المجمدة مسبقة التعبئة وفقاً لإرشادات المصنع للطعام المجمد في مقصورة حفظ الطعام المجمد.
- لضمان المحافظة على أفضل جودة لدى مصنع الطعام المجمد والباع؛ يجب اتباع النقاط التالية:
- 1. توضع العبوات في الفريزر بأسرع ما يمكن بعد الشراء.
- 2. تأكد من وضع الملصقات على محتويات العبوة وتحديد التاريخ.
- 3. يجب عدم تجاوز تاريخ 'استخدام حتى' أو 'يفضل قبل' على العبوة.

إزالة الثلج

يقوم تجويف الفريزر بإزالة الثلج بشكل تلقائي.

وضع الطعام

- إذا كانت ستُحفظ لوقت قصير.
- المواد الضرورية للتعبئة.
- شريط لاصق مقاوم للبرد
- شريط لاصق ذاتي
- حلقات مطاطية
- قلم

يجب أن تكون المواد المزمع استخدامها لتعبئة الطعام مقاومة للقطع وللبرد والرطوبة والزيوت والأحماض. يجب عدم ملامسة الأطعمة المزمع تجميدها للمواد المذاية سابقاً لمنع الإذابة الجزئية. يجب استهلاك الطعام الذي تم فك تجميده ولا يجب إعادته للتجميد مرة أخرى.

أرفف صندوق الفريزر	طعام مجمد متنوع مثل اللحم والسّمك والأيّس كريم والخضروات إلخ.
الجزء الخاص بالبيض	البيض
أرفف صندوق الثلّاجة	الطعام في معلبات وأطباق مغطاة وعلب مغلقة.
أرفف باب مقصورة الثلّاجة	طعام القليل أو المغلف أو المشروبات (مثل اللبن وعصائر الفواكه)
درج	الخضروات والفاكهة
مقصورة منطقة الطعام الطازج	منتجات الأطعمة المعلبة (الجبن والزبد والسّلامي... إلخ).

الجزء الخاص بالبيض

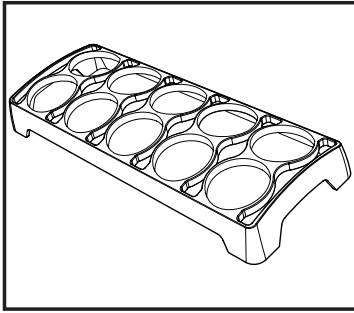
يمكنك وضع الجزء الخاص بالبيض في أي جزء من أرفف الباب. إذا كنت ستضعها في الجسم، يوصى بوضعها في الأرفف المنخفضة حيث أنها أكثر برودة. لا تخزن البيض أبداً في مقصورة الفريزر. تجنب التلامس المباشر بين البيض والطعام الآخر.

معلومات التجميد العميق

يجب تجميد الطعام بأسرع ما يمكن عند وضعه في الفريزر للحفاظ على جودته. يمكن الحفاظ على الطعام لفترة أطول فقط عند درجة حرارة 18- درجة مئوية أو درجات حرارة أقل. يمكن الحفاظ على طازجة الطعام لشهور عديدة (عند درجة حرارة 18- أو أقل في الديب فريزر).

تحذير !

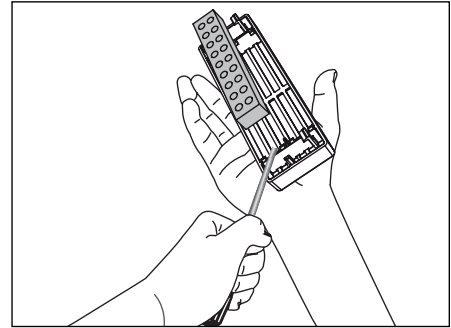
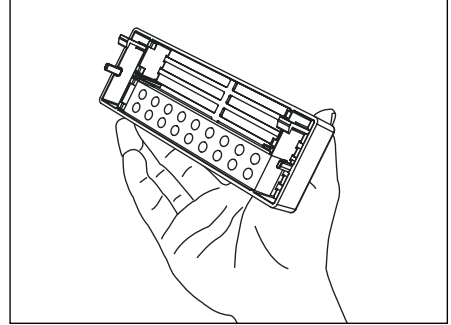
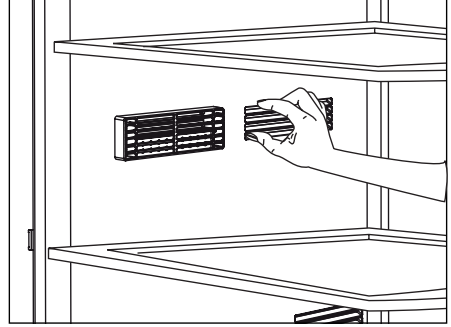
- يجب تقسيم الأطعمة إلى أجزاء طبقاً للاستهلاك اليومي للعائلة أو الوجبة اليومية.
- يجب تغليف الأطعمة بطريقة محكمة لمنع جفاف أي منها



وصف فلتر الروائح وتنظيفه:

يمنع فلتر الروائح تراكم الروائح الكريهة داخل الثلاجة. اجذب الغطاء المركب فيه فلتر الروائح لأسفل من الجزء الأمامي وأخرجه كما هو موضح في الشكل. اترك الفلتر معرضاً لأشعة الشمس لمدة يوم واحد. سيتم تنظيف الفلتر خلال هذه المدة الزمنية. قم بتركيب الفلتر مرة أخرى في مكانه.

يجب تنظيف فلتر الروائح مرة كل عام.

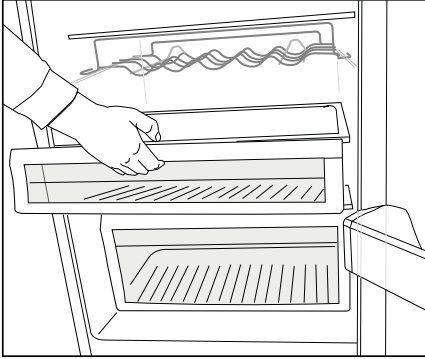


مقصورة الإفطار

لأن المنتجات مثل السمك واللحوم الحمراء ولحوم الدواجن ومنتجات الألبان مثل الجبن والزبادي واللبن يجب أن تحفظ في مكان أكثر برودة بدرجات قليلة عن مقصورة الثلاجة، يوصى بحفظ هذه السلع في مقصورة الإفطار. لا يوصى بوضع الفواكه والخضروات في مقصورة الإفطار. وبالأخص الطماطم والباذنجان والكوسا والخيار والليمون حيث أنها منتجات حساسة للبرودة. لا يجب حفظها في مقصورة الإفطار.

يمكن زيادة الحجم الداخلي للثلاجة بإزالة مقصورة الإفطار.

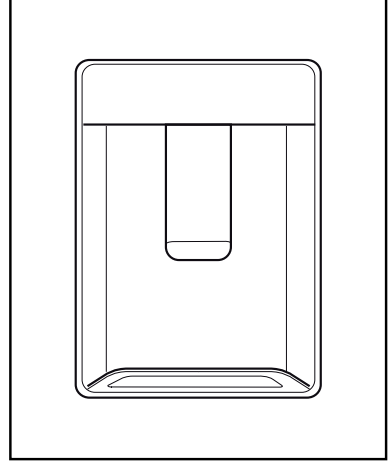
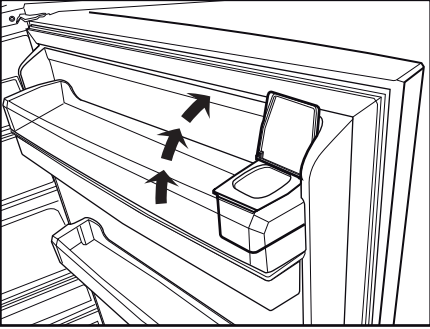
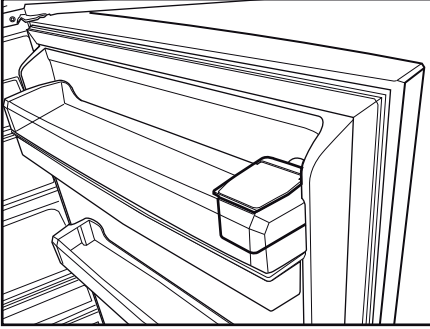
1. اجنب الصندوق تجاهك حتى يوقفه الحاجز.
2. ارفع القسم الأمامي واسحبه نحوك لإزالة المقصورة من مكانها.



وحدة توزيع المياه

(اختياري)

يعتبر موزع المياه ميزة مفيدة للحصول على ماء بارد بدون فتح باب الثلاجة. ولأنه لن تضطر إلى فتح باب الثلاجة بصورة متكررة، فسوف تقلل من استهلاك الثلاجة للطاقة.



استخدام وحدة توزيع المياه

اضغط على مزلاج صنبور الماء بالكوب. سيتوقف موزع المياه عن العمل بمجرد أن تحرر الذراع. عند تشغيل موزع المياه، يتم الحصول على أقصى تدفق للمياه بالضغط الكامل على المزلاج. تذكر أن كمية تدفق المياه من موزع المياه يخضع لدرجة الضغط على الذراع. وكلما ارتفع مستوى المياه في الكوب / الكأس، خفف كمية الضغط على المزلاج لتجنب زيادة التدفق. إذا ضغطت برفق على الذراع، سيقطر الماء، وهذا أمر طبيعي وليس عيباً.

ملئ خزان توزيع المياه

يوجد صهريج ملئ خزان المياه بداخل رف الباب. يمكنك فتح غطاء الصهريج وملئه بمياه شرب نظيفة. وبعددها، أغلق الغطاء.

تحذير!

• لا تملأ خزان المياه بأي سائل آخر غير مياه الشرب مثل عصائر الفاكهة والألبان والمشروبات الغازية، أو المشروبات الكحولية والتي من غير المناسبة استخدامها في موزع المياه. سيتلف موزع المياه بشكل لا يمكن إصلاحه إذا تم استخدام هذا النوع من السوائل. ولا يشمل الضمان هذا النوع من الاستخدامات فبعض المواد الكيميائية والإضافات الموجودة في هذه السوائل/المشروبات قد تتلف خزان المياه ومكوناته.

• استخدم مياه الشرب النظيفة فقط.

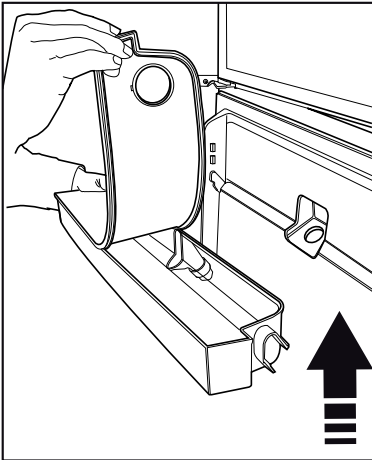
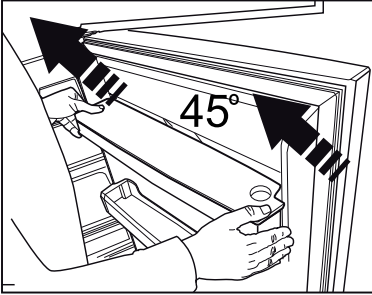
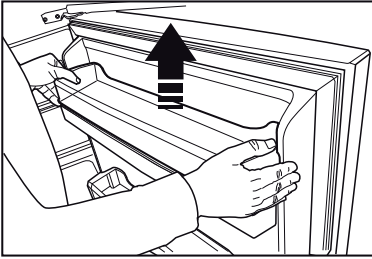
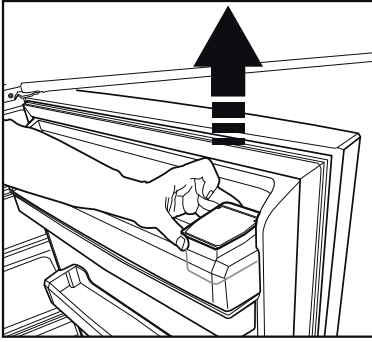
- سعة خزان المياه 3 لتر ، لا تملأه على نحو مفرط.
- اضغط على مزلاج صنبور الماء بالكوب. إذا كنت تستخدم أكواب بلاستيكية، فاضغط على المزلاج بأصابعك من خلف الكوب.

تنظيف خزان المياه

- قم بفك صهريج تعبئة المياه داخل رف الباب.
- قم بفك رف الباب بإمساكه من كلا الجانبين.
- امسك خزان المياه من كلا الجانبين وقم بفكه بزاوية 45 درجة مئوية.
- قم بتنظيف خزان المياه بفك غطاؤه.

هام:

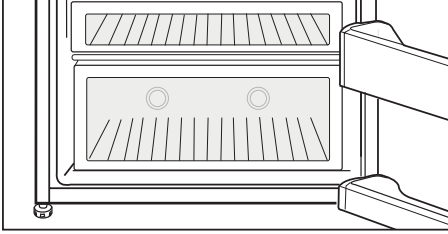
يجب ألا يتم غسل أجزاء خزان المياه وموزع المياه في غسالة الأطباق.



مصباح أزرق

(اختياري)

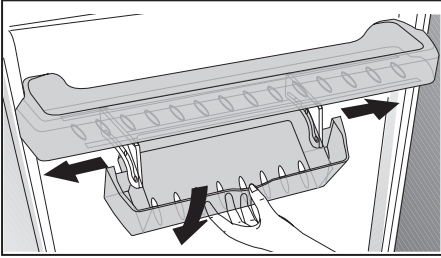
يحتفظ الطعام المخزن في الأدراج المضاءة باللون الأزرق بطازجته عن طريق تأثير طول الموجة للضوء الأزرق وبالتالي يحتفظ بطازجته ويزيد من محتويات البروتين.



صناديق التخزين المائلة

(اختياري)

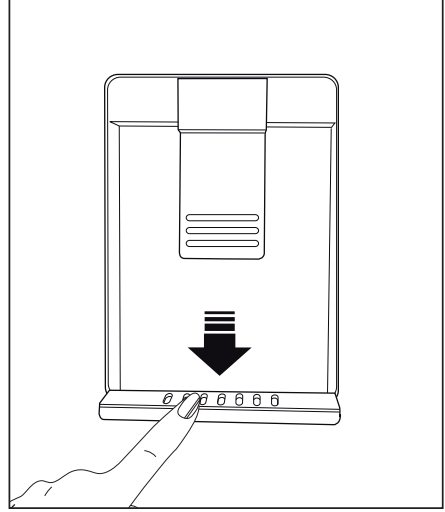
تم تصميم هذا الملحق للاستفادة من حجم أرفف الباب بشكل أكثر كفاءة. فهو يسمح لك بوضع الزجاجات الطويلة والمرطبات والعلب في صف الزجاجات السفلي بفضل قدرته على الحركة لليمين أو اليسار. (الشكل الموضح ما هو إلا مثال ولا يطابق بشكل تام المنتج).



درج المياه

المياه التي تتساقط أثناء استخدام موزع المياه تتجمع في درج المياه.

اسحب المصفاة البلاستيكية كما يظهر في الشكل. بقطعة قماش نظيفة وجافة، قم بإزالة المياه التي تراكمت.

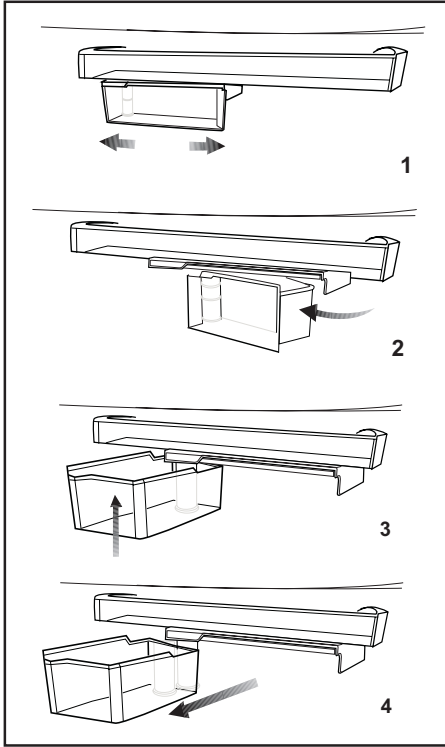


صندوق التخزين الدوار

(في بعض الموديلات)

يمكن تحريك الرف المائل لليسار أو لليمين للسماح بوضع زجاجات طويلة أو العلب أو الصناديق في رف سفلي (الشكل 1).

يمكن الوصول إلى الطعام الذي وضعته في الرف من خلال جذبته وتدويره من حافته اليمنى (الشكل 2). عندما تريد تحميله أو إخراجها للتنظيف، أدّره بمقدار 90 درجة وارفعه واجذبه تجاهك (الشكل 3-4).

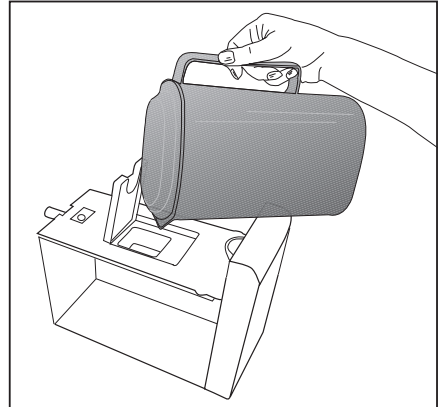
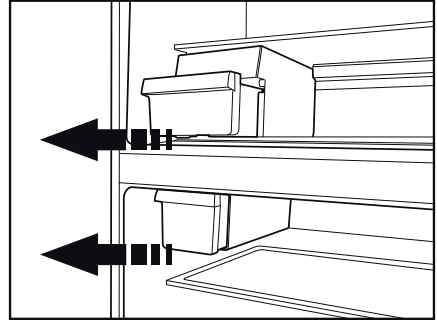


التجميد التلقائي

(اختياري)

تسمح لك خاصية تكوين الثلج الأوتوماتيكية بصنع الثلج في الثلاجة بسهولة. قم بإزالة خزان المياه في مقصورة الثلاجة، واملأه بالمياه وقم بتركيبه مرة أخرى للحصول على الثلجة من درج الثلج. ستكون أول مكعبات ثلجية جاهزة في خلال ساعتين تقريباً في درج الثلج الموجود في مقصورة الفريزر. إذا ملئت خزان المياه بالكامل، سنتسطيع الحصول على حوالي 60-70 مكعب ثلجي. قم بتغيير المياه في خزان المياه إذا ظلت هناك لمدة 2-3 أسابيع.

ملاحظة: للمنتجات التي بها خاصية تكوين الثلج الأوتوماتيكية، قد تسمع صوتاً أثناء صب الثلج. هذا الصوت صوتاً طبيعياً وليس علامة لوجود خطأ بالمنتج.



وحدة صنع الثلج وصندوق تخزين الثلج

(اختياري)

استخدام وحدة صنع الثلج

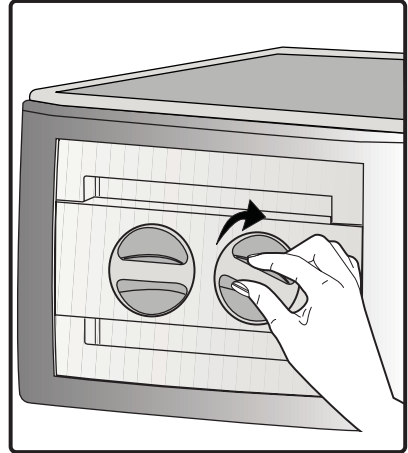
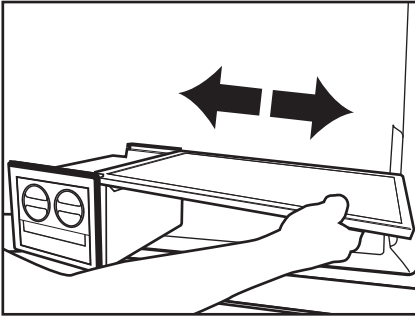
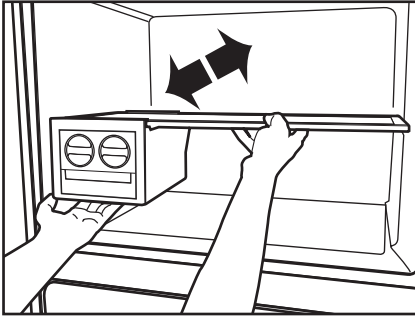
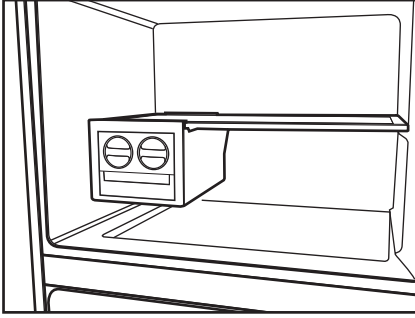
- أملء جهاز عمل الثلج بالمياه وضعه في مكانه. سيتم إعداد الثلج في حوالي ساعتين تقريبًا. لا تخرج صندوق الثلج من مكانه لإخراج الثلج.
- أدر المقابض في صهريرج الثلج باتجاه عقارب الساعة 90 درجة. ستسقط مكعبات الثلج التي في الصهريرج إلى خزان الثلج أدناه.

يمكن إخراج خزان الثلج وتقديم مكعبات الثلج.

يمكن الاحتفاظ بمكعبات الثلج في خزان الثلج إذا أردت.

رف تخزين الثلج

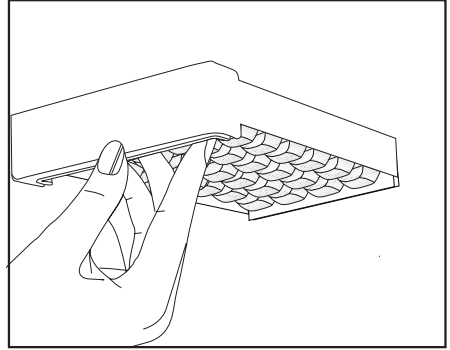
فخزان الثلج مخصص فقط لتجميع مكعبات الثلج. لا تضع ماء فيه. وإلا فينكسر.



عمل مكعبات الثلج

(اختياري)

املاً جهاز عمل الثلج بالمياه وضعه في مقصورة الفريزر. سيتم إعداد الثلج في حوالي ساعتين تقريباً. يمكنك إزالة الثلج من جهاز عمل الثلج من خلال إزالته من الفريزر ثم لف وعاء الثلج.



درج التحكم بالرطوبة (دائماً طازج).

(اختياري)

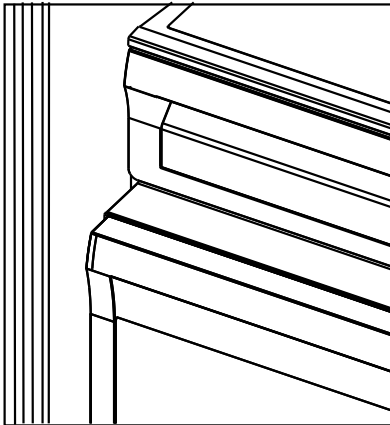
مع خاصية درج التحكم بالرطوبة تظل معدلات الرطوبة للخضروات والفواكه تحت التحكم ويظل الطعام طازج لمدة أطول.

ضع الخضروات الورقية مثل الخس والسبانخ والخضروات الحساسة لفقدان الرطوبة في وضع أفقي قدر الإمكان في الدرج وليس على جنورها وبوضع رأسي.

لا تترك الخضروات أبداً داخل الدرج في أكياسها. إذا تركت الخضروات في أكياسها، سيتسبب هذا في تحللها في فترة قصيرة. عند الضغط على مستوى عالي من الرطوبة، ستحفظ خضرواتك بمحتوياتها من الرطوبة ويمكن حفظها لفترة معقولة من الوقت دون الحاجة لوضعها في أكياسها. في حالة تلامس الخضروات ببعضها وهو أمر غير صحي، استخدم ورق مثقوب أو الفوم أو أي مادة أخرى مشابهة من مواد التغليف بدلاً من الأكياس.

أثناء وضع الخضروات يجب أن نأخذ في الاعتبار أن نضعها بوضع جاذبية معين. الخضروات الثقيلة والصلبة يجب وضعها في أسفل الدرج والخضروات الخفيفة والناعمة يجب أن توضع بالأعلى.

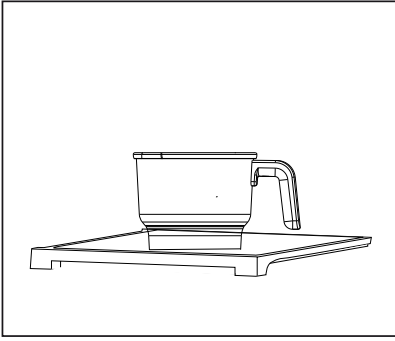
لا تضع الكمثرى والمشمش والخوخ وغيرها معاً في نفس الدرج مع الخضار والفواكه الأخرى، وعلى وجه الخصوص التفاح والذي به مستوى عال من توليد غاز الإيثيلين. غاز الإيثيلين الذي ينبعث من هذه الفاكهة قد يتسبب في نضج الفاكهة الأخرى بشكل أسرع والتحلل في وقت أقل.



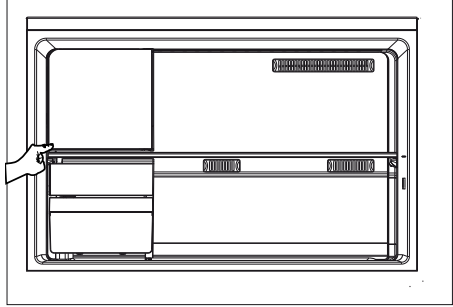
جهاز الآيس كريم

(اختياري)

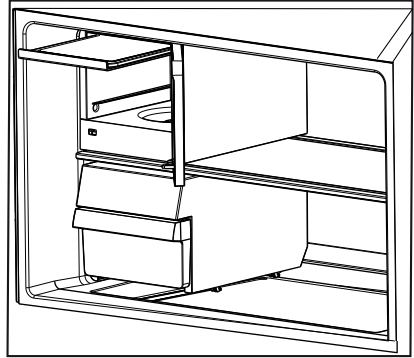
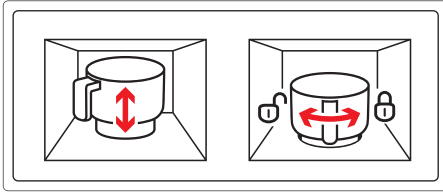
- افتح مقصورة الفريزر للثلاجة.
- ادفع واترك فتحة غطاء مقصورة صنع الآيس كريم في مقصورة الفريزر.



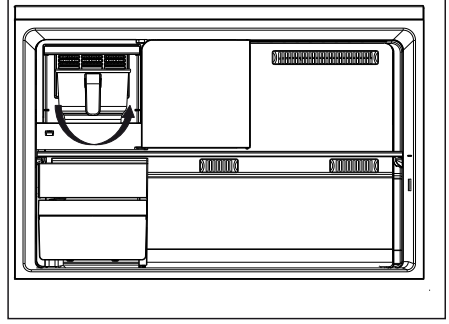
- خليط الآيس كريم الذي سيوضع في صناديق الآيس كريم لا يجب أن يزيد قدره عن القدر المحدد في الوصفة. إذا تم وضع خليط آيس كريم في الصناديق بقدر أكبر عن الموضح بالوصفة، سيفيض من الصناديق.
- ضع الحاوية في بيتها أسفل المقصورة ناحية الجانب الأيسر.
- أدر الحاوية ناحية الجانب الأيمن وأغلقها في مكانها.



- ضع صندوق التجميد النقي داخل غطاء القاعدة وادرجه في أعلى رف في المقصورة.



- ضع خليط الآيس كريم الذي برد لدرجة حرارة الغرفة في حاوية صنع الآيس كريم.



- أألق غطاء مقصورة صنع الأيس كريم، ادفعها ثم اتركها لتحكم إغلاقها.
- أألق باب مقصورة الفريزر.
- ❗ يمكنك أن تحدد وضع الأيس كريم من كتاب وصفات الأيس كريم.
- ❗ اضبط وضع الأيس كريم بناءً على نوع الأيس كريم من الشاشة التي على الباب.
- ❗ لا تغسل حاوية صنع الأيس كريم في غسالة الصحون.
- ❗ أثناء عملية صنع الأيس كريم، ستقوم التلاجة بعمل بعض الضوضاء لبعض الوقت بناءً على حالة التشغيل الحالية.

حماية الأسطح البلاستيكية

❗ لا تضع زيوتًا سائلة أو وجبات مطبوخة بالزيت في الثلاجة في علب غير معزولة، إذ قد تتسبب في تلف الأسطح البلاستيكية للثلاجة. في حالة انسكاب زيت أو تسربه على الأسطح البلاستيكية، نظف هذا الجزء واشطفه فورًا بماء دافئ.

⚠ لا تستخدم الجازولين أو البنزين أو أي مواد مشابهة لأغراض التنظيف.

⚠ توصي بفصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل تنظيفه.

⚠ لا تستخدم أبدًا أي مواد كاشطة أو صابون أو منظفات منزلية أو منظفات غسيل أو شمع التلميع عند التنظيف.

❗ استخدم المياه الفاترة لتنظيف صندوق الثلاجة ثم امسحه ليجف.

❗ استخدم قطعة من القماش الملتوية والرطبة مع ماء ملعقة شاي من بيكربونات الصودا مضافة لجالون من الماء لتنظيف الداخل ثم يجف.

❗ تأكد من عدم دخول المياه إلى مبيت المصباح وغيره من العناصر الكهربائية.

❗ إذا كانت الثلاجة لن تستعمل لفترة زمنية طويلة، فافصل كابل التيار الكهربائي ثم أفرغ جميع الأطعمة ثم نظفها واترك الباب مفتوح جزئيًا.

❗ قم بفحص عوازل التسريب في الباب بانتظام للتأكد من سلامتها وخلوها من جزيئات الطعام.

❗ لإزالة أرفف الباب، أخرج جميع المحتويات ثم ادفع رف الباب لأعلى بعيدًا عن القاعدة.

❗ لا تستخدم أبدًا مواد التنظيف أو المياه التي تحتوي على الكلورين لتنظيف الأسطح الخارجية والأجزاء المطلية بالكروم من المنتج. فالكلورين يتسبب في تآكل هذه الأسطح المعدنية.

❗ لا تستخدم الأدوات الحادة والكاشطة أو الصابون، أو مواد التنظيف المنزلية، المنظفات، البنزين، الشمع، الخ، وإلا ستزول الأختام على الأجزاء البلاستيكية ويحدث تشوه. استخدم ماء فاتر وقماشة ناعمة للتنظيف والتجفيف.

7 استكشاف الأعطال وإصلاحها

يرجى مراجعة هذه القائمة قبل الاتصال بمركز الخدمة. فقد يوفر عليك وقتاً ومالاً. تشمل هذه القائمة الشكاوى التي لم تنتج عن عيوب صناعة أو المواد المستخدمة. قد لا تتوفر بعض الميزات الواردة في هذا الدليل في المنتج الخاص بك.

الثلاجة لا تعمل.

• الثلاجة غير متصلة بالقابس بشكل صحيح. <<قم بتوصيل القابس بمنفذ الكهرباء بالحائط بإحكام. • احترق منصهر القابس المتصلة به الثلاجة أو المنصهر الرئيسي. <<افحص المنصهر.
وجود تكاثف في جانب صندوق الثلاجة (المنطقة المتعددة، التحكم في التبريد، والمنطقة المرنة).
• البيئة المحيطة باردة جداً. <<لا تقم بتركيب الثلاجة في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 10 درجة مئوية. • باب الثلاجة ترك مفتوحاً بشكل متكرر. <<تجنب تكرار فتح الباب وإغلاقه. • البيئة المحيطة رطبة جداً. <<لا تقم بتركيب الثلاجة في أماكن ذات نسبة رطوبة عالية. • تم تخزين طعاماً يحتوي على سوائل في أوعية مفتوحة. <<لا تخزن طعاماً يحتوي على سوائل في أوعية مفتوحة. • باب الثلاجة مفتوح جزئياً. <<أغلق باب الثلاجة. • تم ضبط الترموستات على درجة باردة جداً. <<اضبط وضع الترموستات إلى الدرجة المناسبة.
جهاز ضغط الهواء لا يعمل
• سينصهر العازل الحراري لجهاز ضغط الهواء أثناء الانقطاع المفاجئ للتيار الكهربائي أو توصيل قابس الثلاجة بالتيار الكهربائي أو فصله، لأن ضغط الثلاجة في نظام تبريد الثلاجة لم يتوازن بعد. سيبداً الثلاجة في العمل بعد 6 دقائق تقريباً. يرجى الاتصال بمركز الصيانة إذا لم تبدأ الثلاجة في العمل بعد انتهاء هذه المدة. • الثلاجة في دورة إزالة الثلج. <<هذا أمر عادي لكل الثلاجات الأوتوماتيكية التي تزيل الثلج. تحدث عملية إزالة الثلج دورياً. • الثلاجة غير متصلة بالقابس. <<تأكد أن القابس موضوع بإحكام في المقبس. • لم يتم ضبط درجة الحرارة بشكل سليم. <<اختر درجة الحرارة المناسبة. • انقطاع التيار الكهربائي. <<تعود الثلاجة للتشغيل الطبيعي بعد رجوع التيار الكهربائي.
تزداد حدة ضوضاء التشغيل عند تشغيل الثلاجة.
قد يتغير أداء الثلاجة تبعاً للتغيرات في درجة الحرارة المحيطة بالثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً.
تعمل الثلاجة بصورة متكررة أو لوقت طويل.
• قد يكون عرض الثلاجة الجديدة أكبر من عرض الثلاجة القديمة. الثلاجات الكبيرة تعمل لفترات أطول. • قد تكون درجة حرارة الغرفة مرتفعة. <<من الطبيعي أن يتم تشغيل المنتج لفترات أطول في الأماكن ذات درجة الحرارة المرتفعة. • الثلاجة متصلة بالكهرباء منذ قليل أو مليئة بالطعام. <<عندما تكون الثلاجة متصلة بالتيار الكهربائي أو تم تحميلها بالطعام مؤخراً، فستأخذ وقتاً أطول للوصول إلى درجة الحرارة المضبوطة. هذا شيء طبيعي. • قد تكون هناك كميات كبيرة من الطعام الساخن تم وضعها في الثلاجة مؤخراً. <<لا تضع الأطعمة الساخنة بالثلاجة. • قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئياً لفترة طويلة. <<يسبب الهواء الساخن الذي دخل الثلاجة في تشغيل الثلاجة لفترة أطول. تجنب تكرار فتح الباب. • قد يكون باب صندوق الفريزر أو الثلاجة مفتوح جزئياً. <<تأكد أن الأبواب مغلقة تماماً. • تم ضبط الثلاجة على درجة باردة جداً. <<اضبط درجة حرارة الفريزر على درجة أعلى وانتظر حتى تصل إلى درجة الحرارة المطلوبة. • قد يكون عازل باب الثلاجة أو الفريزر متسخاً أو بالياً أو متهتكاً أو مثبت بطريقة غير صحيحة. <<نظف العازل أو استبدله. لأن العازل التالف أو المتهتك يتسبب في أن تعمل الثلاجة لفترات أطول للحفاظ على درجة الحرارة الحالية.

درجة حرارة الفريزر منخفضة جدًا بينما درجة حرارة الثلاجة غير كافية.
• تم ضبط الفريزر على درجة باردة جدًا. <<اضبط درجة حرارة الفريزر على درجة أعلى ثم تأكد ثانية.
درجة حرارة الثلاجة منخفضة جدًا بينما درجة حرارة الفريزر غير كافية.
• تم ضبط الثلاجة على درجة حرارة باردة جدًا. <<اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أعلى ثم تحقق ثانية.
تجمد الطعام المحفوظ في أدراج صندوق الثلاجة.
• تم ضبط الثلاجة على درجة حرارة عالية جدًا. <<اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أعلى ثم تحقق ثانية.
درجة حرارة الثلاجة أو الفريزر عالية جدًا.
• تم ضبط الثلاجة على درجة حرارة عالية جدًا. <<يؤثر ضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة حرارة الفريزر. قم بتغيير درجة حرارة الثلاجة أو الفريزر حتى تصل إلى درجة الحرارة المطلوبة لكل الصندوقين.
• قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئيًا لفترة طويلة. <<تجنب تكرار فتح الباب.
• الباب مفتوح جزئيًا. <<أغلق الباب تمامًا.
• الثلاجة متصلة بالتيار الكهربائي أو تم تحميلها بالطعام مؤخرًا. <<هذا شيء طبيعي. عندما تكون الثلاجة متصلة بالتيار الكهربائي أو تم تحميلها بالطعام مؤخرًا، فستأخذ وقتًا أطول للوصول إلى درجة الحرارة المضبوطة.
• قد تكون هناك كميات كبيرة من الطعام الساخن تم وضعها في الثلاجة مؤخرًا. <<لا تضع الأطعمة الساخنة بالثلاجة.
• اهتزازات أو ضوضاء.
• الأرض ليست مستوية أو قوية. <<إذا كانت الثلاجة تهتز أثناء تحريكها قليلًا، فقم بضبط توازنها من خلال ضبط القدم. تأكد من أن الأرض قوية بما يكفي لتتحمل الثلاجة ومستوية.
• قد يصدر صوت من الأشياء الموضوعة على الثلاجة <<قم بإبعاد الأشياء الموجودة عليها.
توجد ضوضاء صادرة من الثلاجة مثل صوت انسكاب سائل أو تنآثره.
• تنساب السوائل والغازات وفقًا لقواعد تشغيل الثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا.
سماع صوت صفارة صادر من الثلاجة.
• تستخدم المراوح لتبريد الثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا.
وجود تكاثف في الحوائط الداخلية للثلاجة.
• يزيد الطقس الحار والرطب من التكاثف. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا.
• قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئيًا لفترة طويلة. <<تجنب تكرار فتح الباب. أغلق الأبواب إذا كانت مفتوحة.
• الباب مفتوح جزئيًا. <<أغلق الباب تمامًا.

تحدث الرطوبة في الإطار الخارجي للثلاجة أو بين الأبواب.
قد تكون هناك رطوبة في الهواء وهذا طبيعيًا في الجو الرطب. وعندما تكون الرطوبة أقل؛ يختفي التكثف.
توجد رائحة كريهة داخل الثلاجة.
- لم يتم التنظيف بشكل دوري. <<نظف داخل الثلاجة بانتظام مستخدماً قطعة أسفنجية وماء دافئ أو كربونات مذاب في الماء. - قد تتسبب بعض الأوعية أو مواد التعبئة في هذه الرائحة. <<استخدم وعاء مختلف أو مواد تعبئة مختلفة. - تم وضع الأطعمة بالثلاجة في أوعية بدون غطاء. <<يجب حفظ الأطعمة في أوعية مغطاة. حيث قد تتسبب الكائنات الدقيقة الصادرة عن الأطعمة غير المغطاة في انبعاث روائح كريهة. - ينبغي عدم الاحتفاظ بالأطعمة منتهية الصلاحية والأطعمة الفاسدة في الثلاجة.
الباب لا يغلق.
- معلبات الطعام تمنع إغلاق الباب. <<غير وضع عبوات الطعام التي تعيق الباب. - الثلاجة ليست موضوعة بشكل رأسي كامل على الأرض. <<قم بتعديل القدم لضبط اتزان الثلاجة. - الأرض ليست مستوية أو قوية. <<تأكد من أن الأرض مستوية وتتحمل الثلاجة.
الأدراج عالقة.
قد يكون الطعام ملامساً لسقف الدرج. <<أعد ترتيب وضع الطعام في الدرج بحيث لا يعوق حركته.



57 3392 0000/AK

1/2

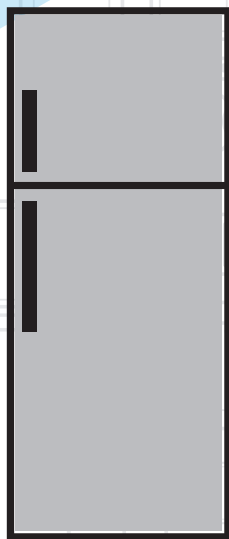
en-ar



www.beko.com

Refrigerator

User manual



DN161220X
DN162220
DN162220X
DN162220S

DN162220PT

HE |

beko

קראו תחילה את מדריך ההפעלה!

לקוחות יקרים!

אנו מקווים שהמוצר שיוצר במפעלינו המתקדמים ועבר מבדקי איכות קפדניים יעניק לכם את התוצאה הטובה ביותר.

לשם כך, קראו מדריך זה בתשומת לב לפני השימוש במכשיר ושמרו עליו לשימוש נוסף בעתיד.

מדריך זה יעזור לכם להשתמש במוצר באופן מהיר ובטוח.

- קראו את **מדריך ההפעלה** לפני ההתקנה והשימוש במוצר.
- שימו לב במיוחד להנחיות הנוגעות לבטיחות.
- שמרו על מדריך זה במקום נגיש מכיוון שאתם עשויים להזדקק לו בעתיד.
- בנוסף, קראו כל מסמך אחר המצורף למוצר שקניתם.

זכרו שמדריך הפעלה זה יכול להתאים גם לדגמים אחרים. הבדלים בין הדגמים מודגשים במיוחד במדריך.

סמלים והתיאור שלהם

מדריך הוראות זה מכיל את הסמלים הבאים:



מידע חשוב או עצות שימוש שימושיות.

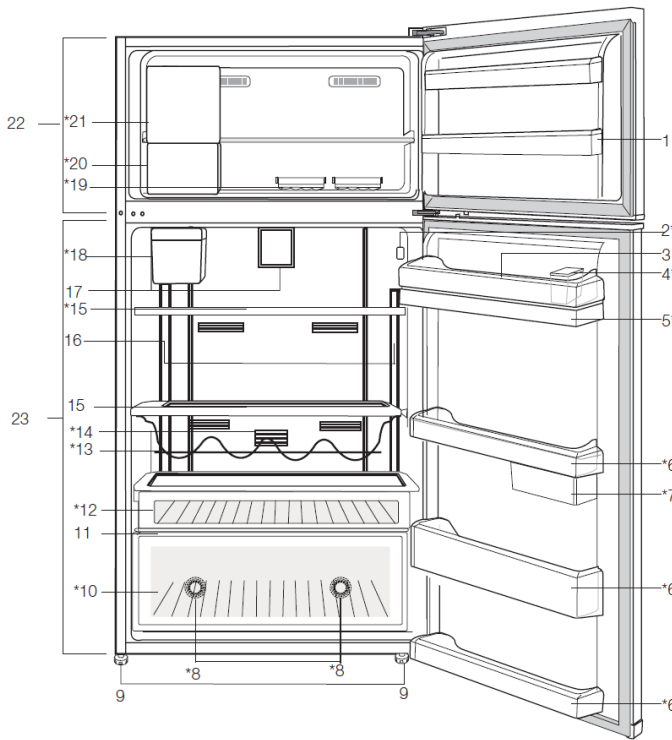


אזהרה מפני תנאים מסוכנים לחיים ולרכוש.



אזהרה מפני מתח חשמלי.

13.....	4 הכנה	4.....	1 המקרר שלכם
14.....	5 שימוש במקרר שלכם	5.....	2 אזהרות בטיחות חשובות
14.....	לוח מחוונים	5.....	שימוש מיועד
23.....	הקפאת מזון טרי	7.....	למוצרים עם מתקן מים
23.....	כפתור הגדרת טמפרטורה	7.....	בטיחות ילדים
	הגדרת הטמפרטורה של המקרר		ציות להוראת WEEE והשלכת
23.....	שלכם	7.....	הפסולת
23.....	מערכת קירור כפולה	7.....	עמידה בתקנת RoHS
24.....	המלצות לשמירה על מזון קפוא	7.....	מידע חבילה
25.....	מיקום המזון	8.....	אזהרת HCA
25.....	מידע על הקפאה עמוקה		דברים שצריכים לעשות כדי לחסוך
26.....	תיאור וניקוי של מסנן ריח	8.....	באנרגיה
26.....	אזור הביצים	9.....	המלצות לתא מזון טרי
27.....	מתקן מים		
29.....	מיכל אחסון מסתובב	10.....	3 התקנה
29.....	אור כחול		נקודות שיש לשקול בעת העברת
30.....	מייצר קרח אוטומטי	10.....	המקרר שלכם
30.....	הכנת קרח	10.....	לפני הפעלת המקרר שלכם
30.....	מצנן עם בקרת לחות (תמיד טרי)	10.....	חיבור חשמל
	מייצר קרח ומיכל אחסון קרח	11.....	השלכת האריזה
32.....	(בחלק מהדגמים)	11.....	השלכת המקרר הישן שלכם
33.....	מכונת הכנת גלידה	11.....	הצבה והתקנה
		12.....	כיוון הרגליים
34.....	6 תחזוקה וניקוי	12.....	החלפת מגורת התאורה
34.....	הגנה על משטחי פלסטיק	12.....	התראת דלת פתוחה
35.....	7 פתרונות מומלצים לבעיות		
	הוראות בטיחות כלליות למכשירי		
38.....	חשמל ביתיים		



- | | |
|---|----------------------------------|
| 14. מסנן ריחות | 1. מדפי דלת תא ההקפאה |
| 15. מדפי זכוכית של תא המקרר | 2. מחוון הגדרת טמפרטורה |
| 16. זכוכית תאורה | 3. אזור הביצים |
| 17. גלגל מניע | 4. מיכל מילוי מתקן מים |
| 18. מיכל מים של מייצר קרח אוטומטי | 5. מאגר מתקן מים |
| 19. קופסת קרח | 6. מדפי דלת תא מקרר |
| 20. מיכל אחסון קרח (בדגמים הכוללים מייצר קרח) | 7. מיכלי אחסון מחליקים ומסתובבים |
| 21. מכונת הכנת גלידה/ תא הקפאה מהירה | 8. אור כחול |
| 22. תא הקפאה | 9. רגליים מתכווננות |
| 23. תא מקרר | 10. מצנן |
| * אופציונלי | 11. מכסה מצנן |
| | 12. תא ארוחת בוקר |
| | 13. מדף בקבוקים |

התמונות הנמצאות במדריך הוראות זה הינן כלליות וייתכן שלא מתאימות בדיוק למוצר שלכם. אם החלקים המצוינים אינם כלולים במוצר שרכשתם, אז זה תקף לדגמים אחרים.

אנא קראו את המידע הבא. אי עיון במידע זה עלול לגרום לנפגעים או לנזק מהותי. אחרת, כל התחייבויות האחריות והאמינות, לא יהיו תקפות.

חיי השימוש של המכשיר שרכשתם הוא 10 שנים. זוהי התקופה לשמירה על חלקי החילוף הנדרשים על מנת שהמכשיר יפעל כפי שתואר.

שימוש מיועד

מוצר זה מיועד לשימוש

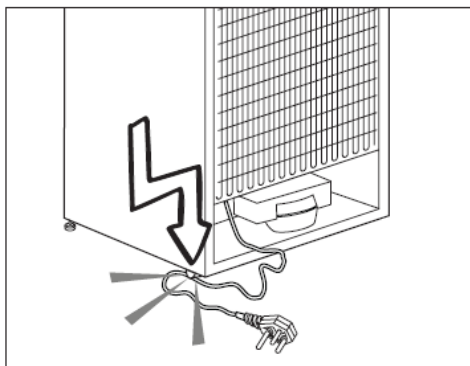
- בתוך מבנה ובאזורים סגורים, כגון בתים;
- בסביבות עבודה סגורות כגון חנויות ומשרדים;
- באזורי מגורים סגורים כמו בתי חווה, בתי מלון, פנסיונים.
- אין להשתמש במוצר זה בחוץ.

בטיחות כללית

- כאשר אתם רוצים להיפטר/לזרוק את המוצר, אנו ממליצים לכם להתייעץ עם השירות המורשה על מנת ללמוד את המידע הנדרש וגורמים מוסמכים.
- התייעצו עם השירות המורשה שלכם לכל השאלות והבעיות הקשורות למקרר שלכם. אל תתערבו, או תתנו למישהו להתערב במקרר מבלי ליידע את השירותים המורשים.
- למוצרים עם תא הקפאה; אל תאכלו גביעי גלידה וקוביות קרח מיד אחרי שאתם מוציאים אותם מתא ההקפאה! (זה עלול לגרום לכוויות קור בפה שלכם).

- למוצרים עם תא הקפאה; אל תשימו בקבוקים ופחיות משקאות בתא ההקפאה. אחרת, אלה עלולים להתפוצץ.
- אל תיגעו במזון קפוא ביד, הם עלולים להידבק ליד שלכם.
- נתקו את המקרר לפני ניקוי או הפשרה.
- אין להשתמש לעולם באדים ובחומרי ניקוי מתאדים בתהליכי ניקוי והפשרה של המקרר שלכם. במקרים כאלה, האדים עשויים לבוא במגע עם חלקים החשמליים ולגרום לקצר חשמלי או להתחשמלות.
- לעולם אל תשתמשו בחלקים של המקרר שלכם, כגון דלת כאמצעי לתמיכה או דריכה.
- אין להשתמש במכשירים חשמליים בתוך המקרר.
- אין לפגוע בחלקים, איפה שנוזל הקירור מסתובב, עם כלי קידוח או כלי חיתוך. המקרר עשוי לכבות כאשר ערוצי הגז של המאייד, צינור ההארכה או ציפוי פני שטח ינוקבו ויגרמו לגירויים בעור ופציעות עיניים.
- אין לכסות או לחסום את פתחי האוורור במקרר שלכם עם כל חומר.
- מכשירי חשמל חייבים להיות מתוקנים על ידי אנשים מורשים בלבד. תיקונים שבוצעו על ידי אנשים לא מוכשרים יוצרים סיכון למשתמש.
- במקרה של כשל או במהלך עבודות תחזוקה או תיקון, נתקו אספקת החשמל של המקרר שלכם או על ידי

- לעולם אל תתחברו את המקרר שלכם למערכות לחיסכון בחשמל, הם עלולים לגרום נזק למקרר.
- אם יש אור כחול על המקרר, אין להסתכל על האור הכחול עם כלים אופטיים.
- למקררים בשליטה ידנית, המתינו לפחות 5 דקות כדי להפעיל את המקרר לאחר הפסקת חשמל.
- מדריך הפעלה זה צריך להימסר לבעלים חדשים של המוצר כאשר הוא ניתן לאחרים.
- הימנעו מגרימת נזק לכלל החשמל בעת הובלת המקרר. כיפוף הכבל עלול לגרום לשריפה. לעולם אל תניחו חפצים כבדים על כבל החשמל. אל תגעו בתקע בידיים רטובות בעת חיבור המוצר.



- אין לחבר את המקרר אם השקע בקיר רופף.
- אין לרסס מים ישירות על חלקים פנימיים או חיצוניים של המוצר למטרות בטיחות.
- אין לרסס חומרים המכילים גזים דליקים כגון גז פרופן ליד המקרר, כדי להימנע מסכנת אש ופיצוץ.

- כיבוי הנת"ך הרלוונטי או ניתוק המכשיר שלכם.
- אל תמשכו בכבל כאשר אתם מוציאים את התקע.
- מקמו את המשקאות עם עמידות גבוהה סגורים היטב ובמאונך.
- אין לאחסן תרסיסים המכילים חומרים דליקים ונפיצים במקרר.
- אל תשתמשו בהתקנים מכאניים או באמצעים אחרים כדי להאיץ את תהליך ההפשרה, שלא הומלצו על ידי היצרן.
- מוצר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים עם הפרעות פיזית, חושיות או נפשיות או אנשים שלא נלמדו או חסרי ניסיון (כולל ילדים), אלא אם כן הם צמודים לאדם שיהיה אחראי לביטחונם או שינחה אותם בהתאם לשימוש במוצר.
- אל תפעילו מקרר פגום. התייעצו עם נציג השירות, אם יש לכם חששות.
- הבטיחות החשמלית של המקרר שלכם תהיה מובטחת רק אם מערכת ההארקה בבית שלכם עומדת בסטנדרטים.
- חשיפת המוצר לגשם, שלג, שמש ורוח מסוכנת מבחינת בטיחות חשמלית.
- צרו קשר עם שירות מורשה כאשר יש נזק לכלל חשמל כדי למנוע סכנה.
- אין לחבר את המקרר לשקע בקיר במהלך ההתקנה. אחרת, סכנת מוות או פציעה חמורה עלולים להתעורר.
- מקרר זה מיועד לאחסון פריטי מזון בלבד. אין להשתמש בו לכל מטרה אחרת.
- תווית של מפרטים טכניים ממוקמת בצד ימין של הקיר בתוך המקרר.

למוצרים עם מתקן מים

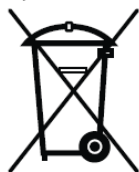
- לחץ של צינורות מים ראשיים צריך להיות 1 בר לפחות. לחץ של צינורות מים ראשיים צריך להיות 8 ברים לכל היותר.
- השתמשו רק במים ראויים לשתיה.

בטיחות ילדים

- אם לדלת יש מנעול, יש להרחיק את המפתח מהישג ידם של הילדים.
- ילדים חייבים להיות בפקוק כדי למנוע מהם להתעסק עם המוצר.

ציאת להוראת WEEE והשלכת הפסולת

- מוצר זה עומד בדרישות האיחוד האירופי תקנה WEEE (2012/19/EU). מוצר זה נושא סמל סיווג לציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE). מוצר זה מיוצר עם חלקים וחומרים הניתנים לשימוש חוזר ומתאימים למחזור באיכות גבוהה. אין להשליך פסולת המוצר עם פסולת רגילה בסוף חיי השירות שלו. קחו אותו למרכז האיסוף למחזור של ציוד חשמלי ואלקטרוני. נא התייעצו עם הרשויות המקומיות כדי ללמוד על מרכזי איסוף אלה.



עמידה בתקנת RoHS

- המוצר שרכשתם עומד בקנה אחד עם תקנות האיחוד האירופי RoHS (2011/65/EU). הוא אינו מכיל חומרים מזיקים ואסורים שנקבעו בהוראה.

- אין למקם מיכלים מלאים במים על גבי המקרר, אחרת הדבר עלול לגרום להתחשמלות או לשריפה.
- אין להעמיס עומס יתר על המקרר שלכם עם כמיות מוגזמות של אוכל. אם תעמיסו עומס יתר, פריטי מזון עלולים ליפול ולפגוע בכם ולגרום נזק למקרר בעת פתיחת הדלת. אף פעם אל תניחו חפצים על גבי המקרר, אחרת, חפצים אלה עלולים ליפול בעת פתיחה או סגירת הדלת של המקרר.
- כיוון שהם דורשים טמפרטורה מדויקת - חיסונים, חומרי רפואה רגישים לחום וחומרים מדעיים וכו' לא צריכים להישמר במקרר.
- אם לא לשימוש במשך זמן רב, יש לנתק את המקרר מהחשמל. בעיה אפשרית בכבל החשמל עלולה לגרום לשריפה.
- יש לנקות את קצה התקע באופן קבוע, אחרת זה עלול לגרום לשריפה.
- יש לנקות את קצה התקע באופן קבוע עם מטלית יבשה, אחרת זה עלול לגרום לשריפה.
- מקרר עלול לנוע אם הרגליים המתכווננות אינן מאובטחות כראוי על הרצפה. אבטחת הרגליים המתכווננות כראוי על הרצפה יכולה למנוע מהמקרר לזוז.
- בעת נשיאת המקרר, אין להחזיק אותו מידית הדלת. אחרת, זה עשוי להישבר.
- בעת מיקום המוצר שלכם בסמוך למקרר או במקפיא אחר, המרחק בין המכשירים צריך להיות לפחות 8 ס"מ. אחרת, קירות צד סמוכים עשויים להיות לחים.

מידע אריזה

חומרי אריזה של המוצר מיוצרים מחומרים הניתנים למחזור בהתאם לתקנות איכות הסביבה הלאומיות שלנו. אין להשליך את חומרי האריזה יחד עם פסולת ביתית או אחרת. קחו אותם לנקודות איסוף חומר אריזה הייעודיות על ידי הרשויות המקומיות.



סכנה: סכנת הילכדות ילד.
לפני שאתם זורקים את המקרר או המקפיא הישן שלכם:
• הורידו את הדלתות.
• השאירו את המדפים במקום, כך שילדים לא יוכלו לטפס פנימה בקלות.

דברים שצריכים לעשות כדי לחסוך

באנרגיה

- אל תשאירו את הדלתות של המקרר שלכם פתוחות לזמן רב. אין לשים אוכל חם או שתייה חמה במקרר שלכם.
- אל תעמיסו עומס יתר על המקרר שלכם, כך שזרימת האוויר שלו לא תימנע.
- אין להתקין את המקרר שלכם תחת אור שמש ישיר או מכשירים הפולטים חום בקרבת כגון תנורים, מדיחי כלים או רדיאטורים.
- שימו לב לשמור את האוכל שלכם במיכלים סגורים.
- למוצרים עם תא הקפאה; אתם יכולים לאחסן כמות מקסימלית של פריטי מזון במקפיא בעת הסרת המדף או המגירה של המקפיא. ערך צריכת אנרגיה המוצהר למקרר שלכם נקבע על ידי הסרת מדף או מגירת מקפיא ותחת עומס מרבי. אין נזק משימוש במדף או מגירה בהתאם לצורות ולגודל של מזון להקפאה.
- הפשרת מזון קפוא בתא מקרר גם יספק חיסכון באנרגיה וגם ישמור על איכות המזון.

אזהרת HCA

אם מערכת הקירור של המוצר שלכם מכילה R600a:

גז זה הוא חומר דליק. לכן, שימו לב שלא לפגוע במערכת הקירור והצנרת בעת שימוש והעברה. במקרה של נזק, שמרו על המוצר שלכם הרחק ממקורות אש פוטנציאליים שיכולים לגרום למוצר להיתפס באש ואווררו את החדר שבו ממוקמת היחידה.

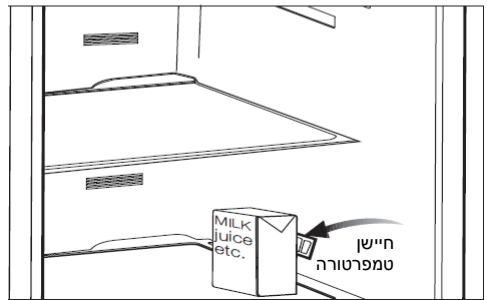
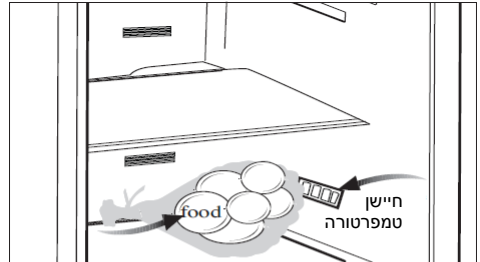
התעלמו מאזהרה זו, אם מערכת הקירור של המוצר שלכם מכילה R134a.

סוג של גז המשמש במוצר האמור מצוין בלוחית הסיווג שנמצאת בקיר השמאלי בתוך המקרר. אין להשליך את המוצר לאש לסילוק.

המלצות לתא מזון טרי

* אופציונלי

- בבקשה אל תניחו למזון לבוא במגע עם חיישן הטמפרטורה בתא המזון הטרי. על מנת לשמור על תא המזון הטרי בטמפרטורת אחסון אידיאלי, אין לחסום את החיישן על ידי חומרי מזון.
- אל תניחו מזון חם במכשיר שלכם.





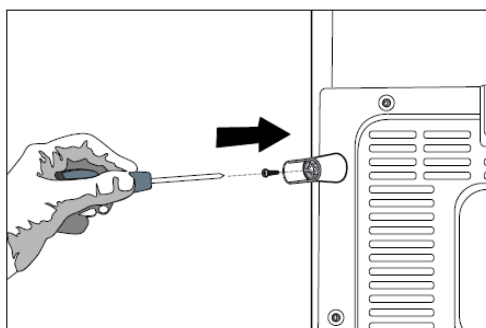
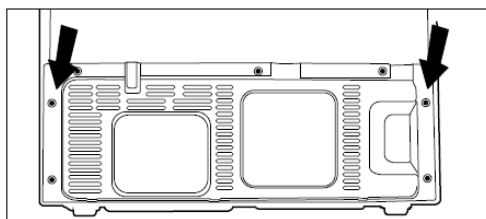
אנא זכרו שהיצרן לא יישא באחריות אם המידע שנמסר במדריך ההוראות לא נקרא.

נקודות שיש לשקול בעת העברת המקרר שלכם

1. המקרר שלכם חייב להיות ריק ונקי לפני כל העברה.
2. מדפים, אביזרים, מצנן וכו' במקרר שלכם חייבים להיות מהודקים היטב על ידי נייר דבק כנגד כל טלטלה לפני האריזה מחדש.
3. האריזה חייבת להיות קשורה עם נייר דבק עבה וחבלים חזקים וכללי העברה המודפסים על האריזה חייבים להתבצע.

אנא אל תשכחו ...

- כל חומר ממוחזר הוא מקור חיוני לטבע ולמשאבים הלאומיים שלנו. אם ברצונכם לתרום למחזור חומרי האריזה, אתם יכולים לקבל מידע נוסף מהגופים הסביבתיים או הרשויות המקומיות.
- לפני שתתחילו להשתמש במקרר שלכם בדקו את הדברים הבאים:
1. האם פנים המקרר יבש והאם יכול האוויר להסתובב באופן חופשי בחלק האחורי שלו?
 2. יש להתקין את 2 גושי הפלסטיק כפי שמודגם באיור. טריזי פלסטיק יספקו את המרחק הנדרש בין המקרר שלכם והקיר כדי לאפשר את זרימת האוויר. (הספרה המאוירת היא רק דוגמה, ואינה מתאימה בדיוק למוצר שלכם.)



3. נקו את פנים המקרר כפי שהומלץ בסעיף "אחזקה וניקיון".
4. חברו את המקרר לשקע בקיר. כאשר דלת המקרר פתוחה, אור תא המקרר הפנימי יאיר.
5. תשמעו רעש כיוון שהמדחס מתחיל לפעול. אטמי הנוזלים והגזים בתוך מערכת הקירור עשויים גם לגרום לרעש, גם אם המדחס לא פועל וזה די נורמלי.
6. קצוות קדמיים של המקרר עשויים להתחמם. זה נורמלי. אזורים אלה נועדו להיות חמים כדי למנוע התעבות.

חיבור חשמלי

חברו את המוצר שלכם לשקע מוארך שמוגן על ידי נתיך עם הקיבולת המתאימה.
חשוב:

- החיבור חייב לעמוד בתקנות לאומיות.
- תקע כבל החשמל חייב להיות נגישה בקלות לאחר ההתקנה.
- המתח שצוין חייב להיות שווה למתח הרשת שלכם.
- כבלים מאריכים ותקעים מפצלים לא יכולים לשמש לחיבור.



יש להחליף כבל חשמל פגום על ידי חשמלאי מוסמך.



אין להפעיל את המוצר לפני שהוא מתוקן! יש סכנה של התחשמלות!

השלכת האריזה

חומרי האריזה עלולים להיות מסוכנים לילדים. שמרו את חומרי אריזה הרחק מהישג ידם של ילדים או היפטרו מהם על ידי סיווגם בהתאם להוראות פסולת. אין להשליך אותם יחד עם הפסולת הביתית הרגילה.
האריזה של המקרר שלכם מיוצרת מחומרים ממוחזרים.

השלכת המקרר הישן שלכם

השליכו את המקרר הישן שלכם מבלי לגרום כל נזק לסביבה.

- אתם יכולים להתייעץ עם משווק מורשה או מרכז איסוף פסולת של העירייה שלכם על השלכתו של המקרר שלכם.
- לפני השלכתו של המקרר שלכם, חתכו את תקע החשמל, ואם יש מנעולים על הדלת, הפכו אותם לבלתי שמישים על מנת להגן על ילדים מפני כל סכנה.

הצבה והתקנה

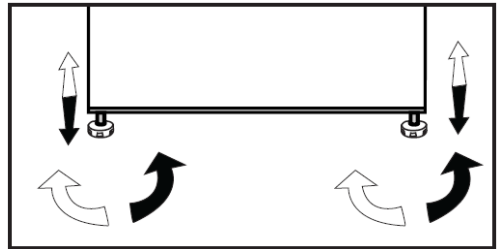


אם דלת הכניסה של החדר שבו יותקן המקרר לא רחבה מספיק כדי שהמקרר יעבור דרכו, אז התקשרו לשירות המורשה כדי שהם יסירו את הדלתות של המקרר שלכם ויעבירו אותו דרך הצד מבעד לדלת.

1. התקינו את המקרר שלכם במקום שמאפשר נוחות שימוש.
2. שמרו על המקרר שלכם הרחק ממקורות חום, מקומות לחים ואור שמש ישיר.
חייב להיות אוורור אוויר מתאים סביב המקרר שלכם על מנת להשיג פעולה יעילה. אם המקרר צריך להיות ממוקם בגומחה בקיר, חייב להיות מרחק 50 מ"מ לפחות מהתקרה ולפחות 50 מ"מ מהקיר.
אם הרצפה מכוסה בשטיח, המוצר שלכם חייב להיות מוגבה 25 מ"מ מהרצפה.
3. מקמו את המקרר שלכם על משטח רצפה יציב כדי למנוע זעזועים.

כיוון הרגליים

אם המקרר שלכם אינו מאוזן; אתם יכולים לאזן את המקרר שלכם על ידי סיבוב הרגליים הקדמיות, כפי שמוצג באיור שלהלן. הפינה שבה הרגל קיימת מונמכת כאשר אתם מסובבים אותה בכיוון החץ השחור ומוגבהת כאשר אתם מסובבים בכיוון ההפוך. קבלת עזרה ממישהו להרים את המקרר מעט יקל על התהליך הזה.



החלפת מנורת התאורה

כדי להחליף את המנורה המשמשת לתאורת המקרר שלכם, נא התקשרו לשירות מורשה.

התראת דלת פתוחה

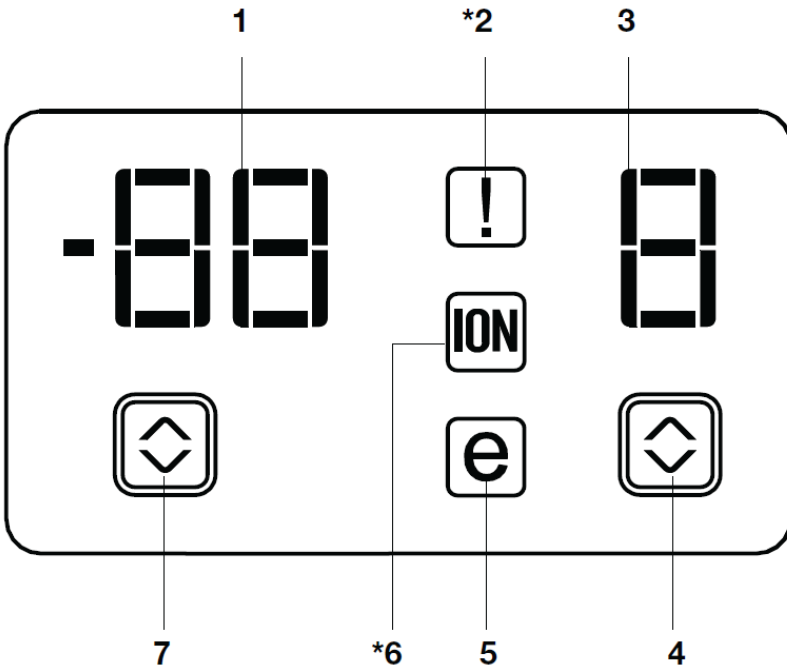
(תכונה זו אופציונלית)

אות אזהרה קולי יינתן כאשר דלת המוצר שלכם נשארת פתוחה לפחות 1 דקה. אזהרה זו תושתק כאשר הדלת תיסגר או כאשר אחד מכפתורי התצוגה יילחץ (אם קיים).

- המקרר שלכם צריך להיות מותקן לפחות 30 ס"מ הרחק ממקורות חום כגון כיריים, תנורים, דוד מרכזי ותנורים ולפחות 5 ס"מ מתנורי חשמל ואין למקם אותו תחת אור שמש ישיר.
- אנא וודאו שפנים המקרר שלכם נקי ביסודיות.
- במידה ושני מקררים מותקנים זה לצד זה, צריך להיות מרחק של 2 ס"מ לפחות ביניהם.
- כאשר אתם מפעילים את המקרר שלכם בפעם הראשונה, בבקשה בחנו את ההוראות הבאות במהלך שש שעות הראשונות.
 - הדלת צריכה להיפתח לא בתדירות גבוהה.
 - יש להפעילו ריק בלי אוכל בתוכו.
 - אין לנתק את המקרר שלכם. אם מתרחשת הפסקת חשמל בשליטתכם, אנא ראו את האזהרות בסעיף "פתרונות מומלצות לבעיות".
- אריזתו המקורית וחומרי הקלקר צריכים להישמר להעברות עתידיות או הזזה.
- מכשיר זה מיועד לפעול בטמפרטורות המפורטות בטבלה שלהלן מצויד במערכת בקרת טמפרטורה אלקטרונית מתקדמת [AETCS] אשר מבטיחה שבהגדרה המומלצת [4 - ארבע על הכפתור] המזון הקפוא במקפיא לא יפשיר אפילו אם טמפרטורת הסביבה יורדת נמוך מ 15°C -. כאשר המוצר מותקן לראשונה, **אסור** למקם אותו בטמפרטורות סביבה נמוכות, כי המקפיא לא ירד לטמפרטורת העבודה הרגילה שלו. ברגע שהוא הגיע למצב ההפעלה היציב שלו, הוא יכול להיות ממוקם מחדש. כך תוכלו להתקין את המכשיר שלכם במוסך או בחדר מחומם מבלי לדאוג לגבי שמזון קפוא במקפיא יהיה רך. עם זאת בטמפרטורות סביבה נמוכות שהוזכרו לעיל, תכולת המקרר עלולה לקפוא, כדי לבדוק ולצרוך מזון במקרר בהתאם. כאשר טמפרטורת הסביבה חוזרת למצב נורמלי, אתם יכולים לשנות את הגדרת הכפתור כדי שתתאים לצרכים שלכם.
- אם טמפרטורת הסביבה נמוכה מ 0°C , האוכל בתא המקרר יקפא. כך שאנו ממליצים שלא להשתמש בתא המקרר בתנאי סביבה נמוכים כאלה. אתם יכולים להמשיך ולהשתמש בתא ההקפאה כרגיל.

לוח מחוונים

לוח המחוונים עשוי להשתנות בהתאם לדגם המוצר שלכם.
לוח המחוונים מסייע בשימוש במקרר שלכם עם פונקציות השמע והמראה שלו.



1. מחוון טמפרטורת תא ההקפאה
2. מחוון מצב שגיאה
3. מחוון טמפרטורת תא מקרר
4. כפתור הגדרת טמפרטורת תא מקרר
5. מחוון מצב חיסכון
6. מחוון Ioniser
7. כפתור הגדרת טמפרטורת תא ההקפאה

i האיוורים המופיעים במדריך הוראות זה הן כלליות וייתכן שלא מתאימים בדיוק למוצר שלכם. אם החלקים המצוינים אינם כלולים במוצר שרכשתם, אז זה תקף לדגמים אחרים.

1. מחוון טמפרטורת תא ההקפאה
 מציין את הטמפרטורה של תא הקפאה.
2. מחוון מצב שגיאה
 אם המקרר שלכם לא מקרר כראוי או
 אם יש תקלה בחיישן, מחוון זה יופעל.
 כאשר מחוון זה פעיל, מחוון טמפרטורת
 תא הקפאה יציג "e" ומחוון טמפרטורת
 תא מקרר יציג מספרים כגון "1,2,3"...
 מספרים אלה על המחוון מספקים מידע
 אודות השגיאה לאנשי השירות.

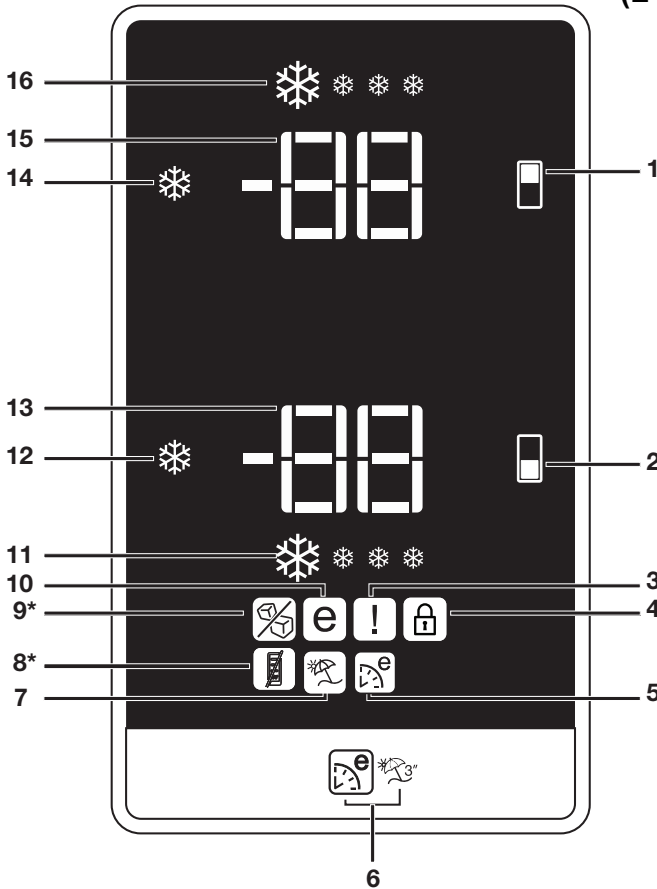
3. מחוון טמפרטורת תא מקרר
 מציין את הטמפרטורה של תא המקרר.

4. כפתור הגדרת טמפרטורת תא מקרר
 לחצו על כפתור זה כדי להגדיר את
 טמפרטורת תא המקרר ל-8, 6, 4, 2, 8
 ... בהתאמה. לחצו על כפתור זה כדי
 להגדיר את הטמפרטורה הרצויה לתא
 המקרר.

5. מחוון מצב חיסכון
 זה מצביע על כך שהמקרר פועל במצב
 חיסכון באנרגיה.

6. מחוון loniser
 תאורת המחוון מאירה ברציפות. אור זה
 מצביע על כך שהמקרר שלכם מוגן מפני
 חיידקים.

7. כפתור הגדרת טמפרטורת תא ההקפאה
 לחצו על כפתור זה כדי להגדיר את
 טמפרטורת תא ההקפאה ל-15-, 18-,
 21-, 24-, 15- ... בהתאמה. לחצו על
 כפתור זה כדי להגדיר את הטמפרטורה
 הרצויה לתא ההקפאה.



1. הגדרת תא ההקפאה/ כפתור הפעלה-כיבוי מייצר הקרח
2. כפתור הגדרת תא מקרר מחוון מצב שגיאה
3. מחוון נעילת מפתח
4. מחוון פונקציית חיסכון נוסף
5. כפתור פונקציית חופשה
6. מחוון פונקציית חופשה
7. פונקציית החיסכון באנרגיה (התצוגה כבויה)
8. פונקציית החיסכון באנרגיה (התצוגה כבויה)
9. מחוון מייצר קרח כבוי (*בחלק מהדגמים)
10. מחוון שימוש חסכוני
11. מחוון פונקציית קירור מהיר
12. כפתור פונקציית קירור מהיר
13. מחוון טמפרטורת תא מקרר
14. כפתור פונקציית הקפאה מהירה
15. מחוון טמפרטורת תא ההקפאה
16. מחוון פונקציית הקפאה מהירה

*אופציונאלי

i האיוורים המופיעים במדריך הוראות זה הן כלליות וייתכן שלא מתאימים בדיוק למוצר שלכם. אם החלקים המצוינים אינם כלולים במוצר שרכשתם, אז זה תקף לדגמים אחרים.

1. הגדרת תא ההקפאה

פונקציה זו מאפשרת לכם לבצע הגדרת טמפרטורה לתא ההקפאה. לחצו על כפתור זה כדי להגדיר את טמפרטורת תא ההקפאה ל-18, -00, -22, -44 בהתאמה.

2. כפתור הגדרת תא מקרר

פונקציה זו מאפשרת לכם לבצע הגדרת טמפרטורה לתא המקרר. לחצו על כפתור זה כדי להגדיר את טמפרטורת תא המקרר ל-2, 4, 6, 8 בהתאמה.

3. מחוון מצב שגיאה

אם המקרר שלכם לא מקרר כראוי או אם יש תקלה בחיישן, מחוון זה יופעל. כאשר מחוון זה פעיל, מחוון טמפרטורת תא הקפאה יציג "e" ומחוון טמפרטורת תא מקרר יציג מספרים כגון "1,2,3,..." מספרים אלה על המחוון מספקים מידע אודות השגיאה לאנשי השירות. כאשר אתם מכניסים מזון חם לתוך תא ההקפאה או אם אתם משאירים את הדלת פתוחה במשך זמן רב, סימן קריאה יאיר במשך זמן מה. זה לא תקלה, אזהרה זו תיעלם כאשר המזון יתקרר.

4. מחוון נעילת מפתח

השתמשו בפונקציה זו אם אתם לא רוצים שהגדרת הטמפרטורה של המקרר שלכם תשתנה. לחצו על כפתור הגדרת תא המקרר וכפתור הגדרת תא ההקפאה בו זמנים במשך זמן ארוך (3 שניות) כדי להפעיל פונקציה זו.

5. מחוון פונקציית חיסכון נוסף

הוא מציין שפונקציית החיסכון הנוסף הופעלה. אם פונקציה זו הופעלה, המקרר שלכם

יזהה אוטומטית את תקופות השימוש הנמוכות ביותר וקירור יעיל אנרגטית יבוצע בזמנים אלה. מחוון חיסכון יופעל כאשר קירור יעיל אנרגטית יבוצע. לחצו על הכפתור המתאים שוב כדי לבטל את פונקציה זו.

6. כפתור חיסכון נוסף/חופשה

לחצו על כפתור זה קלות כדי להפעיל את פונקציית החיסכון הנוסף. לחצו לחיצה ארוכה על כפתור זה במשך 3 שניות כדי להפעיל את פונקציית החופשה.

לחצו על כפתור זה שוב כדי לבטל את הפונקציה הנבחרת.

7. מחוון פונקציית חופשה

מציין שפונקציית חופשה פעימה. הל פונקציה זו פעילה, " - " יופיע על המחוון של תא המקרר ולא יתבצע קירור בתא המקרר. תאים אחרים יקוררו בהתאם לטמפרטורה שנקבעה עבורם. לחצו על הכפתור המתאים שוב כדי לבטל פונקציה זו.

8. פונקציית החיסכון באנרגיה (התצוגה כבויה)

אם דלתות המוצר נשארות סגורות במשך זמן ממושך, פונקציית החיסכון באנרגיה מופעלת אוטומטית וסמל החיסכון באנרגיה מואר. אם הפונקציה חיסכון באנרגיה מופעלת, כל הסמלים בתצוגה, שאינם חיסכון באנרגיה, יכבו. כאשר הפונקציה חיסכון באנרגיה מופעלת, לחיצה על לחצן כלשהו או פתיחת הדלת יגרמו לביטול הפונקציה חיסכון באנרגיה, והסמלים בתצוגה יחזרו למצבם הרגיל.

הפונקציה חיסכון באנרגיה מופעלת במהלך ההובלה מהיצרן ולא ניתן לבטלה

9. מחוון מייצר קרח כבוי

מייצר הקרח לא יפעל כאשר המחוון של הפונקציה הזו פעיל.

כדי להפעיל את פונקציית מייצר הקרח, אתם צריכים ללחוץ לחיצה ארוכה על כפתור הקפאה מהירה וקירור מהיר במשך 3 שניות.

10. מחוון שימוש חסכוני

מציין שהמקרה פועל במצב יעילות אנרגטית. תיפרטורת תא ההקפאה מחוון זה יהיה פעיל אם הפונקציה מוגדרת ל-18- או קירור יעיל אנרגטית מבוצע במקביל לפונקציית חיסכון נוסף.

11. מחוון פונקציית קירור מהיר

סמל זה מהבהב בסגנון אנימציה כאשר פונקציית הקירור המהיר פעילה.

12. פונקציית קירור מהיר

כשאתם לוחצים על כפתור הקירור המהיר, רפרטורת התא תהיה קרה יותר מאשר הערכים המכוונים. פונקציה זו יכולה לשמש למזון הממוקם בתא המקרר וצריך להתקרב במהירות. אם אתם רוצים לקרר כמויות גדולות של מזון טרם, יומלץ להפעיל תכונה זו לפני הכנסת המזון למקרר.

מחוון קירור מהיר מאיר כאשר פונקציית הקירור המהיר פועלת. כדי לבטל פונקציה זו, לחצו על כפתור קירור מהיר שוב.

אם לא תבטלו אותו, הקירור המהיר יבטל את עצמו באופן אוטומטי לאחר 4 שעות או כאשר תא המקרר יגיע לטמפרטורה הנדרשת.

פונקציה זו משוחזרת כאשר החשמל חוזרת לאחר הפסקת חשמל.

13. מחוון הגדרת טמפרטורת תא

מקרר

מציין את הגדרת הטמפרטורה בתא מקרר.

14. מחוון הגדרת טמפרטורת תא

ההקפאה

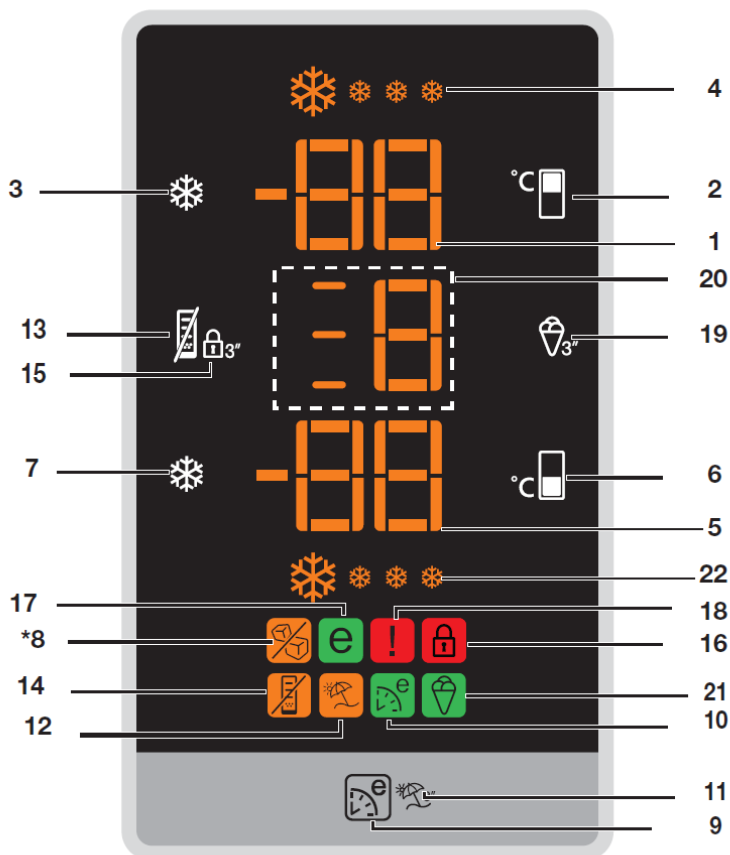
מציין את הגדרת הטמפרטורה בתא ההקפאה. כדי לעצור את הכנת הקרח, לחצו על כפתור הפעלה-כיבוי מייצר הקרח במשך 3 שניות. תיווימת המים ממיל המים תיעצר כאשר פונקציה זו נבחרת. עם זאת, קרח שנעשה קודם לכן ניתן להוצאה ממייצר הקרח. כדי להפעיל מחדש את הכנת הקרח, לחצו על כפתור הפעלה-כיבוי מייצר הקרח במשך 3 שניות.

15. פונקציית הקפאה מהירה

מחוון הקפאה מהיר מאיר כאשר פונקציית ההקפאה המהירה פעילה. כדי לבטל פונקציה זו לחצו על כפתור הקפאה מהירה שוב. מחוון הקפאה מהירה יכבה ויחזור להגדרות הרגילות שלו. אם לא תבטלו אותה, הקפאה מהירה תבטל את עצמה באופן אוטומטי לאחר 8 שעות או כאשר תא ההקפאה יגיע לטמפרטורה הנדרשת. אם אתם רוצים להקפיא כמויות גדולות של מזון טרלח, יצו על כפתור ההקפאה המהירה לפני שתכניסו את המזון לתוך תא ההקפאה. אם תלחצו על כפתור ההקפאה המהירה שוב ושוב עם פרקי זמן קצרים, הגנת המעגל האלקטרונית תופעל והמדחס לא יתחיל לפעול מיד. פונקציה זו משוחזרת כאשר החשמל חוזרת לאחר הפסקת חשמל.

16. מחוון פונקציית הקפאה מהירה

סמל זה מהבהב בסגנון אנימציה כאשר פונקציית הקירור המהיר פעילה.



* אופציונלי

1. מחוון הגדרת טמפרטורת תא ההקפאה

מציין את הגדרת הטמפרטורה בתא ההקפאה.

2. פונקציית הגדרת טמפרטורת תא ההקפאה

פונקציה זו מאפשרת לכם להגדיר את הטמפרטורה של תא ההקפאה. לחצו על כפתור זה כדי להגדיר את הטמפרטורה של תא ההקפאה ל: -18, -20, -22 ו-24, בהתאמה.

3. פונקציית הקפאה מהירה

מחוון הקפאה מהיר מאיר כאשר פונקציית ההקפאה המהירה פעילה. כדי לבטל פונקציה זו לחצו על כפתור הקפאה מהירה שוב. מחוון הקפאה מהירה יכבה ויחזור להגדרות הרגילות שלו. אם לא תבטלו אותה, הקפאה מהירה תבטל את עצמה באופן אוטומטי לאחר 4 שעות או כאשר תא ההקפאה יגיע לטמפרטורה הנדרשת. אם אתם רוצים להקפיא כמויות גדולות של מזון טרי, לחצו על כפתור ההקפאה המהירה

 האיורים המופיעים במדריך הוראות זה הן כלליות וייתכן שלא מתאימים בדיוק למוצר שלכם. אם החלקים המצוינים אינם כלולים במוצר שרכשתם, אז זה תקף לדגמים אחרים.

לפני שתכניסו את המזון לתוך תא ההקפאה. אם תלחצו על כפתור

ההקפאה המהירה שוב ושוב עם פרקי זמן קצרים, הגנת המעגל האלקטרונית תופעל והמדחס לא יתחיל לפעול מיד. פונקציה זו משוחררת כאשר החשמל חוזרת לאחר הפסקת חשמל.

4. מחוון פונקציית הקפאה מהירה
סמל זה מהבהב בסגנון אנימציה כאשר פונקציית הקירור המהיר פעילה.

5. מחוון הגדרת טמפרטורת תא מקרר
מציין את הגדרת הטמפרטורה בתא מקרר.

6. כפתור הגדרת תא מקרר
פונקציה זו מאפשרת לכם לבצע הגדרת טמפרטורה לתא המקרר. לחצו על כפתור זה כדי להגדיר את טמפרטורת תא המקרר ל-2, 4, 6, 8 בהתאמה.

7. פונקציית קירור מהיר
כשאתם לוחצים על כפתור הקירור המהיר, טמפרטורת התא תהיה קרה יותר מאשר הערכים המכוונים. פונקציה זו יכולה לשמש למזון הממוקם בתא המקרר וצריך להתקרר במהירות. אם אתם רוצה לקרר כמויות גדולות של מזון טרי, מומלץ להפעיל תכונה זו לפני הכנסת המזון למקרר. מחוון קירור מהיר מאיר כאשר פונקציית הקירור המהיר פועלת. כדי לבטל פונקציה זו, לחצו על כפתור קירור מהיר שוב.

אם לא תבטלו אותו, הקירור המהיר יבטל את עצמו באופן אוטומטי לאחר שעתיים או כאשר תא המקרר יגיע לטמפרטורה הנדרשת.

פונקציה זו משוחררת כאשר החשמל חוזרת לאחר הפסקת חשמל.

8. מחוון כיבוי קרח
מייצר הקרח לא יפעל כאשר המחוון של הפונקציה הזו פעיל. ראו פריט 1 לתפעול מייצר הקרח.

9. פונקציית Eco-Fuzzy (שימוש כלכלי מיוחד)
כשאתם לוחצים על כפתור Eco-Fuzzy, פונקציית Eco-Fuzzy תופעל ומחוון Eco-Fuzzy h המקרר יתחיל לפעול במצב הכלכלי ביותר לפחות 6 שעות מאוחר יותר ומחוון השימוש הכלכלי יאיר כשהפונקציה פעילה. כדי לבטל את פונקציית Eco-Fuzzy, אתם צריכים ללחוץ על כפתור Eco-Fuzzy שוב.

10. מחוון Eco-Fuzzy (שימוש כלכלי מיוחד)
סמל זה מאיר כאשר פונקציית Eco-Fuzzy פעילה.

11. פונקציית חופשה
לחצו לחיצה ארוכה על כפתור Eco Fuzzy במשך 3 שניות כדי להפעיל את פונקציה חופשה ולהאיר את מחוון חופשה. קירור תא המקרר ייעצר והטמפרטורה של תא המקרר תיקבע 15 מעלות כדי למנוע ריחות רעים. כאשר פונקציה זו פעילה, מחוון טמפרטורת תא המקרר לא יציג את הטמפרטורה. כדי לבטל את פונקציית החופשה, לחצו לחיצה ארוכה על כפתור Eco-Fuzzy במשך 3 שניות.

12. מחוון פונקציית חופשה
מחוון מאיר כאשר פונקציית חופשה פעילה.

13. פונקציית חיסכון באנרגיה

כשאתם לוחצים על כפתור התייעלות אנרגטית, פונקציית חיסכון באנרגיה תופעל ומחווה התייעלות אנרגטית יאיר. כאשר פונקציית חיסכון באנרגיה פעילה, כל המחווים, פרט למחווה התייעלות אנרגטית, יכבו. פונקציה זו תבטל כאשר כפתור כלשהו נלחץ או דלת נפתחת; מחווה התצוגה יחזרו להגדרות רגילות ומחווה התייעלות אנרגטית יישאר מואר. אם לא תלחצו על כל כפתור או תפתחו את הדלת תוך 5 דקות כאשר מחווה התייעלות אנרגטית עדיין מואר, פונקציית חיסכון באנרגיה תופעל שוב ומחווה התצוגה יכבו. אם תלחצו על כפתור התייעלות אנרגטית כאשר הפונקציה אינה פעילה אבל המחווה מואר עדיין, זה יבטל את פונקציית חיסכון באנרגיה ויכבה את מחווה התייעלות אנרגטית.

14. מחווה חיסכון באנרגיה

מחווה זה יאיר כאשר פונקציית חיסכון באנרגיה נבחרת.

15. פונקציית נעילת מפתח

כאשר אתם לוחצים לחיצה ארוכה על כפתור נעילת מפתח במשך 3 שניות, פונקציית נעילת מפתח תופעל ומחווה נעילת מפתח יואר. לא ניתן להפעיל אף כפתור כאשר פונקציה זו פעילה. לחצו לחיצה ארוכה על כפתור נעילת מפתח במשך 3 שניות שוב כדי לבטל פונקציה זו.

16. מחווה נעילת מפתח

מחווה זה יאיר כאשר פונקציית נעילת מפתח פעילה.

17. מחווה שימוש כלכלי

מחווה שימוש כלכלי מאיר כאשר תא ההקפאה מוגדר ל -18°C . כאשר

הקפאה מהירה או קירור מהיר נבחרים, מחווה שימוש כלכלי לא יאיר.

18. מחווה טמפרטורת גבוהה/ אזהרת

שגיאה

אור זה יאיר במהלך תקלת טמפרטורה גבוהה ואזהרות שגיאה.

19. פונקציית בחירת גלידה

כאשר כפתור ההקפאה נלחץ למשך 3 שניות, הוא יהבהב.

אם כפתור זה לא נלחץ שוב בתוך 30 שניות, התצוגה תחזור לתצוגה הקודמת שלה, מחווה בחירת מצב הקפאה יכבו. המספר יוגדל באחד לכל לחיצה קצרה על כפתור ההקפאה, אם הכפתור ילחץ כאשר המספר הוא 9, מספר 1 יפעל שוב.

כאשר כפתור ההקפאה נלחץ שוב למשך 3 שניות, סמל ההקפאה בתצוגה יאיר שוב, מצב הקפאה נבחר בדרך זו, מספר זה יאיר קבוע והסמלים בצד השמאל יאירו עם אנימציות.

כאשר תהליך קבלת הגלידה יושלם, בעוד הסמלים יהבהבו, אזהרת השמע תישמע באותו הזמן. כל סמלי ההקפאה יכבו לאחר אזהרה של 5 דקות.

כדי לסיים את אזהרת השמע, זה מספיק ללחוץ על כפתור ההקפאה לזמן קצר, לחצני ההקפאה יכבו גם.

אם כפתור ההקפאה נלחץ לרגע כשתהליך ההקפאה בהתקדמות, אין שינוי בתצוגה.



כאשר פונקציית הקפאה פעילה, אם מתרחשת הפסקת חשמל והחשמל חזר, תהליך ההקפאה יישמר מהנקודה בה הופרע.

כאשר פונקציית ההקפאה מנסה לפעול כאשר תא ההקפאה בטמפרטורה גבוהה מ- 10°C , 'E' וסמל אזהרה על התצוגה יהבהבו במשך 30 שניות. אם המשתמש לוחץ על כפתור בחירת פונקציית הקפאה קלות (במשך 3 שניות), התצוגה תחזור למראה הקפאה רגיל שלה, הסמל שלה וסמל ההתראה ייכבו.

20. פונקציית בחירת מצב הקפאה
מראה את מצב ההקפאה המוגדר.

21. מחוון loniser

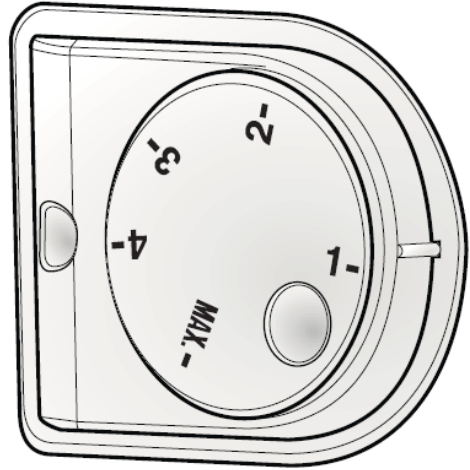
מאיר כאשר מצב הקפאה פעיל.

22. מחוון פונקציית קירור מהיר
סמל זה מהבהב בסגנון אנימציה כאשר פונקציית הקירור המהיר פעילה.

מערכת קירור כפולה

המקרר שלכם מצויד בשתי מערכות קירור נפרדות כדי לקרר את תא המזון הטרי ותא הקפאה. לכן, אוויר בתא המזון הטרי ותא הקפאה לא מתערבבים.

הודות לשתי מערכות קירור נפרדות אלה, מהירות קירור היא הרבה יותר גבוהה ממקררים אחרים. ריחות בתאים לא מתערבבים. בנוסף חיסכון בחשמל מתבצע מכיוון שההפשרה האוטומטית מתבצעת באופן אינדיבידואלי.



הקפאת מזון טרי

- חייבת להיות עדיפות לעטוף או לכסות את האוכל לפני שתשימו אותו במקרר.
- אוכל חם חייב להתקרר לטמפרטורת החדר לפני שתכניסו אותו למקרר.
- המזון שברצונכם להקפיא חייב להיות טרי ובאיכות טובה.
- מצרכי מזון חייבים להיות מחולק לחלקים בהתאם לצריכה היומית או על בסיס ארוחה של המשפחה.
- המזון חייב להיות ארוז בצורה אטומה כדי למנוע ממנו התייבשות, גם אם הוא אמור להישמר לזמן קצר.
- חומרים שישמשו לאריזה חייבים להיות עמידים לקרעים ולקור, לחות, ריח, שמנים וחומצות והם גם חייבים להיות אטומים. יתר על כן, הם חייבים להיות סגורים היטב והם חייבים להיות עשויים מחומרים קלים לשימוש המתאימים

כפתור הגדרת טמפרטורה

כפתור הגדרת טמפרטורה מאפשר לכם לבצע הגדרת טמפרטורה למקרר שלכם.

הגדרת הטמפרטורה של המקרר שלכם

הגדרת הטמפרטורה הכוללת של המקרר שלכם נעשית באמצעות כפתור הגדרת הטמפרטורה על הקיר של תא המקרר הימני. לכפתור זה יש 5 מצבי הגדרת טמפרטורה שונים. בחרו את המיקום המתאים לצרכים שלכם.

i האיורים המופיעים במדריך הוראות זה הן כלליות וייתכן שלא מתאימים בדיוק למוצר שלכם. אם החלקים המצוינים אינם כלולים במוצר שרכשתם, אז זה תקף לדגמים אחרים.

המלצות לשמירה על מזון קפוא

- יש להשתמש במזון קפוא מיד לאחר ההפשרה ואין להקפוא מחדש.
- שימו לב להוראות הבאות כדי לקבל את התוצאות הטובות ביותר.
 1. אין להקפיא כמויות גדולות מדי של מזון בכל פעם. איכות המזון נשמרת טוב ביותר כשהוא קפוא לחלוטין במהירות אפשרית.
 2. הצבת מזון חם בתוך תא ההקפאה גורמת למערכת הקירור לפעול ברציפות עד למזון קפוא לגמרי.
 3. שימו לב במיוחד שלא לערבב מזון שכבר קפוא ומזון טרי.
- מזון קפוא מסחרי ארוז מראש צריך להיות מאוחסן בהתאם להוראות יצרן המזון הקפוא בתא אחסון מזון קפוא (4 כוכבים) .
 - כדי להבטיח שהאיכות הגבוהה המושגת על ידי יצרן המזון הקפוא וקמעונאי המזון תישמר, יש לזכור את הדברים הבאים:
 1. שימו חבילות במקפיא במהירות האפשרית לאחר הרכישה.
 2. וודאו שהתוכן מסומן ומתוארך.
 3. אין לחרוג מהתאריכים "שימוש עד", "טוב לפני" על גבי האריזה.

הסברים	כוונון תא המקרר	כוונון תא ההקפאה
זוהי ההגדרה המומלצת הנורמלית.	4°C	-15°C
הגדרות אלו מומלצות כאשר טמפרטורת הסביבה עולה על 4°C.	4°C	0°C/-18°C
השתמשו כאשר אתם רוצים להקפיא את המזון שלכם בזמן קצר. המקרר שלכם יחזור למצבו הקודם, כאשר התהליך נגמר.	4°C	הקפאה מהירה
אם אתם חושבים שתא המקרר שלכם לא קר מספיק בגלל התנאים החמים או פתיחה וסגירה של הדלת בתדירות גבוהה.	2°C	-18°C או קר יותר
אתם יכולים להשתמש בזה כאשר תא המקרר שלכם עמוס, או אם ברצונכם לקרר את המזון שלכם במהירות. מומלץ לכם להפעיל פונקציית קירור מהיר 4-8 שעות לפני מיקום המזון.	קירור מהיר	-18°C או קר יותר

הפשרה

תא ההקפאה מפשיר באופן אוטומטי.

אתם יכולים לשמור על טריות המזון במשך חודשים רבים (ב- 18°C או טמפרטורות נמוכות יותר בהקפאה העמוקה).

מיקום המזון

מדפי תא המקפיא	מזונות קפואים שונים כגון בשר, דגים, גלידה, ירקות וכו'.
מגש הביצים	ביצים.
מדפי תא המקרר	מזון בסירים, צלחות מכוסות ומיכלים סגורים.
מדפי דלת תא המקרר	מזונות או משקאות קטנים וארוזים (כמו חלב, מיץ פירות ובירה).
מצנן	ירקות ופירות.
תא אזור טרי	מוצרי מעדנייה (גבינות, חמאה, נקניק וכו').



אזהרה!

- מצרכי מזון חייבים להיות מחולק לחלקים בהתאם לצריכה היומית או על בסיס ארוחה של המשפחה.
- מצרכי מזון חייבים להיות ארוזים בצורה אטומה כדי למנוע מהם התייבשות, גם אם הם נשמרים לזמן קצר.
- חומרים נחוצים לאריזה:
- דבק עמיד לקור.
- מדבקת תווית
- טבעות גומי
- עט
- חומרים שימשו לאריזה חייבים להיות עמידים לקרעים ולקור, לחות, ריח, שמנים וחומצות.
- אין להביא במגע מצרכי מזון להקפאה עם פריטים שהוקפאו קודם כדי למנוע הפשרה חלקית שלהם.
- יש להשתמש במזון קפוא מיד לאחר ההפשרה ואין להקפיאו מחדש.

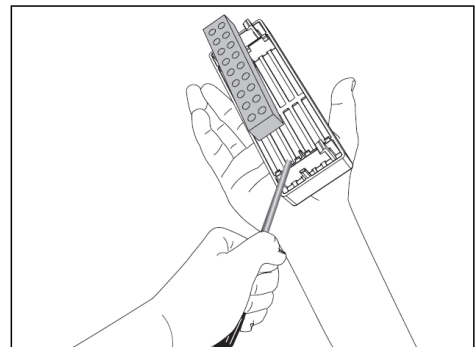
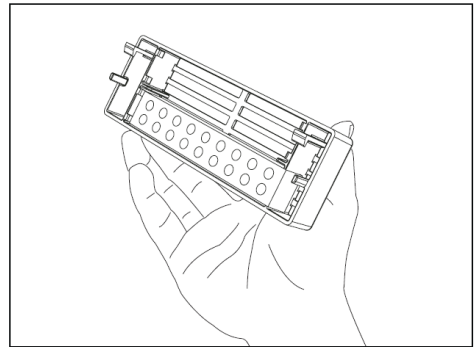
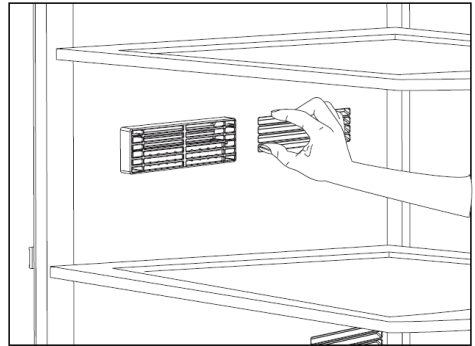
מידע על הקפאה עמוקה

יש להקפיא מזון במהירות האפשרית כאשר שמים אותו במקרר כדי לשמור אותו באיכות טובה. נורמת TSE דורשת (על פי תנאי מדידה מסוים) שהמקרר יקפיא לפחות 4.5°C של מזון בטמפרטורת הסביבה 32°C ל- 18°C או נמוך יותר תוך 24 שעות לכל 100 ליטר של נפח מקפיא. אפשר לשמור את המזון במשך זמן רב רק ב- 18°C או טמפרטורות נמוכות יותר.

תיאור וניקוי של מסנן ריח

מסנן ריח מונע הצטברות ריח לא נעים במקרר שלכם.

משכו את הכיסוי, שבתוכו מסנן הריח מותקן, כלפי מטה והסירו כפי שמודגם. השאירו את המסנן תחת אור שמש ליום אחד. המסנן יתנקה בתקופה זו. התקינו את המסנן חזרה למקומו. מסנן ריח יש לנקות פעם בשנה.



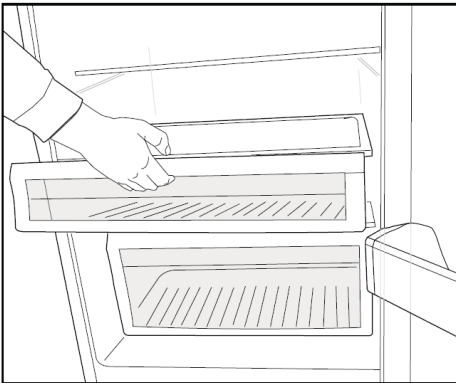
תאי חטיפים

השתמשו בתאים אלה למזון שלכם שאתם רוצים לאחסן בטמפרטורה של כמה מעלות מתחת לתא המקרר. אתם יכולים להגדיל את הנפח הפנימי של המקרר שלכם על ידי הסרת כל אחד מתאי החטיפים.

1. משכו את התא כלפיכם עד שהוא ייעצר כנגד המעצור.
2. הרימו את החלק הקדמי ומשכו כלפי עצמכם כדי להוציא את התא מהתושבת שלו.

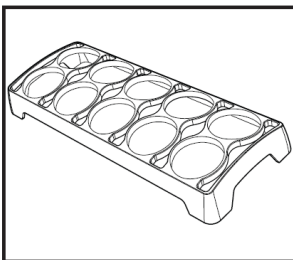


אתם יכולים למקם את המזון, שברצונכם להקפיא, בתאים אלה על מנת להכין אותם להקפאה.

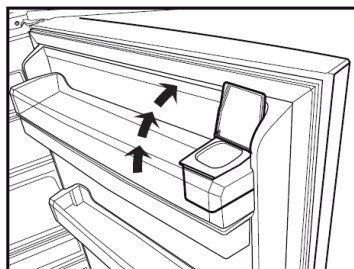
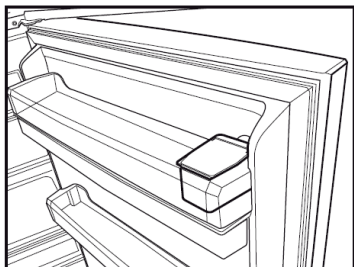


מגש ביצים

אתם יכולים להתקין את מחזיק הביצים בדלת הרצויה או על מדף. אין לאחסן את מחזיק הביצים בתא ההקפאה.



שמודגם באיור. מלאו עם מי שתייה
טהורים ונקיים. סגרו את המכסה.



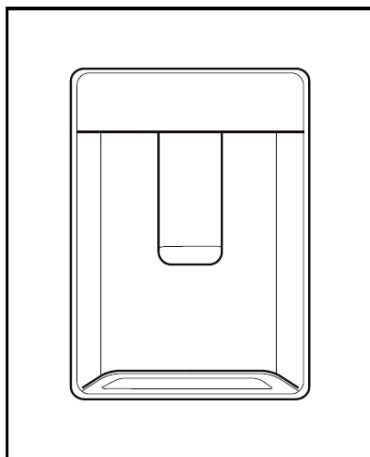
זהירות!

- אל תמלאו את מיכל המים עם כל נוזל אחר מאשר מי שתייה; משקאות כגון מיצי פירות, משקאות סודה ותוססים מוגזים, משקאות אלכוהוליים אינם מתאימים לשימוש עם מתקן המים. אם נעשה שימוש בנזלים כאלה, מתקן המים יתקלקל ועלול להינזק ללא תקנה. האחריות אינה מכסה שימושים כאלה. חלק מהמרכיבים הכימיים ותוספים במשקאות/ מיצים כאלה יכולים גם לפגוע ולהזיק לחומר מיכל המים. השתמשו במי שתייה טהורים נקיים בלבד.
- קיבולת מיכל מתקן המים היא 3 ליטרים, אל תמלאו יותר מדי.
- דחפו את ידית מתקן המים עם כוס נוקשה. אם אתם משתמשים בכוס חד פעמית מפלסטיק, אז דחפו את הידית עם אצבעות מאחורי הכוס.

מתקן מים

(בחלק מהדגמים)

מתקן מים הוא תכונה שימושית מאוד להשגת מים צוננים מבלי לפתוח את הדלת של המקרר שלכם. מכיוון שאתם לא צריכים לפתוח את הדלת של המקרר שלכם בתדירות גבוהה, אתה גם חוסכים בחשמל.



שימוש במתקן המים

דחפו את ידית מתקן המים עם הכוס שלכם. על ידי שחרור הידית, אתם מנתקים את הזרימה. במהלך הפעלת מתקן המים, זרימה מרבית מושגת על ידי לחיצה על הידית באופן מלא. שימו לב, כמות המים הזורמים מהמתקן תלויה בכמה עמוק תלחצו על הידית. ככל שמפלס המים בכוס/כוס הזכוכית שלכם, הפחיתו בעדינות את כמות הלחץ על הידית כדי למנוע הצפה. אם תלחצו על הידית בכמות קטנה, אז מים יחלחלו, זה נורמלי לחלוטין, וזה לא תקלה.

מילוי מיכל המים של מתקן מים

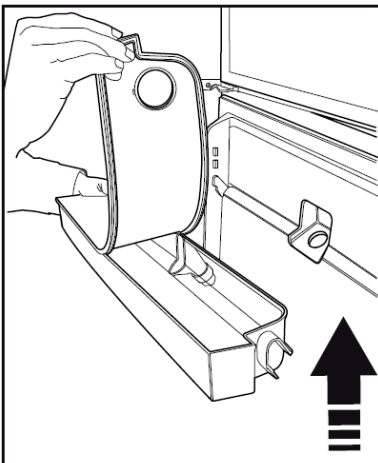
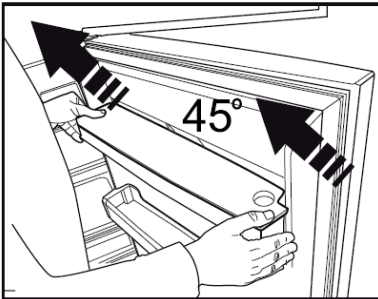
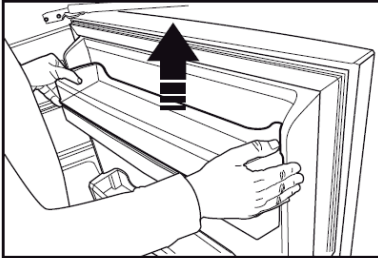
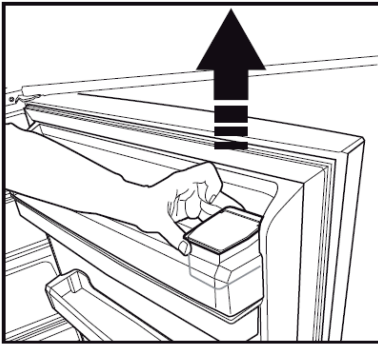
פתחו את מכסה מיכל המים כפי

ניקוי מיכל המים

הסירו את מיכל המים, ונתקו את מנגנון המכסה העליון ממיכל המים. נקו את מיכל המים במים נקיים חמים, התקינו מחדש את המכסה העליון. בעת התקנת מיכל המים, וודאו שהווים מתאימים היטב לתפסנים על הדלת. וודאו שחלקים שהוסרו במהלך הניקוי (אם בכלל) מותקנים כראוי במיקומים המקוריים שלהם. אחרת, מים עלולים לדלוף.

חשוב:

מיכל מים ורכיבים של מתקן מים אינם מתאימים לשטיפה במדיח הכלים.



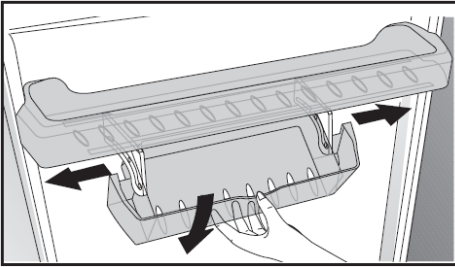
מגש מים

מים שטפטפו בעת השימוש במתקן המים מצטברים במגש דליפה. הוציאו את מסננת הפלסטיק כפי שמוצג באיור. עם מטלית נקיה ויבשה, הסירו את המים שהצטברו. **אזהרה:** התחברו רק לקו מים ראויים לשתייה.

מיכל אחסון מסתובב

(בחלק מהדגמים)

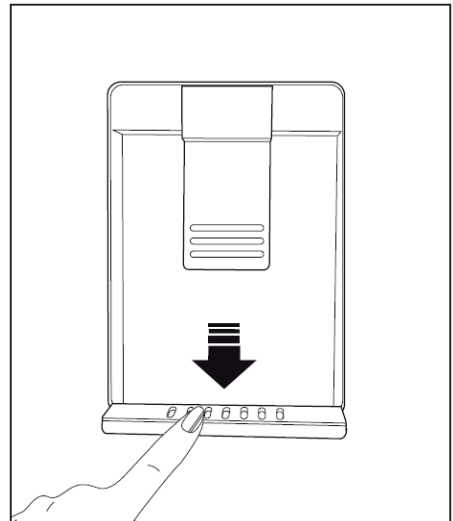
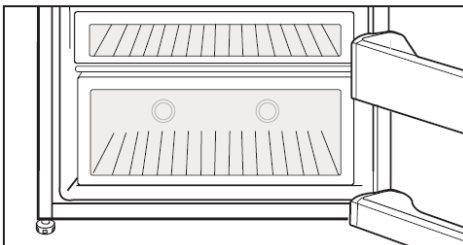
אביזר זה מיועד להגביר את נפח השימוש במדפי הדלת. הוא מאפשר לכם למקם בקלות בקבוקים גבוהים, פחיות ושימורים במדף הבקבוקים התחתון. הודות ליכולת שלו לזוז ימינה ושמאלה. (האיור המודגם רק להסבר ולא תואם בדיוק למוצר שלכם).



אור כחול

(בחלק מהדגמים)

מוצרי מזון המאוחסנים במצנן מוארים עם אור כחול הממשיך את הפוטוסינתזה שלהם באמצעות השפעת אורך הגל של אור כחול ובכך, שומר על הטרייות ומגביר את תכולת הוויטמינים שלהם.



מייצר קרח אוטומטי

(בחלק מהדגמים)

מערכת ייצור קרח אוטומטית מאפשרת לכם לקבל קרח מהמקרר בקלות. הוציאו את מיכל המים מתא המקרר, מלאו אותו במים והתקינו אותו בחזרה כדי לקבל קרח ממייצר הקרח.

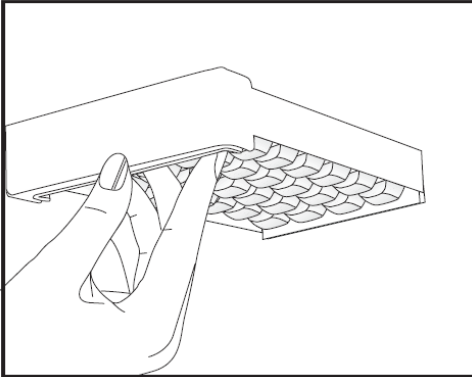
קוביות קרח ראשונות יהיו מוכנות תוך כשעתיים במגירת מייצר הקרח הממוקמת בתא ההקפאה. אם תמלאו את מיכל המים לחלוטין, תוכלו לקבל כ-60-70 קוביות קרח. החליפו את המים במיכל המים אם הם היו בהמתנה כ-2-3 שבועות.

הערה למוצרים עם מייצר קרח אוטומטי, קולות עלולים להישמע במהלך שפיכת הקרח. קולות אלו אינם מעידים על תקלה.

הכנת קרח

(בחלק מהדגמים)

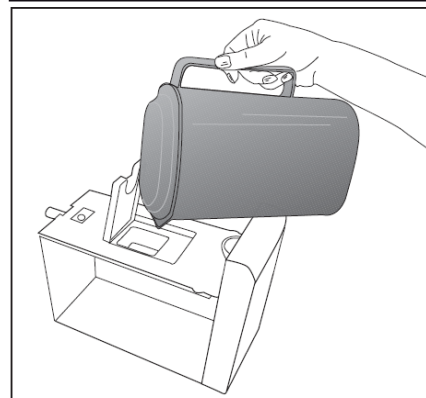
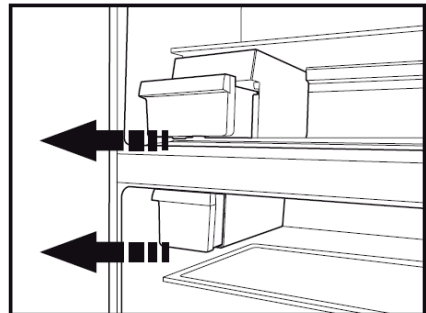
מלאו את מיכל הקרח עם מים והניחו אותו במקום שלו. הקרח שלכם יהיה מוכן תוך כשעתיים. אתם יכול בקלות להוציא את הקרח שלכם על ידי שתסובבו מעט את מיכל הקרח.



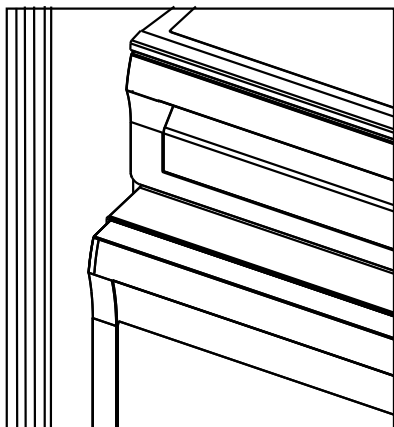
מצנן עם בקרת לחות (תמיד טרי) (בחלק מהדגמים)

שיעורי לחות של ירקות ופירות נשמרים תחת שליטה עם התכונה של מצנן בקרת לחות ומובטח שהאוכל יישאר טרי למשך זמן ארוך יותר.

שקופיות הגדרת לחות אשר ממוקמות בחלק הקדמי של מכסה המצנן מוודאות שרמת הלחות במצנן נשלטת בהתאם לירקות ופירות הכלולים במצנן. שמרו פירות כגון תפוז, לימון, אשכולית, אבוקדו, אננס (לא חתוך), חבושים וירקות כמו בצל, שום ותפוחי אדמה ברמה נמוכה של לחות. ירקות ופירות מלבד אלה צריכים להישמר ברמה גבוהה של לחות על מנת להפחית את אובדן הלחות ולהאריך את חיי המדף שלהם.



אל תניחו ביחד אגס, משמש, אפרסק,
 תפוח וכו' ובפרט שיש רמה גבוהה של
 גז אתילן באותו מצנן עם ירקות ופירות
 אחרים. גז אתילן שנפלט על ידי פירות
 אלה עלול לגרום לפירות האחרים
 להבשיל מהר יותר ולהתפרק בזמן קצר
 יותר.



כאשר המצנן עמוס עם ירקות עליים עם
 משטחים גדולים או ירקות כגון מלפפון
 שמאבד את הלחות שלו במהירות, אם
 נראה עיבוי על פני השטח של המצנן,
 פתחו את שולי השקופיות.
 לעולם אל תשאירו את הירקות בתוך
 המצנן בשקיות שלהם. אם הירקות
 נשארים בתוך השקיות שלהם, זה יגרום
 להם להתפרק בתקופה קצרה של זמן.
 כאשר רמה גבוהה של לחות מוגדרת,
 הירקות שלכם ישמרו על תוכן הלחות
 שלהם ויכולים להישמר במשך פרק זמן
 סביר, ללא צורך לעזוב אותם בתוך
 השקיות שלהם. במקרה שמגע עם
 ירקות אחרים אינו מועדף לחששות
 היגיינה, במקום שקית, השתמשו בנייר
 מחורר, קלקר וחומרי אריזה דומה
 אחרים.
 בעוד שהירקות מונחים, המשקל הסגולי
 של הירקות צריך להילקח בחשבון ויש
 לשים ירקות כבדים וקשים בחלק
 התחתון של המצנן והירקות הקלים
 ורכים צריכים להיות ממוקמים מעל.

מייצר קרח ומיכל אחסון קרח

(בחלק מהדגמים)

שימוש במייצר הקרח

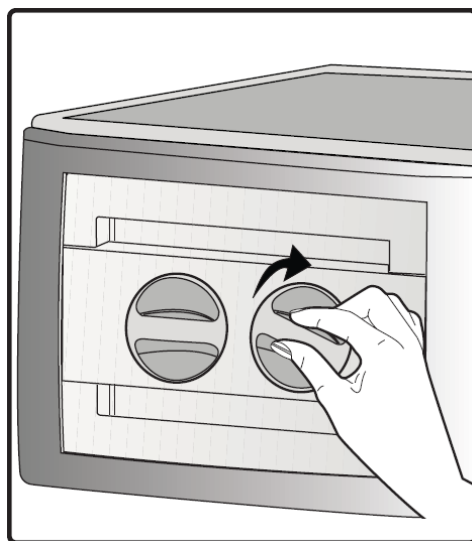
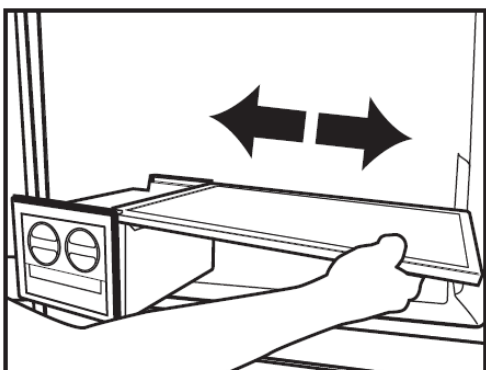
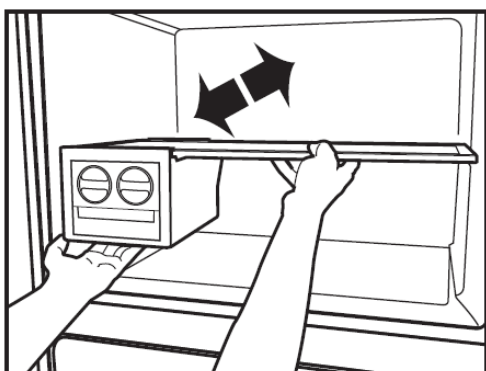
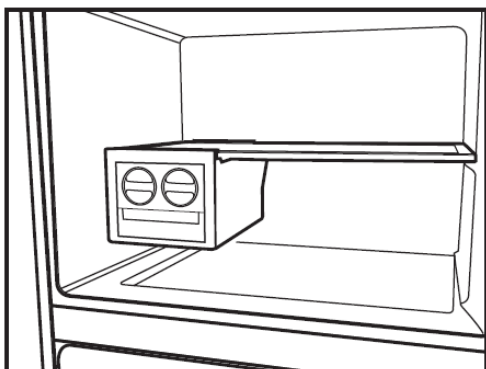
מלאו את מייצר הקרח במים והניחו אותו במקומו. הקרח שלכם יהיה מוכן תוך כשעתיים. אל תוציאו את מייצר הקרח ממקומו לקחת קרח. סובבו את הכפתורים עליו בכיוון השעון ב-90 מעלות.

קוביות הקרח בתאים יפלו לתוך מיכל אחסון הקרח מתחת.

אתם יכולים להוציא את מיכל אחסון הקרח ולהגיש את קוביות הקרח. אם אתם רוצים, אתם יכולים לשמור על קוביות הקרח במיכל אחסון הקרח.

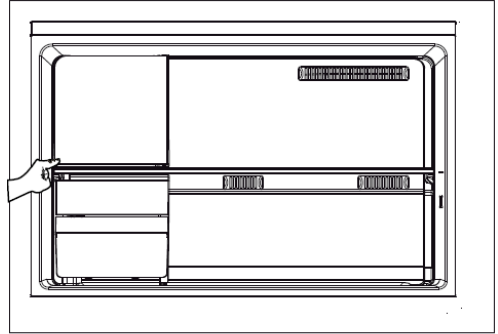
מיכל אחסון קרח

מיכל אחסון קרח מיועד רק לצבירת קוביות הקרח. אל תשימו את המים בתוכו. אחרת, הוא יישבר.

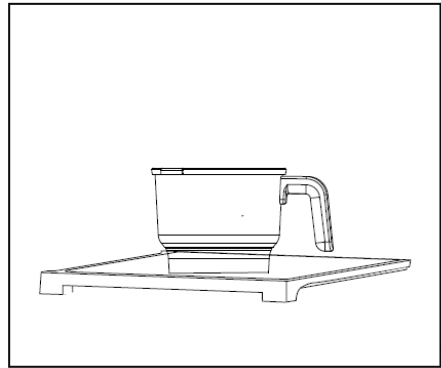


מכונת הכנת גלידה (בחלק מהדגמים)

- דחפו ושחררו כדי לפתוח את המכסה של תא הכנת הגלידה בתא ההקפאה,

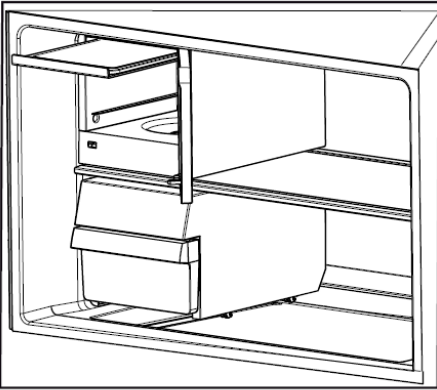


- קחו את תערובת הגלידה שמקוררת לטמפרטורת החדר למיכל הכנת הגלידה,

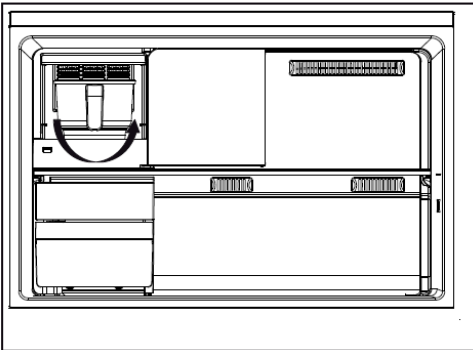


- פתחו את תא ההקפאה של המקרר,

- הניחו את מגש ההקפאה הטרי בתוך מכסה הבסיס והחליקו אותו למדף הגבוה ביותר בתוך התא,



- מקמו את המכל לתושבת בחלק התחתון של התא לכיוון צד השמאל.
- סובבו את המכל לצד ימין ונעלו אותו למקומו,
- סגרו את המכסה של תא הכנת הגלידה, דחפו ושחררו כדי לנעול אותו,



- סגרו את הדלת של תא ההקפאה.

i אין לשטוף את מיכל הכנת הגלידה בתוך מדיח כלים.

 אין להשתמש בחומרי ניקוי או מים המכילים כלור כדי לנקות משטחים חיצוניים וחלקים מצופי כרום של המוצר. כלור יכול לגרום לקורוזיה על משטחי מתכת כאלה.

הגנה על משטחי פלסטיק 
 אין לשים שמנים נוזליים או ארוחות מבושלות בשמן במקרר שלכם במיכלים לא אטומים כיוון שהם פוגעים במשטחי הפלסטיק של המקרר שלכם. במקרה של שפיכת שמן או מריחה על משטחי הפלסטיק, יש לנקות ולשטוף את החלק הרלוונטי של פני השטח מיד עם מים חמים.

 לעולם אל תשתמשו בבנזין, בנזן או חומרים דומים למטרות ניקוי.

 אנו ממליצים לכם לנתק את המכשיר לפני הניקוי.

 אין להשתמש במכשיר חד שוחק, סבון, חומרי ניקוי לבית, חומרי ניקוי ושעווה לניקוי.

 השתמשו במים פושרים כדי לנקות את המקרר שלכם ונגבו אותו כדי לייבשו.

 השתמשו במטלית לחה סחוסה בתמיסה של כפית אחת של סודה לשתייה לליטר אחד של מים כדי לנקות את פנים המקרר ונגבו אותו כדי לייבשו.

 וודאו שאין כניסת מים לתושבת המנורה ופריטים חשמליים אחרים.

 אם המקרר שלכם לא יהיה בשימוש במשך תקופה ארוכה של זמן, נתקו את כבל החשמל, הוציאו את כל האוכל, נקו אותו והשאירו את הדלת פתוחה.

 בדקו באופן קבוע את אטמי הדלת כדי לוודא שהם נקיים וחופשיים מחלקיקי מזון.

 כדי להסיר מדפי דלתות, הסירו את כל התוכן ואז פשוט דחפו את מדף הדלת כלפי מעלה מהבסיס.

אנא עיינו ברשימה זו לפני שתתקשרו לשירות. זה יכול לחסוך לכם זמן וכסף.
רשימה זו כוללת תלונות שכיחות שאינן נובעות מביצוע לקויה או שימוש בחומרים.
ייתכן שחלק מהתכונות שתוארו כאן לא יתקיים במוצר שלכם.

המקרר לא פועל.
- האם המקרר מחובר כראוי? הכניסו את התקע לשקע שבקיר. - האם הנתיך של השקע שהמקרר שלכם מחובר אליו או הנתיך הראשי קפץ? בדקו את הנתיך.
עיינו על הקיר הצדדי של תא המקרר (FLEXI ZONE-ו COOL ,MULTIZONE)
- תנאי סביבה קרים מאוד. פתיחה וסגירה תכופות של הדלת. תנאי סביבה לחים מאד. אחסון של נזל המכיל מזון במיכלים פתוחים. השארת הדלת פתוחה. העבירו את התרמוסטט למעלות קרות יותר. - הקטינו את הזמן שהדלת נשארת פתוחה או השתמשו בו בתדירות נמוכה יותר. - כיסוי המזון מאוחסן במיכלים פתוחים עם חומר מתאים. - נגבו את העיבוי באמצעות מטלית יבשה ובדקו אם הוא נמשך.
מדחס אינו פועל
- מגן תרמי של המדחס נכבה בזמן כשל חשמל פתאומי או הוצאה והכנסת התקע כשלחץ הקירור במערכת הקירור של המקרר לא מאוזן עדיין. המקרר שלכם יתחיל לפעול לאחר כ 6 דקות. נא התקשרו לשירות אם המקרר לא מופעל בתום תקופה זו. - המקרר הוא במחזור הפשרה. זה נורמלי למקרר בהפרשה אוטומטית מלאה. מחזור ההפשרה מתרחש מעת לעת. - המקרר שלכם אינו מחובר לשקע. וודאו שהתקע מתאים כראוי לשקע. - האם התאמות הטמפרטורה נעשו בצורה נכונה? - החשמל עלול להיות מנותק.
המקרר פועל לעתים קרובות או לתקופה ארוכה.
- המוצר החדש שלכם עשוי להיות רחב יותר מקודמו. זה די נורמלי. מקררים גדולים פועלים לתקופה ארוכה יותר של זמן. - טמפרטורת סביבת החדר עלולה להיות גבוהה. זה די נורמלי. - ייתכן שהמקרר חובר לאחרונה או שאולי הועמס באוכל. הרגעות מוחלטת של המקרר עשויה להימשך כמה שעות ארוכות יותר. - ייתכן שכמויות גדולות של מזון חם הוכנסו למקרר לאחרונה. מזון חם גורם להפעלה ארוכה יותר של המקרר עד שהוא מגיע לטמפרטורת אחסון בטוחה.

• דלתות אולי נפתחו לעתים קרובות או שנותרו פתוחות במשך זמן רב. האוויר החם שנכנס למקרר גורם למקרר לפעול לתקופות ארוכות יותר. פתחו את הדלתות בתדירות נמוכה יותר. • דלת תא הקפאה או המקרר אולי הושארה פתוחה. בדקו אם הדלתות סגורות בחוזקה. • המקרר מותאם לטמפרטורה נמוכה מאוד. התאימו את טמפרטורת המקרר למעלות חמות יותר והמתינו עד שהטמפרטורה מושגת. • אטם דלת המקרר או המקפיא עלול להיות מלוכלך, שחוק, שבור או לא יושב כמו שצריך. יש לנקות או להחליף את האטם. אטם פגום/שבור גורם למקרר לפעול לתקופה ארוכה יותר של זמן על מנת לשמור על הטמפרטורה הנוכחית.
טמפרטורת המקפיא נמוכה מאוד ואילו טמפרטורת המקרר מספיקה.
• טמפרטורת המקפיא מותאמת לטמפרטורה נמוכה מאוד. כווננו את הטמפרטורה במקפיא למעלות חמות יותר ובדקו.
טמפרטורת מקרר היא נמוכה מאוד ואילו הטמפרטורה במקפיא מספיקה.
• ייתכן שטמפרטורת המקרר הותאמה לטמפרטורה נמוכה מאוד. התאימו את טמפרטורת המקרר למעלות חמות יותר ובדקו.
האוכל הנשמר במגירות תא המקרר קופא.
• ייתכן שטמפרטורת המקרר הותאמה לטמפרטורה נמוכה מאוד. התאימו את טמפרטורת המקרר למעלות חמות יותר ובדקו.
הטמפרטורה במקרר או במקפיא היא גבוהה מאוד.
• ייתכן שטמפרטורת המקרר הותאמה למעלות גבוהות מאוד. לכווננו המקרר יש השפעה על הטמפרטורה של המקפיא. שנו את הטמפרטורה של המקרר או המקפיא עד שטמפרטורת המקרר או המקפיא תגיע לרמה מספקת. • דלתות אולי נפתחו לעתים קרובות או שנותרו פתוחות במשך זמן רב; פתחו אותם בתדירות נמוכה יותר. • דלת אולי נשארה פתוחה לרווחה; סגרו את הדלת לגמרי. • ייתכן שכמויות גדולות של מזון חם הוכנסו למקרר לאחרונה. המתינו עד שהמקרר או המקפיא יגיעו לטמפרטורה הרצויה. • המקרר אולי חובר בזמן האחרון. הרגעות מוחלטת של המקרר לוקחת זמן.
רעש ההפעלה גובר כאשר המקרר פועל.
• ביצועים תפעוליים של המקרר עשויים להשתנות כתוצאה מהשינויים בטמפרטורת הסביבה. זה נורמלי ולא תקלה.
תנודות או רעש.
• הרצפה לא ישרה או שהיא חלשה. המקרר מרעיש כשהוא נע באיטיות. וודאו

• שהרצפה חזקה מספיק כדי לשאת את המקרר, וישרה. • הרעש עלול להיגרם על ידי פריטים ששמתם על המקרר. פריטים על גבי המקרר יש להסיר.
יש רעשים שמגיעים מהמקרר כמו נוזל נשפכים או מותזים.
• זרימת נוזל וגז מתרחשת בהתאם לעקרונות פעולה של המקרר שלכם. זה נורמלי ולא תקלה.
יש רעש כמו רוח נושבת.
• מאווררים משמשים כדי לצנן במקרר. זה נורמלי ולא תקלה.
עייבי על הקירות הפנימיים של המקרר.
• מזג אוויר חם ולח מגביר את הזיגוג וההתעבות. זה נורמלי ולא תקלה. • דלתות אולי נשארו פתוחות לרווחה; וודאו שהדלתות סגורות לחלוטין. • דלתות אולי נפתחו לעתים קרובות או שנותרו פתוחות במשך זמן רב; פתחו אותם בתדירות נמוכה יותר.
לחות מתרחשת בצד החיצוני של המקרר או בין הדלתות.
• אולי יש לחות באוויר, זה נורמלי לגמרי במזג אוויר לח. כאשר הלחות נמוכה, העיבוי ייעלם.
ריח רע בתוך המקרר.
• יש לנקות את פנים המקרר. נקו את פנים המקרר עם מים פושרים, ספוג או מים מוגזים. • חלק מהמיכלים או חומרי אריזה עלולים לגרום לריח. השתמשו במכל אחר או חומר אריזה ממותג שונה.
הדלת לא נסגרת.
• חבילות מזון עלולות למנוע סגירה של הדלת. החליפו את מיקום החבילות שחוסמות את הדלת. • המקרר אינו זקוף לחלוטין על הרצפה ומתנדנד כשזז קלות. התאימו את ברגיי הגובה. • הרצפה לא ישרה או חזקה. וודאו שהרצפה ישרה ומסוגלת לשאת את המקרר.
מצנן תקוע.
• ייתכן שהמזון נוגע בתקרה של המגירה. סדרו מחדש את המזון במגירה.

הוראות בטיחות כלליות למכשירי חשמל ביתיים

מיקום:

- אין להשתמש במכשיר זה בקרבת מים.
- אם פתיל הזינה ניזוק, כדי להימנע מסכנה, החלפתו תיעשה על ידי היצרן, ע"י סוכן השירות שלו או על ידי אדם מוסמך אחר.
- מקמו את המוצר במקום יבש הרחק ממקורות מים או מקום לח.
- יש למקם את המכשיר הרחק ממקורות חום (תנורים, רדיאטורים וכו').
- יש להניח את המכשיר על משטח מאוזן.
- יש לאפשר מרווח מספיק לצורך אוורור המכשיר - אין לכסות את פתחי האוורור.

מתח החשמל:

- ודאו שמתח הרשת (230 וולט) מתאים למתח ההפעלה שמצוין על גבי המכשיר.

זהירות:

- כאשר מחברים את המכשיר לרשת החשמל יש לאחוז בראש התקע.
- אין למשוך את התקע מהשקע ע"י משיכה בחוט החשמל.
- יש לוודא שכבל החשמל והתקע שלמים ותקינים. לתיקון פגמים יש לפנות לחשמלאי מוסמך.
- כאשר לא מתכוונים להשתמש במכשיר לפרק זמן ארוך יש לנתקו מרשת החשמל.
- אין לפתוח את מכסה המכשיר, אם ישנה בעיה בפעולתו התקינה של המכשיר יש לפנות למעבדת השירות.
- אל תניחו על המכשיר כל כלי שמכיל מים או נוזלים אחרים. במקרה של חדירת מים למכשיר יש להפסיק את זרם החשמל לשקע (הורדת הנתוך מארון החשמל), לנתקו מרשת החשמל ולהביאו אל תחנת השירות הקרובה למקום מגוריכם.
- אין להחדיר למכשיר חפצים כלשהם, כניסה של חפצים זרים עלולה לגרום להתחשמלות.
- במקרה של חדירת חפץ כלשהו יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל ולהביאו אל תחנת השירות הקרובה למקום מגוריכם.

תופעות חריגות:

- במקרה של ריח או רעשים שמגיעים מהמכשיר, יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל ולפנות למחלקת השירות.

ניקוי:

- לפני ניקוי המכשיר יש לנתקו מרשת החשמל. אל תשתמשו בחומרים נדיפים כמו אלקוהול או בנזין.
- ניקוי המכשיר על ידי מטלית יבשה בלבד.

תיקונים ושירות:

- יתבצעו על ידי מעבדת שירות מוסמכת.



www.beko.com

57 3392 0000/AK
2/2
he